

# **PAGARÉS "TARJETAS CUSCATLAN I"**

## **Q. 300,000,000.00**

**ACTIVIDAD PRINCIPAL:** Emisión, administración y operación de tarjetas de crédito y débito, así como prestación de servicios relacionados con las mismas.

**BREVE HISTORIA:** TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA, fue constituida en la República de Guatemala, de acuerdo con las leyes del país y fue autorizada para operar por tiempo indefinido. Fue creada el 23 de agosto de 1993 con el nombre de Crediclub, S. A., la cual fue modificada a Acceso, S. A. a partir del 8 de agosto de 1994 y a partir del 21 de marzo del 2003, fue modificada a TARJETAS CUSCATLAN, S.A. Su actividad principal consiste en la emisión, administración y operación de tarjetas de crédito con sus marcas Plata VISA, Paiz VISA y Delta Banco Cuscatlán VISA. La sociedad quedó inscrita en el Registro Mercantil el 3 de febrero de 1994, quedando inscrita la modificación de denominación el 30 de enero de 1995 y 30 de mayo del 2003 respectivamente.

### **Características de la emisión**

**Denominación:** PAGARES "TARJETAS CUSCATLAN I"

**Valor nominal de los pagarés y sus Series:** La emisión estará representada por un número indefinido de Pagarés físicos o representados por medio de anotaciones en cuenta, con valor nominal de DIEZ MIL QUETZALES (Q.10,000.00) cada uno, o múltiplos de DIEZ MIL QUETZALES (Q.10,000.00), que podrán ser agrupados en series, hasta por un monto máximo de Q300,000,000.

**Del plazo de la emisión:** El plazo de la emisión vencerá en DIEZ AÑOS contados a partir de la emisión de la primera serie de que conste la emisión.

**Intereses:** A partir de la fecha de colocación y en tanto no sean amortizados, los Pagarés generarán un interés anual sobre su valor nominal. La tasa de interés podrá ser fija, variable o mixta según se indique en la serie que se autorice. Los intereses, el procedimiento para determinarlos, forma de calcularlos, publicación, la periodicidad de su pago y cualquier otra disposición relacionada con los mismos, serán fijados por la EMISORA a través del Consejo de Administración, al momento de solicitar la autorización para la emisión de una nueva serie. Los valores podrán ser representados mediante anotaciones en cuenta. En consecuencia, las tasas únicamente podrán variar de acuerdo a los procedimientos establecidos para determinar los intereses al momento de solicitar la serie.

### **Fecha de autorización:**

La oferta pública quedó inscrita en la Bolsa de Valores Nacional, S.A. por resolución tomada por el Consejo de Administración de dicha institución, con fecha 20 de agosto del 2004 y en el Registro del Mercado de Valores y Mercancías bajo el número 01040102502320001 con fecha 13 de septiembre del 2004.

### **Firma de auditores:**

La entidad KPMG Aldana Salazar García y Asociados es la firma de Auditoría Externa independiente contratada por TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANÓNIMA, y quien ha certificado los estados financieros adjuntos al presente prospecto.

Este prospecto contiene proyecciones financieras preparadas por la Emisora con base en supuestos que se presentan con el único propósito de ilustración para el inversionista, por lo que las mismas no constituyen una aseveración en firme sobre una evolución futura determinada.

EL EMISOR CERTIFICA QUE LOS DATOS CONTENIDOS EN EL PRESENTE PROSPECTO SON CONGRUENTES CON LOS REGISTROS CORRESPONDIENTES Y CON LA INFORMACION DISPONIBLE A LA FECHA, ASI COMO QUE NO EXISTEN OMISIONES QUE PUEDAN ALTERAR EL CONTENIDO DEL MISMO. ADEMÁS, LA EMISION NO INFRINGE NINGUNA DE LAS DISPOSICIONES, REGLAMENTOS Y LEYES APLICABLES DE LA REPUBLICA DE GUATEMALA.

**"LA PRESENTE EMISION CONTIENE FACTORES DE RIESGO QUE ES IMPORTANTE SEAN DE CONOCIMIENTO DEL INVERSIONISTA. EL DETALLE DE LOS MISMOS SE ENCUENTRA CONTENIDO EN EL NUMERAL DOS DEL PRESENTE PROSPECTO.**

EL PRESENTE VALOR UNICA Y EXCLUSIVAMENTE PODRA SER NEGOCIADO EN BOLSA DE VALORES NACIONAL, S.A. SIEMPRE Y CUANDO EL EMISOR O LA EMISION SE ENCUENTRE ACTIVA O VIGENTE. LA INSCRIPCION DE LA COTIZACION EN BOLSA DE VALORES NACIONAL, S.A. DE LA PRESENTE EMISION NO CERTIFICA LA BONDAD DEL INSTRUMENTO O LA SOLVENCIA DE LA EMISORA

Agente de Bolsa  
**CUSCATLAN VALORES, S.A.**

**INDICE**

	PAGINA
1. Sobre la Entidad Emisora	1
2. Factores de Riesgo	4
3. Otros Datos	7
4. Características de la Emisión de Pagarés	9
5. Información Financiera	13
6. Estados Financieros 2003 - 2002	19
7. Estados Financieros 2002 - 2001	61
8. Memoria Anual Mensaje del Presidente 2003	98

**Esta página ha sido dejada en blanco intencionalmente**

## **SOBRE LA ENTIDAD EMISORA**

### **1.1 Denominación social**

**TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA.**

### **1.2 Domicilio legal**

Su domicilio social es el departamento de Guatemala y la dirección de sus oficinas es: Diagonal 6, 10-01 zona 10, Centro Gerencial las Margaritas, Torre II, nivel 3 oficina 302.

### **1.3 Actividad principal**

TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA es una entidad que se dedica principalmente a la emisión, administración y operación de tarjetas de crédito y débito, así como prestación de servicios y negocios relacionados con las mismas.

#### **1.3.1 Breve historia de la sociedad**

TARJETAS CUSCATLAN, Sociedad Anónima, fue constituida en la República de Guatemala de acuerdo con las leyes mercantiles y fue autorizada para operar por tiempo indefinido. Su personalidad jurídica fue reconocida el 23 de agosto de 1993 con el nombre de Crediclub, S.A., la cual fue modificada a Acceso, S. A. a partir del 8 de agosto de 1994 y a TARJETAS CUSCATLAN, S.A. a partir del 21 de marzo del 2003. La sociedad quedó inscrita en el Registro Mercantil el 3 de febrero de 1994, quedando inscrita la modificación de denominación a Acceso, S.A. el 30 de enero de 1995 y 30 de mayo del 2003 a TARJETAS CUSCATLAN, S.A. Su actividad principal consiste en la emisión, administración y operación de tarjetas de crédito con sus marcas Plata VISA, Paiz VISA y Delta Banco Cuscatlán VISA; asimismo, tarjetas de débito y prestación de servicios de procesamiento a otros bancos emisores en la región centroamericana.

#### **1.3.2 Tipo de servicio prestado**

Emisión, administración y operación de tarjetas de crédito y débito y servicios y negocios relacionados con las mismas.

#### **1.3.3 Ingresos anuales del negocio**

2001	Q. 145,268,429
2002	Q. 173,080,561
2003	Q. 171,676,361

#### **1.3.4 Utilidades netas (después de impuestos)**

2001	Q.15,494,939
2002	Q.20,396,995
2003	Q.20,163,646

#### **Retorno del capital invertido**

2001	55%
2002	48%
2003	34%

#### **1.3.6 Ubicación e importancia de los principales establecimientos del Emisor**

Las oficinas centrales de TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA están ubicadas en la Diagonal 6 10-01, zona 10 Centro Gerencial Las Margaritas Torre 2, tercer nivel, en la ciudad de Guatemala.

Posee 37 puntos de servicio al cliente, ubicados en lugares estratégicos en la capital y en el interior del país, dentro de las principales Supermercados Paiz e Hiper Paiz y Agencias de Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A.

#### **Objeto social**

El objeto de la sociedad es exclusivamente la emisión, administración y operación de tarjetas de crédito y débito, así como la prestación de servicios y negocios relacionados con las mismas. Para esto podrá emitir, negociar y liquidar títulos de crédito, valores, participaciones y cualquier clase de obligaciones sociales y toda actividad conexas, relacionada complementaria o subsidiaria de las anteriores.



Diagonal 6, 10-01 Zona 10, Centro Gerencial Las Margaritas,  
Torre II, nivel 3 oficina 302, Ciudad de Guatemala, Guatemala  
Teléfono: (502) 2250-2121

#### 1.4 Inscripción de la sociedad

TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA, se constituyó por escritura pública número 353 autorizada en esta ciudad el veintitrés de agosto de mil novecientos noventa y tres por el notario Alfonso Carrillo Castillo y modificada por escrituras públicas números 83, 96, 192, 75, de fechas seis de abril, veintisiete de abril, ocho de agosto y seis de diciembre todas de mil novecientos noventa y cuatro, respectivamente, autorizadas en esta ciudad, la primera por el notario Francisco Gularte Cojulún, la segunda y tercera por el notario Alfonso Carrillo Castillo, la cuarta por el notario Luis Rubén Amorín Montes. Asimismo, fue modificada por escritura pública números 287,161 y 47, autorizadas en esta ciudad, la primera por el notario Alfonso Carrillo Castillo, el tres de octubre de mil novecientos noventa y cinco, la segunda por el notario Gustavo Hernández Castro, el veintitrés de diciembre de mil novecientos noventa y seis y la tercera por el notario Luis Rubén Amorín Montes, el veintiuno de marzo del dos mil tres. La sociedad, se encuentra inscrita en el Registro Mercantil General de la República bajo el número 26344, folio 44 del libro 106 de sociedades mercantiles a partir del día 3 de febrero de 1994.

#### 1.5 Información sobre la entidad controladora

La emisora forma parte del Grupo Financiero Cuscatlán Guatemala, aprobado por la Superintendencia de Bancos de Guatemala para operar como grupo financiero bajo la Ley de Bancos y Grupos Financieros. Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A. es el banco responsable directo del Grupo Financiero Cuscatlán Guatemala.

Las entidades que forman el Grupo Financiero Cuscatlán Guatemala son las siguientes:

Nombre	Tipo de Entidad
Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A.	Banco Local
Tarjetas Cuscatlán, S.A.	Emisor de tarjetas de crédito
Cuscatlan Bank & Trust Ltd.	Banco fuera de plaza
Leasing Cuscatlán de Guatemala, S.A	Arrendadora de bienes
Cuscatlán Valores, S.A.	Agente de Bolsa

TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA es controlada de manera directa por Corporación UBC Internacional, S. A., una entidad constituida bajo las leyes vigentes de la República de Panamá que posee más del 50% de participación en el capital de la entidad emisora. TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA no actúa como controladora de entidad alguna.

Corporación UBC Internacional, S.A. no responde por las obligaciones contraídas por la emisora.

El Consejo de Administración de Corporación UBC Internacional, S.A. está conformado por las personas siguientes.

José Mauricio Samayoa Rivas	Presidente
Elías Jorge Bahaiá Samour	Vice-Presidente
Ernesto Rohmoser García	Secretario
Cristian Miguel Rodríguez Minondo	Director
Roberto Ortiz Avalos	Director
Flavio Bruzzi Leite Guimaraes	Director
Guido Martinelli Della Togna	Director
Jorge Leopoldo Weill	Director Suplente
Rafael Castellanos Calderón	Director Suplente
Claudio Quiroz Lara	Director Suplente
Claudia Lucía Paiz de Escobar	Director Suplente
Antonio Juan Cristiani	Director Suplente
Manuel Erwin Nuñez Gartner	Director Suplente
Guido Martinelli Endara	Director Suplente

#### 1.6 Destino de los recursos de la emisión

Los recursos a obtenerse mediante la negociación de la presente emisión, se destinarán exclusivamente para el financiamiento de actividades de la entidad emisora.

#### 1.7 Litigios o demandas judiciales

TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA, con el objeto de recuperar los adeudos de los tarjetahabientes que incurren en mora, promueve demandas en contra de los mismos, ante los tribunales respectivos.

TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA no ha sido parte en los últimos tres años como sujeto pasivo de ningún arbitraje o litigio de relevancia en los Tribunales de Justicia de la República de Guatemala ni a nivel internacional.

Se encuentra en proceso de resolución un reparo fiscal interpuesto por la Superintendencia de Administración Tributaria en contra de TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA por revisiones realizadas a los períodos fiscales de enero a diciembre de los años 1998 y 1999. La administración de la emisora considera que dicho reparo se resolverá en favor de la emisora.

## 1.8 Estructura del capital social

El capital social autorizado de TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA es de Q.50,000,000.00, representado por 500,000 acciones de Q.100.00 cada una. A la fecha, tiene un capital pagado de Q.15,000,000.00, representado por 150,000 acciones.

## 1.9 Accionistas

Las acciones de TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA, son nominativas, y a la fecha cuenta con menos de veinticinco accionistas.

## 1.10 Estructura organizativa de la sociedad y directorio de administradores y ejecutivos

La sociedad está organizada en forma funcional, orientada a cumplir sus responsabilidades de servicio frente a sus tarjetahabientes. TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA, es dirigida por los siguientes órganos:

Asamblea General de Accionistas  
Consejo de Administración  
Dirección Ejecutiva  
Gerencia General

### 1.10.1 Consejo de administración

Ing. Federico Bauer Rodríguez	Presidente
Licda. Claudia Lucía Paiz de Escobar	Vice-Presidente
Ing. Cristian Miguel Rodríguez Minondo	Secretario
Ing. José Mauricio Samayoa Rivas	Director
Lic. Carlos Manuel Paiz Andrade	Director
Ing. Rafael Castellanos Calderón	Director
Lic. Herbert de Sola	Director
Lic. Antonio Juan Cristiani	Director
Lic. Elías Jorge Bahaia Samour	Director
Lic. Raúl Andrés Olivero	Director

### Principales ejecutivos

Director Ejecutivo	Ing. Manuel Angel Pérez Lara
Gerente General	Licda. Carmen María Sánchez de Bolaños
Director Financiero	Licda. Ingrid Noemí Pineda de Betancourt
Director de Operaciones	Sr. Elmer Abundio López Barrientos
Mandatario General	Lic. Luis Rubén Amorín Montes

## 1.11 Relaciones laborales

TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA mantiene excelentes relaciones con todo su personal, proporcionándoles prestaciones adicionales a las que la ley exige.

Sus colaboradores se encuentran agrupados en una Asociación Solidarista denominada "Asociación Solidarista de Trabajadores del Grupo Cuscatlán Guatemala y sus Empresas Afiliadas", habiendo sido inscrita en el Registro Civil de la ciudad capital con fecha 20 de mayo de 1998, bajo el número 76, folio 500 del libro 45 de Personas Jurídicas con el nombre de "Asociación solidarista de trabajadores de Acceso, S.A. y sus anexos". La modificación del nombre actual fue inscrito en el Registro Civil de la ciudad capital con fecha 13 de noviembre del 2003.

El personal promedio, contratado y sub-contratado, en los últimos 3 años es el siguiente:

2001	243
2002	266
2003	267





Diagonal 6, 10-01 Zona 10, Centro Gerencial Las Margaritas,  
Torre II, nivel 3 oficina 302, Ciudad de Guatemala, Guatemala  
Teléfono: (502) 2250-2121

## **1.12 Política de dividendos e intereses**

Durante los últimos cinco años terminados al 31 de diciembre del 2003, TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA ha distribuido dividendos por monto de Q5,612,976.

TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA no tiene una política definida para el pago de dividendos.

Ya que a la fecha TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA no ha emitido valores, en los últimos cinco años no se han pagado intereses por estos conceptos.

## **2. FACTORES DE RIESGO**

Este apartado contiene información que el inversionista debe conocer, sobre la existencia de diversos factores de riesgo internos y externos, que pudieran acontecer en un futuro. Sin embargo, esto no significa que en este momento la emisora se encuentre en una situación financiera inestable, como lo demuestran los estados financieros auditados adjuntos a este prospecto.

Los factores de riesgo identificables son los siguientes:

### **2.1 Factores de riesgo inherente**

#### **2.1.1 Operaciones**

Como la actividad principal de TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA, es la emisión de tarjetas de crédito, su mayor riesgo operativo lo constituyen las operaciones fraudulentas que pueden ocurrir si el tenedor de la tarjeta (tarjetahabiente) extravía o le falsifican la misma. Cuando se comprueba que el fraude no provino del tarjetahabiente, TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA debe cubrir dichos gastos, a fin de no incumplir con los establecimientos afiliados, lo cual afectaría de manera directa el flujo de fondos de la entidad.

El buen funcionamiento del sistema de computo es fundamental para el desarrollo de las operaciones de la emisora. La información y autorización de los consumos que los tarjetahabientes realizan en los distintos establecimientos afiliados se canalizan por medios electrónicos, por lo que algún fallo o fallos constantes en dichos sistemas que ocasionare la pérdida temporal, parcial o completa de esta información podría presentar problemas a la entidad en cuanto a la posible pérdida de clientes por las molestias ocasionadas, que repercutiría en los ingresos de la emisora.

#### **2.1.2 Estructura financiera y flujo de fondos**

Por la naturaleza del negocio, la estructura financiera de TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA depende significativamente de una extensa planeación de flujos de fondos. Es indispensable tener acceso a recursos monetarios a través de capital propio o de fuentes de financiamiento externas. El no tener acceso a las diferentes fuentes de financiamiento puede ocasionar la falta de capacidad para el desarrollo de sus funciones e incluso incumplimiento de sus obligaciones financieras.

#### **2.1.3 Mercado**

La incorrecta selección de clientes e inadecuada asignación de límites de crédito acordes a la situación económica y nivel de ingresos de cada caso en particular, son factores importantes de riesgo crediticio de la operación de tarjetas de crédito lo que puede llevar a altos niveles de morosidad en la cartera de tarjetahabientes afectando el flujo de fondos de la emisora.

#### **2.1.4 Competencia**

En el mercado guatemalteco existe competencia con otras tarjetas de crédito. Un riesgo importante se presenta cuando las entidades competidoras ofrecen a los tarjetahabientes bajas a las tasas de interés, lo cual podría tener algún impacto en los ingresos de la emisora.

Además, existe la posibilidad de que entren a competir al mercado nuevos emisores de tarjetas de crédito lo que se convierte en un riesgo y que puede ocasionar la no percepción de los ingresos proyectados.

#### **2.1.5 Relaciones con proveedores**

El principal proveedor de TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA es Visanet de Guatemala quien es el procesador y liquidador de tarjetas de crédito para pago a los establecimientos afiliados. Si se viera afectada la relación comercial con dicho proveedor, el emisor tendría la necesidad de hacer una fuerte inversión en equipo para cubrir de manera eficiente esta operación lo que afectaría de manera significativa el flujo de fondos.

### **2.1.6 Personal**

TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA al ser una entidad de servicio, la atención que presta a sus tarjetahabientes es de vital importancia, por lo que contar con el personal calificado en sus distintos departamentos es fundamental para el buen desenvolvimiento de sus operaciones. Carecer de el personal calificado, principalmente en el área de atención al cliente podría repercutir en una baja en los niveles de consumos de los tarjetahabientes y bajo nivel en la apertura de cuentas nuevas.

### **2.1.7 Tecnología**

Los avances tecnológicos mundiales han posicionado a las tarjetas de crédito como el medio de pago sustituto del dinero en efectivo, esto genera un alto nivel transaccional que requiere de sistemas tecnológicos que tengan la capacidad de procesar con eficiencia las transacciones y mantener las bases de datos de clientes bajo un adecuado nivel de confianza y seguridad.

El no tener la infraestructura y el capital necesario para mantenerse constantemente a la vanguardia de los cambios y avances tecnológicos es un factor importante que pudiera afectar el buen funcionamiento y crecimiento de TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA.

Cada vez más el manejo de la información depende de sistemas computarizados. Aunque se tiene respaldo de las operaciones realizadas, un fallo en estos sistemas, podría ocasionar una pérdida temporal, parcial o completa de dicha información, representando atrasos errores y pérdida de información importante de nuestros clientes. Todo esto puede tener un efecto en el flujo de ingresos de la emisora, así como gastos incrementales.

### **2.1.8 Reclamos judiciales y extrajudiciales**

TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA se ha caracterizado por el cumplimiento de las leyes del país en todos sus actos. No obstante, por ser una empresa que mantiene relaciones con clientes y proveedores puede en algún momento ser sujeta de reclamos judiciales o extrajudiciales.

Por su actividad principal TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA puede verse obligada a realizar requerimientos de cobro ante los tribunales del país, lo que podría provocar lentitud en la recuperación de los fondos.

### **Proyectos de expansión y crecimiento**

Los proyectos de expansión y crecimiento conllevan un riesgo inherente a la naturaleza de los mismos, por no tener la certeza de su aceptación y éxito en el mercado. Además, un crecimiento poco planificado de manera estratégica puede afectar el rendimiento y expectativas del emisor, lo que incidiría directamente en no alcanzar los resultados e ingresos previstos.

El Emisor considera que a la fecha del presente prospecto, los proyectos de expansión y crecimiento más que presentar un riesgo, contribuirán a consolidar la presencia ya existente de TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA.

## **2.2 Factores externos de riesgo**

### **2.2.1 Políticos y sociales**

En lo que a política se refiere, no existen grandes riesgos que pudieran afectar el buen funcionamiento de TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA, a menos que la situación general de país se tornara tan crítica como consecuencia de una recesión prolongada, que el consumo a nivel local llegara a niveles tan extremadamente bajos, que se paralizara la economía guatemalteca.

El uso de tarjeta de crédito en el mercado guatemalteco se concentra en la ciudad capital, en el interior del país su uso es limitado, ya que muchos dueños de negocios no se afilian por desconocimiento del dinero plástico. Esta situación puede ser limitante para la expansión del negocio y el crecimiento de la empresa a nivel nacional.

### **Macroeconómicos**

La situación macroeconómica del país es un factor importante para el desempeño de cualquier empresa. Políticas enfocadas a incentivar la inversión, el empleo y la estabilidad de precios contribuyen al crecimiento económico y la competitividad. Por el contrario, la inestabilidad en la aplicación de las políticas generarían una reducción en la actividad económica y en consecuencia reducción en el nivel de operaciones de las empresas, baja en el nivel de empleos y deterioro de la cultura de crédito.



### 2.2.3 Política monetaria, cambiaria y crediticia

La aplicación de políticas monetarias, cambiarias y crediticias inestables y confusas incide en el buen desempeño del sistema financiero nacional. De no existir una definición clara y precisa de estas políticas podría crearse en el mercado una crisis de confianza que limitaría el nivel de negocios de la emisora.

Una política crediticia restrictiva podría ocasionar el cierre de fuentes de financiamiento bancarios locales que limitaría el crecimiento y expansión de proyectos y por consiguiente ocasionaría un impacto negativo en los resultados del emisor.

### 2.2.4 Volatilidad en el tipo de cambio y la tasa de interés

En Guatemala el tipo de cambio del Quetzal frente al Dólar está determinado por la oferta y la demanda. Cualquier cambio en los gustos del consumidor o en la preferencia a productos de un país extranjero incide en la demanda y oferta de divisas y como consecuencia altera el tipo de cambio. En Guatemala la tendencia de los últimos años es de depreciación del Quetzal frente al Dólar estadounidense pero sin variaciones relativamente importantes. En el caso de TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA el riesgo de fluctuación cambiaria afecta las operaciones relacionadas con los consumos de los tarjetahabientes en el exterior. Este riesgo se minimiza, por la política de convertir diariamente dichos consumos a Quetzales utilizando el tipo de cambio de mercado.

De llegarse a altos niveles de devaluación y a un alza desmesurada en las tasas de interés podrían generar un incremento importante en la morosidad en la cartera de tarjetahabientes lo que incidiría de manera directa en el flujo de fondos de la emisora por verse mermada la capacidad de pago de los tarjetahabientes.

### 2.2.5 Legislación

Si en Guatemala se creara una ley que viniera a regular de manera severa o rígida el negocio de tarjetas de crédito, podría perjudicar el desenvolvimiento de las entidades emisoras, ya que la interferencia en el manejo de las tasas de interés, montos máximos de límites de crédito, fiscalización excesiva, así como otros factores desconocidos a la fecha afectarían la rentabilidad de esta industria.

La Ley de Protección al Consumidor, (Decreto 006-2003 del Congreso de la República), vigente desde el mes de marzo de 2003, contiene algunas normas, procedimientos y sanciones que se relacionan con el negocio que prestan las tarjetas de crédito, de manera que la promulgación de esta ley, implica el cumplimiento de la misma, por parte de las empresas emisoras de tarjetas de crédito.

### 2.2.6 Sistema de justicia

El sistema de justicia vigente en el país no permite el cobro de los saldos morosos adeudados por los tarjetahabientes en forma inmediata, debido a la falta de una regulación específica para demandar el cobro de deudas contraídas por medio del uso de tarjetas de crédito. Un incremento sustancial de estos casos podría afectar el flujo de fondos de la entidad. A pesar de eso, aunque el proceso judicial sea lento casi siempre es exitoso.

### 2.2.7 Política fiscal

La modificación de las leyes fiscales o generación de nuevos impuestos afectaría directamente la rentabilidad de cualquier actividad empresarial del país; no obstante, en el caso de TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA la filosofía de la administración es cumplir con todas sus obligaciones tributarias. Esto de ninguna manera tiene incidencia en la capacidad para hacer frente a los compromisos financieros adquiridos.

### 2.2.8 Aspectos ambientales

Como empresa de servicios, TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA no tiene procesos industriales que afecten el medio ambiente.

## 2.3 Otros factores de riesgo

### 2.3.1 Causas de fuerza mayor

Una situación política y económicamente inestable a nivel nacional, provocada por: revolución, guerra civil, estado de sitio, etc.; algún desastre natural (terremotos, inundaciones y otros); o la interrupción en las vías de comunicación y servicios básicos como agua, telefonía y energía eléctrica pueden considerarse como causas de fuerza mayor, que pudiera paralizar la economía por un largo período de tiempo. Esto ocasionaría una baja en el nivel de operaciones, ingresos y rentabilidad de TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA.

Actualmente la situación política y económica en Guatemala es estable.

## 2.4



## 2.5 Activos en el Extranjero

TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA posee activos en el extranjero bajo la modalidad de inversiones en títulos valores y certificados de depósito a plazo. Al 31 de diciembre del 2003 el monto invertido asciende a US\$5,844,992, lo cual sirve como protección al capital de la compañía ante posibles fluctuaciones del tipo de cambio. Las inversiones en mención se integran de la manera siguiente:

Bonos emitidos por el Gobierno de la República de El Salvador	US\$ 2,643,604
Bonos Estandarizados Banco Cuscatlan de Costa Rica	2,000,000
Bonos emitidos por el Banco Central de Costa Rica	1,001,388
Depósito a plazo fijo en Citibank, N.A. New York	200,000

## 3. OTROS DATOS

### 3.1 Competitividad de la emisora

#### 3.1.1 Posición competitiva de la emisora

Basados en un estudio de mercado realizado por Gamma Servicios Integrados en noviembre 2003, en Guatemala existen 22 marcas de tarjetas de crédito que son las más reconocidas. En este mercado se encuentran tarjetas bancarias y comerciales, las cuales se utilizan tanto como medio de pago como para uso de crédito.

Como resultado de dicho estudio, se establece que TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA siendo una empresa con 10 años de participar en el mercado, se ha posicionado como la tarjeta VISA líder, principalmente por sus programas de fidelidad que han buscado brindar beneficios adicionales para sus tarjetahabientes.

#### 3.1.2. Principales competidores en el mercado

Credomatic opera con tres marcas de tarjetas de crédito en el mercado guatemalteco, las cuales son: Master Card, Visa y American Express. Además, mantiene co-emisión de la tarjeta Master Card con otras instituciones.

Banco Uno opera en el mercado guatemalteco con tarjetas de crédito marca Visa.

Contecnica opera en el mercado guatemalteco con las marcas Bi-Credit y Bi-Club Visa

### 3.2 Dependencia del emisor

TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA no tiene dependencia alguna sobre protección gubernamental o legislación que promueva la inversión.

### 3.3 Dependencia de patentes, licencias o contratos

TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA., es miembro principal de VISA Internacional, lo cual le permite ofrecer aceptación mundial de sus tarjetas. Para mantener esta membresía la emisora debe satisfacer lo estipulado en los manuales de Visa Internacional, los cuales exigen el mantenimiento de un nivel de calidad de gestión, liquidez para el cumplimiento de las obligaciones, el cumplimiento de pago de cuotas y membresías y llenar estándares de seguridad, entre otros. La pérdida de la membresía de TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA con Visa Internacional limita la utilización de las tarjetas emitidas.

### 3.4. Proyectos de expansión y desarrollo en un período de tres a cinco años

TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA, al formar parte de un conglomerado regional de empresas subsidiarias de UBC Internacional, S. A. tiene grandes proyectos de expansión y crecimiento. UBC Internacional durante el año 2003 concretó la compra de las operaciones de Lloyds TSB Bank Plc en Guatemala, Honduras y Panamá, a la vez realizó una alianza estratégica con Panabank en Panamá. Adicionalmente, en Guatemala se dió inicio a un proyecto regional de banca en supermercados, bajo la marca Super Sencillo por medio de un Joint Venture con el Grupo La Fragua. Este proyecto contribuirá a consolidar la posición de TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA como líder emisor de tarjetas de crédito, incorporando más canales de distribución en puntos de alto nivel de consumo y tráfico.

### 3.5 Cuadro de Antigüedad de la Mora

Se denomina mora, al total de cuotas que a una fecha determinada se encuentran vencidas

Antigüedad	2001		2002		2003	
	Monto	%	Monto	%	Monto	%
De 1 a 90 días	640,472	0.2%	802,755	0.2%	1,131,190	0.3%
De 91 a 120 días	50,734	0.0%	99,996	0.0%	208,425	0.1%
De 121 a 150 días	49,302	0.0%	80,116	0.0%	184,235	0.1%
Mas de 150 días	16,105,633	5.5%	14,988,683	4.3%	11,819,065	3.2%
<b>Total mora</b>	<b>16,846,141</b>	<b>5.7%</b>	<b>15,971,550</b>	<b>4.6%</b>	<b>13,342,915</b>	<b>3.7%</b>
<b>Cartera total</b>	<b>295,355,745</b>	<b>100.0%</b>	<b>345,049,836</b>	<b>100.0%</b>	<b>364,855,328</b>	<b>100.0%</b>
<b>Reservas</b>	<b>32,191,790</b>		<b>32,126,303</b>		<b>29,028,199</b>	
<b>Cobertura mas 91 días</b>	<b>199%</b>		<b>212%</b>		<b>238%</b>	

### 3.6 Contagio

Se denomina contagio, al total del saldo de tarjetahabientes que a una fecha determinada tienen alguna cuota en mora.

Antigüedad	2001		2002		2003	
	Monto	%	Monto	%	Monto	%
De 1 a 90 días	18,370,176	6.2%	23,100,252	6.7%	18,782,188	5.1%
De 91 a 120 días	537,128	0.2%	1,090,094	0.3%	1,339,219	0.4%
De 121 a 150 días	395,266	0.1%	694,194	0.2%	896,979	0.2%
Mas de 150 días	22,810,051	7.7%	22,133,940	6.4%	20,615,853	5.7%
<b>Total contagio</b>	<b>42,112,621</b>	<b>14.3%</b>	<b>47,018,480</b>	<b>13.6%</b>	<b>41,634,239</b>	<b>11.4%</b>
<b>Cartera total</b>	<b>295,355,745</b>	<b>100.0%</b>	<b>345,049,836</b>	<b>100.0%</b>	<b>364,855,328</b>	<b>100.0%</b>
<b>Reservas</b>	<b>32,191,790</b>		<b>32,126,303</b>		<b>29,028,199</b>	
<b>Cobertura mas 91 días</b>	<b>136%</b>		<b>134%</b>		<b>127%</b>	

El saldo de cartera total reflejado en los cuadros anteriores está conformado por el saldo de tarjetahabientes, extrafinanciamientos y préstamos reestructurados. Los informes de auditoría adjuntos al presente prospecto contienen la integración más detallada del saldo en mención.

### 3.7 Política de inversiones

#### Activos fijos

La política de registro de los activos fijos es al costo de adquisición neto de la depreciación acumulada y pérdidas por deterioro. Al 31 de diciembre de 2003, TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA tenía inversiones en activos fijos distribuidos así:

Mobiliario	Q 2,549,292
Equipo de Cómputo	Q13,259,734
Mejoras a Propiedad Arrendada	Q 8,012,866
Software	Q 2,248,766
Vehículos	Q 162,360
Total	<u>Q26,233,018</u>
Menos depreciación acumulada	<u>Q19,498,232</u>
Total Activo Fijo Neto	<u>Q 6,734,786</u>

#### 3.7.2 Inversiones en otras sociedades o entidades

TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA tiene inversiones en acciones de entidades cuyas actividades guardan relación con el giro de sus operaciones. En ninguna entidad tiene participación mayor al 50% del capital de las mismas. Las entidades en las que tiene participación son:

Compañía de Procesamiento de Medios de Pago (Bahamas)  
Servicios Virtuales, S.A.  
Red Integral, S.A.

#### 3.7.3 Inversiones en curso de realización

TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA no tiene a la fecha inversión alguna en curso de realización.

#### 3.7.4 Principales inversiones futuras que tengan compromisos en firme

TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA posee una política de inversión en tecnología para mantenerse a la vanguardia, dado que el giro de su negocio se apoya fuertemente en sistemas de informática. Recientemente se adquirió un sistema AS400 destinado al Area de Desarrollo y Contingencias, además se renovó la infraestructura de la red de telecomunicaciones.

Actualmente, se está implementado un sistema de back up para las telecomunicaciones de las distintas agencias.

A corto plazo se tiene contemplado la renovación de equipo de computo de usuario final para las diversas áreas de la entidad.

## 4. CARACTERÍSTICAS DE LA EMISIÓN DE PAGARÉS

### 4.1 Emisiones anteriores

Con fecha 28 de septiembre del 2000 quedó inscrita en el Registro de Mercado de Valores y Mercancías la emisión denominada "Pagarés Acceso I" del emisor ACCESO, SOCIEDAD ANONIMA cuya denominación actual es TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA; posteriormente se solicitó ante el Registro de Mercado de Valores y Mercancías la renuncia de la oferta pública bursátil. El Registro de Mercado de Valores y Mercancías resolvió el 12 de febrero del 2001 cancelar la inscripción de oferta pública bursatil de los valores denominados "Pagarés Acceso I".

TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA en la actualidad no tiene emisiones vigentes a través de la Bolsa ni en otros mercados.

### 4.2 Creación y registro

El Consejo de Administración de TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA acordó la emisión y colocación de pagarés, en sesión celebrada el 24 de agosto del 2004, por la suma de TRESCIENTOS MILLONES DE QUETZALES (Q.300,000,000.00).

La emisión quedó aprobada por Bolsa de Valores Nacional S.A., por resolución tomada por el Consejo de Administración de dicha institución con fecha 20 de agosto del 2004, e inscrita en el Registro del Mercado de Valores y Mercancías el 13 de septiembre del 2004, bajo el número 01040102502320001.





Diagonal 6, 10-01 Zona 10, Centro Gerencial Las Margaritas,  
Torre II, nivel 3 oficina 302, Ciudad de Guatemala, Guatemala  
Teléfono: (502) 2250-2121

La emisión de pagarés tendrá las características siguientes:

#### **4.3 Tipo de obligación**

El tipo de obligación será pagaré. Dichos valores podrán ser representados mediante anotaciones en cuenta.

#### **4.4 De la denominación de la emisión**

La emisión se denominará PAGARES "TARJETAS CUSCATLAN I".

#### **4.5 Monto de la emisión**

La emisión de pagarés será por un monto máximo revolvente de TRESCIENTOS MILLONES DE QUETZALES (Q.300,000,000.00).

#### **4.6 Número de títulos, valor nominal de los pagarés y sus series**

El número de títulos es indeterminado. La emisión estará representada por pagarés con valor nominal de DIEZ MIL QUETZALES (Q.10,000.00) cada uno o múltiplos de DIEZ MIL QUETZALES (Q.10,000.00), que podrán ser agrupados en series que serán identificadas en forma alfa numérica, con letras a partir de la "A", en orden alfabético correlativo y un número que identifique el año de la serie.

Los pagarés y en su caso las series, podrán tener diferentes características, pero dentro de cada serie conferirán iguales derechos.

Los valores podrán ser representados mediante anotaciones en cuenta.

Los pagarés y series se emitirán por el monto que oportunamente determine la Emisora. Se emitirá una o más series de pagarés simultánea o sucesivamente hasta por el o los montos que decida la Emisora y siempre de manera que la totalidad de pagarés y valores representados por medio de anotaciones en cuenta emitidos y no vencidos no exceda en ningún momento de TRESCIENTOS MILLONES DE QUETZALES (Q.300,000,000.00).

#### **4.7 Fecha de emisión**

Con fines de inicio del plazo de la emisión, se tomará como fecha de la emisión, la fecha de inicio de oferta pública de la primera serie.

#### **4.8 Intereses**

##### **4.8.1 Cálculo y pago de intereses**

A partir de la fecha de colocación y en tanto no sean amortizados, los pagarés generarán un interés anual sobre su valor nominal. La tasa de interés podrá ser fija, variable o mixta según se especifique en la serie que se autorice.

La forma de pagos podrá ser mensual, trimestral, semestral, anual o al vencimiento del plazo de la obligación. Los procedimientos para determinar los intereses, forma de calculo, publicación, periodicidad de pago y cualquier otra disposición relacionada con los mismos, serán fijados por la EMISORA a través del Consejo de Administración, al momento de solicitar la serie a la Bolsa de Valores Nacional, S. A. por intermedio del Agente de Bolsa responsable de la emisión, y entrarán a regir previa autorización de la Bolsa de Valores Nacional, S.A.

En consecuencia, las tasas únicamente podrán variar de acuerdo a los procedimientos establecidos para determinar los intereses al momento de solicitar la serie

Los pagarés vencidos dejarán de devengar intereses a partir de la fecha fijada para su vencimiento. Los intereses devengados que no hayan sido cobrados, no generarán nuevos intereses.

##### **4.8.2 Lugar del pago de capital y sus intereses**

El pago de capital y sus intereses se efectuará en los lugares que la Emisora designe en beneficio de los tenedores de los pagarés, previa comunicación a los inversionistas, de la manera que la Emisora considere más conveniente, el cual será el primer día hábil siguiente de cada periodo vencido.



#### 4.8.3 Características de la primera serie

Denominación:	Pagarés TARJETAS CUSCATLAN I Serie A04
Monto:	Q.5,000,000
Plazo:	12 meses
Tipo de año:	360 días
Intereses:	Forma de pago de los intereses de la Serie "A04": A partir de la fecha de colocación y en tanto no sean amortizados, los pagares de la serie "A04" generarán intereses anuales del 7.5% fijo sobre su valor nominal. La periodicidad del pago de los intereses de la serie "A04" será trimestral.

#### 4.9 Amortizaciones

Los pagarés serán pagados a su vencimiento. Si la fecha de pago fuera día inhábil, el pago se hará el día hábil siguiente.

#### 4.10 Del plazo de la emisión

El plazo de la emisión será de DIEZ AÑOS contados a partir de la oferta pública de la primera serie. Dentro de tal plazo, la sociedad podrá emitir pagarés en forma revolvente, de tal manera que en cualquier momento al vencerse una serie, simultánea o posteriormente, la EMISORA podrá emitir uno o más series de pagarés siempre y cuando la suma total de pagarés y valores representados por medio de anotaciones en cuenta emitidos y no vencidos no exceda de TRESCIENTOS MILLONES DE QUETZALES (Q.300,000,000.00).

Las series de pagarés tendrán el plazo que determine la Emisora.

#### 4.11 De la naturaleza de los títulos

Los pagarés son títulos de crédito emitidos en serie de los previstos por los artículos trescientos ochenta y seis (386) y del cuatrocientos noventa (490) al cuatrocientos noventa y tres (493) del Código de Comercio y por las presentes disposiciones establecidas en el Artículo 2 de la Ley del Mercado de Valores y Mercancías.

##### De los derechos que incorporan

**4.12.1** Rendimiento obtenido mediante una tasa de interés fija, variable o mixta, que será determinada por la emisora.

**4.12.2** Reembolso de los pagarés a su valor nominal y a su vencimiento según los términos que más adelante se establecen.

#### 4.13 Garantías

Los Pagarés TARJETAS CUSCATLAN I están respaldados por los activos del Emisor. TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA responde de manera ilimitada con todos sus activos y activos enagenables al momento de ejecirse el cumplimiento de dichos documentos.

TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA es avalista en la emisión de Pagarés Plata I de la entidad Plata, Sociedad Anónima. El monto autorizado de la emisión de pagarés Plata I es de Q30 millones, con un plazo de 10 años, contados a partir de enero de 1996. Los pagarés en mención, a la fecha se encuentran inactivos temporalmente y no existe monto o pagaré vigente o en circulación.

#### 4.14 De la forma de circulación y de su negociación

Los títulos se emitirán a la orden. Serán negociables exclusivamente en Bolsa de Valores Nacional, Sociedad Anónima siempre y cuando la emisión o el emisor se encuentre vigente o activo, y serán transferibles por endoso. Los pagarés y valores representados por medio de anotaciones en cuenta no requerirán de protesto ni de ninguna otra diligencia para que sus legítimos tenedores puedan ejercitar los derechos que confieren.

#### 4.15 Títulos de los pagarés

La EMISORA expedirá, cuando sea el caso, títulos a la orden que contendrán los requisitos a que se refieren los artículos trescientos ochenta y seis (386) y del cuatrocientos noventa (490) al cuatrocientos noventa y tres (493) del Código de Comercio. Los títulos tendrán numeración progresiva y llevarán la firma autógrafa de dos (2) de cualesquiera de los funcionarios siguientes: Cualquiera de los Miembros del Consejo de Administración, el Director Ejecutivo, el Gerente General, el Director Financiero o el Director de Operaciones. indistintamente; las firmas podrán estamparse por cualquier sistema controlado, en la forma prevista por la ley.

El título se entregará contra el pago del pagaré; en el mismo se hará constar que será negociable única y exclusivamente en la Bolsa de Valores Nacional, Sociedad Anónima, siempre y cuando el emisor o la emisión se encuentre activo o vigente.

#### **4.16 De los Pagarés representados por anotaciones en cuenta (electrovalores)**

Atendiendo a las disposiciones de la Ley del Mercado de Valores y Mercancías Artículo 2 inciso a) y Artículo 52 al 65 del Decreto 34-96 del Congreso de la República, los valores de esta emisión podrán representarse también mediante anotaciones en cuenta, de acuerdo a lo resuelto por el órgano competente de la Emisora para cada serie en particular. Para tal efecto, la Emisora ha designado al Departamento de Caja de Valores de Bolsa de Valores Nacional, S.A. y a los Agentes de Bolsa miembros de dicha Bolsa para actuar exclusivamente como consignatarios, aceptando desde ya la reglamentación que dicha Bolsa tenga al respecto, vigente y futura, incluyendo especialmente el Reglamento para la Emisión e Inscripción de Valores Representados por Medio de Anotaciones en Cuenta así como las normas técnicas y operativas para la debida utilización de los sistemas electrónicos que se implementen.

Dicha normativa puede ser consultada en cualquier momento por los inversionistas, ya sea a través del agente colocador o de la Bolsa de Valores Nacional, S.A.

#### **4.17 Cupones fraccionarios de intereses**

Quando los pagarés sean colocados en una fecha que no coincida con el inicio de un período de cálculo de intereses, la sociedad creadora podrá: a) si hubiere cupón, anular el cupón correspondiente al período de que se trate y extender al inversionista un nuevo cupón, al cual se le denominará cupón fraccionario, que represente los intereses a que tiene derecho en ese período; b) razonar el pagaré para hacer constar la fecha de colocación, en cuyo caso será a partir de esa fecha que el pagaré generará intereses; c) cobrar el valor de los intereses corridos a partir de la fecha de emisión; o d) disponer que el pagaré devengará intereses a partir de la fecha de su colocación.

#### **4.18 Amortización anticipada de los pagarés**

La EMISORA no otorgará a los tenedores de los pagarés físicos y valores representados por medio de anotaciones en cuenta el derecho de ejercer la opción de amortización anticipada de los mismos.

#### **4.19 Incumplimiento de la emisora**

La falta de pago de una sola amortización del capital o de los intereses, conforme a lo establecido para cada serie, dará lugar a que se den por vencidos todos los plazos y amortizaciones subsecuentes de los pagarés de la misma serie en que hubiere incurrido el incumplimiento, quedando los tenedores facultados para proceder al cobro inmediato de la totalidad de los pagarés y valores representados por medio de anotaciones en cuenta de dicha serie que no se hayan pagado, más los intereses respectivos.

#### **4.20 Subordinación de la emisión de pagarés**

Los derechos de los inversionistas no están subordinados a otras obligaciones contraídas, por lo cual todos los inversionistas tendrían los mismos derechos que cualquier otro acreedor.

#### **4.21 Legislación bajo la cual ha sido creada la emisión y competencia de los tribunales competentes**

La presente emisión ha sido creada bajo la legislación vigente de la República de Guatemala. En caso de litigio, serán competentes los tribunales de la ciudad de Guatemala.

#### **4.22 Suscripción de emisión**

La emisión de pagarés es ofertada públicamente en el mercado primario en Bolsa de Valores Nacional, S. A.; es decir, no existe acuerdo de suscripción total ni parcial de la emisión con alguna institución; sin embargo, dependiendo de negociaciones especiales, puede llegarse a acuerdos de suscripción total o parcial de una o más series determinadas de pagarés. Cualquier suscripción será resuelta por la Emisora.

#### **4.23 Denominación y domicilio del Agente de Bolsa**

Como asesor financiero y agente colocador de los PAGARES "TARJETAS CUSCATLAN I", inicialmente, la sociedad ha designado a la entidad Cuscatlán Valores, S. A., ubicada en Céntrica Plaza, 15 calle 1-04 zona 10 de esta ciudad.

#### **4.24 Relación de la emisora con el agente colocador**



### **Información de la colocación pública o privada simultánea de valores**

A la fecha no ha existido una colocación simultánea, en forma privada, pública o extrabursátil de valores de la misma o distinta categoría que los ofrecidos en el presente prospecto.

### **Destino de los fondos**

Los fondos provenientes de la creación de los pagarés serán utilizados como capital de trabajo para las operaciones del giro ordinario de TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA. Mayor información en el punto 1.3 del presente prospecto.

### **Estructura de amortización de pagarés**

Los recursos que se utilicen para los pagos de intereses y la amortización de series de pagarés se obtendrán de las operaciones de la compañía con base al flujo de efectivo proyectado.

#### **4.28 Calificación de Riesgo**

La presente emisión de pagarés pagarés no está calificada por ninguna entidad Calificadora de Riesgo.

## **5 INFORMACION FINANCIERA**

### **5.1 Estados Financieros**

Adjunto al presente prospecto se incluyen los estados financieros emitidos con opinión de un auditor externo por los siguientes períodos fiscales:

Al 31 de diciembre de 2001  
Al 31 de diciembre de 2002  
Al 31 de diciembre de 2003

#### **5.1.1 Situación fiscal**

TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANÓNIMA ha sido objeto de revisiones fiscales hasta el periodo terminado al 31 de diciembre de 2002.

Se tienen pendientes de resolución litigios derivados de revisiones efectuadas por las autoridades fiscales por los años 1998 y 1999 por montos de impuesto de Q3,789,172 y multas de Q3,789,172. La administración de la emisora considera que los casos serán resueltos favorablemente.

#### **5.1.2 Pasivos Contingentes**

TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANÓNIMA, a la fecha, es avalista en la emisión de Pagarés Plata I de la entidad Plata, Sociedad Anónima. El monto autorizado de la emisión de pagarés Plata I es de Q30 millones, con un plazo de 10 años, contados a partir de enero de 1996. Los pagarés en mención, a la fecha se encuentran inactivos temporalmente y no existe monto o pagaré vigente o en circulación.

#### **5.1.3 Evaluación de la situación financiera**

Se adjunta flujo de efectivo proyectado por los años del 2004 al 2008.

### **5.2 Información sobre el auditor externo**

Los estados financieros de TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA han sido auditados desde el período contable finalizado el 31 de diciembre del año 1999 por el Licenciado Braulio Salazar, colegiado activo registrado en el Colegio de Economistas, Contadores Públicos y Auditores bajo el número 1468. Es socio de la firma de auditores KPMG Aldana Salazar García y Asociados. Dicha firma está ubicada en la 7a. avenida 5-10, zona 4, Centro Financiero, Torre I, Nivel 16, en la ciudad de Guatemala.

### 5.3 Índices Financieros

#### 5.3.1 Índices de liquidez

##### 5.3.1.1 Razón corriente

Se obtiene de dividir la cuenta denominada activos corrientes entre el monto que corresponde a los pasivos a corto plazo. El resultado obtenido indica la cantidad de Quetzales disponibles para el pago de cada Quetzal de deuda a corto plazo. La razón corriente para TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA por los últimos tres años muestra que tiene cobertura suficiente para pagar sus obligaciones de corto plazo.

Período Fiscal	Activo Circulante	Pasivo Circulante	Razón corriente
Al 31 dic 2001	Q183,690,270	Q158,235,662	1.16
Al 31 dic 2002	Q232,079,859	Q197,793,883	1.17
Al 31 dic 2003	Q269,128,376	Q212,194,926	1.27

##### 5.3.1.2 Rotación de cuentas por cobrar

Se obtiene de dividir el saldo bruto por cobrar a tarjetahabientes entre el promedio de ingresos por día. El resultado nos indica el número de días que tarda la empresa en convertir en efectivo sus cuentas por cobrar. La rotación resultante por las operaciones de TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA guarda relación con el tipo de actividad de la empresa y sus políticas de crédito.

Período Fiscal	Cuentas por cobrar tarjetahabientes	Ingresos Totales	Ingreso Promedio diario	Rotación Ctas. Por Cobrar
Al 31 dic 2001	Q295,355,745	Q145,268,429	Q403,523	732
Al 31 dic 2002	Q345,049,836	Q173,080,561	Q480,779	718
Al 31 dic 2003	Q364,855,328	Q171,676,361	Q476,879	765

#### 5.3.2 Índices financieros de endeudamiento

##### 5.3.2.1 Razón de Endeudamiento

Esta razón mide el porcentaje de fondos proporcionados por los acreedores de la empresa para el financiamiento de activos, se obtiene al dividir la deuda total entre los activos totales. Las razones financieras de endeudamiento mostradas por TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA demuestran un alto nivel de solidez patrimonial, en comparación con estándares internacionales para actividades financieras con niveles de endeudamiento máximos aceptables del 90%.

Período Fiscal	Deuda Total	Activos Totales	Razon de Endeudamiento
Al 31 dic 2001	Q178,107,741	Q213,601,770	83.38%
Al 31 dic 2002	Q211,663,290	Q261,396,177	80.97%
Al 31 dic 2003	Q229,817,293	Q299,840,444	76.65%

##### 5.3.2.2 Razón Pasivo - Capital

Esta medida indica la relación entre los fondos que proveen los acreedores y los que aportan los accionistas, se obtiene de dividir la deuda total dentro del capital contable. Para TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA, la razón de 3 a 1 sobre el patrimonio demuestra el alto compromiso de los accionistas para respaldar las operaciones de la empresa.

Período Fiscal	Deuda Total	Capital Contable	Razón Deuda-Capital
Al 31 dic 2001	Q178,107,741	Q35,494,029	5.0
Al 31 dic 2002	Q211,663,290	Q49,732,887	4.3
Al 31 dic 2003	Q229,817,293	Q70,023,151	3.3



### 5.3.2.3 Cobertura de intereses

Esta razón mide la habilidad de la empresa para efectuar pagos de intereses. Mientras más alto es el valor de esta razón, la empresa se encuentra en mejores condiciones de cumplir con sus pagos de intereses. Los flujos operativos se determinan sumando a la utilidad neta, todos los gastos registrados que no representan utilización de fondos, tales como depreciación y amortización de activos y creaciones de reservas, entre otros. El resultado de esta razón con un valor igual o mayor a 1 significa que las utilidades de la empresa generan suficientes flujos de fondos para cubrir los pagos de intereses de las obligaciones financieras adquiridas.

Período Fiscal	Flujos operativos mas intereses	Total Intereses	Cobertura Intereses
Al 31 dic 2001	Q79,480,024	Q63,946,336	1.24
Al 31 dic 2002	Q93,272,307	Q66,272,126	1.41
Al 31 dic 2003	Q90,998,791	Q63,500,477	1.43

### 5.3.3 Índices financieros de rentabilidad

#### 5.3.3.1 Rendimiento sobre capital

Mide la tasa de rendimiento obtenido por los accionistas respecto a su inversión. Se calcula al dividir las utilidades netas del periodo entre el promedio del capital pagado.

Período Fiscal	Utilidades Netas	Capital pagado	Rendimiento sobre capital
Al 31 dic 2001	Q15,494,939	Q15,000,000	103%
Al 31 dic 2002	Q20,396,995	Q15,000,000	136%
Al 31 dic 2003	Q20,163,646	Q15,000,000	134%

#### 5.3.3.2 Ganancia operativa sobre ingresos

Se obtiene al dividir las utilidades en operación de la empresa dentro del total de ingresos. La relación demuestra el resultado de una buena gestión administrativa y operativa de TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA.

Período fiscal	Utilidad en Operación	Ingresos totales	Ganancia Operativa sobre ingresos
Al 31 dic. 2001	Q17,925,276	Q145,268,429	12%
Al 31 dic. 2002	Q29,572,599	Q173,080,561	17%
Al 31 dic. 2003	Q25,032,776	Q171,676,361	15%

#### 5.3.3.3 Margen de utilidad sobre ingresos totales

Esta razón se determina dividiendo las utilidades netas de cada período anual entre el total de ingresos registrados por la empresa. La comparación de esta razón respecto a la razón anterior de ganancia operativa sobre ingresos, demuestran que el nivel de ingresos o gastos provenientes de otras actividades fuera de las operaciones normales de la empresa y la constitución de la provisión de impuesto sobre la renta, no distorcionan los resultados de la gestión operacional de la administración de la empresa. Adicionalmente la estabilidad de la relación se muestra una consistencia en el manejo del negocio y aplicación de políticas.

Período Fiscal	Utilidades netas	Ingresos Totales	Margen de Utilidad sobre ingresos
Al 31 dic 2001	Q15,494,939	Q145,268,429	11%
Al 31 dic 2002	Q20,396,995	Q173,080,561	12%
Al 31 dic 2003	Q20,163,646	Q171,676,361	12%



#### 5.3.3.4 Inmovilización de la inversión

Se obtiene de dividir el activo total menos el activo corriente, dentro del total de activos.

Periodo Fiscal	Activo total - Activo corriente	Activo total	Inmovilización de la Inversión
Al 31 dic. 2001	Q29,911,500	Q213,601,770	14%
Al 31 dic. 2002	Q29,316,318	Q261,396,177	11%
Al 31 dic. 2003	Q30,712,068	Q299,840,444	10%

#### 6 Informe del Organo de Administración

Se adjuntan los estados financieros auditados por el Licenciado Braulio Salazar, socio de la firma KPMG Aldana Salazar García y Asociados por los períodos fiscales terminados el 31 de diciembre de los años 2001, 2002 y 2003, así como el mensaje del Presidente de UBC Internacional de la Memoria de Labores del año 2003.

## FLUJO DE EFECTIVO PROYECTADO

**TARJETAS CUSCATLAN, S.A.**  
**FLUJO DE EFECTIVO PROYECTADO**  
**DEL AÑO 2004 AL AÑO 2008**  
 (Cifras en Quetzales)

CONCEPTO	2,004	2,005	2,006	2,007	2,008
<b>INGRESOS</b>					
Intereses y comisiones	157,649,473	168,924,844	181,931,950	195,887,938	210,851,890
Otros ingresos	27,532,795	28,860,882	30,319,288	31,855,328	33,473,219
Emisión de pagarés	45,000,000	75,000,000	75,000,000	40,000,000	40,000,000
<b>TOTAL DE INGRESOS</b>	<b>230,182,268</b>	<b>272,785,726</b>	<b>287,251,238</b>	<b>267,743,266</b>	<b>284,325,109</b>
<b>EGRESOS</b>					
Intereses	41,391,701	42,219,535	44,719,684	46,804,199	48,208,325
Comisiones	24,805,606	29,106,816	32,541,420	36,327,489	40,498,423
Administración	83,489,579	88,106,356	93,132,141	99,182,340	105,831,035
Otros gastos	12,999,247	13,649,209	14,399,916	15,191,911	16,027,466
Inversiones financieras	4,000,000	-	-	-	-
Compra de activos	1,818,971	1,480,431	1,254,517	1,676,408	2,048,724
Pago de dividendos	26,000,000	6,000,000	8,000,000	8,000,000	8,000,000
Cartera de tarjetas habientes	36,000,000	39,900,000	44,800,000	50,200,000	55,400,000
Amortización de pagarés	-	15,000,000	15,000,000	10,000,000	8,000,000
<b>TOTAL DE EGRESOS</b>	<b>230,505,104</b>	<b>235,462,347</b>	<b>253,847,678</b>	<b>267,382,347</b>	<b>284,013,973</b>
<b>SALDO</b>	<b>(322,836)</b>	<b>37,323,379</b>	<b>33,403,560</b>	<b>360,919</b>	<b>311,136</b>
Saldo anterior	16,141,816	15,818,980	16,142,359	16,545,919	16,906,838
Sub-total	15,818,980	53,142,359	49,545,919	16,906,838	17,217,974
Amortización préstamos bancarios	-	37,000,000	33,000,000	-	-
<b>Saldo final de caja</b>	<b>15,818,980</b>	<b>16,142,359</b>	<b>16,545,919</b>	<b>16,906,838</b>	<b>17,217,974</b>

**Esta página ha sido dejada en blanco intencionalmente**

**Estados Financieros  
2003 - 2002**



Aldana Salazar García y Asociados, S.C.  
Contadores Públicos y Auditores

Apartado Postal 1020  
Guatemala, C. A.

## Informe de los Auditores Independientes

### A los Accionistas de Tarjetas Cuscatlán, S.A.:

Hemos efectuado la auditoría de los balances de situación de Tarjetas Cuscatlán, S.A. al 31 de diciembre de 2003 y 2002, y de los estados conexos de resultados, de patrimonio de los accionistas y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros con base en nuestras auditorías.

Realizamos nuestras auditorías de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Guatemala. Estas normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría de tal manera que podamos obtener una seguridad razonable acerca de que los estados financieros están libres de errores significativos. Una auditoría incluye, el examen con base en pruebas selectivas de la evidencia que soporta las cifras y las revelaciones de los estados financieros; la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas efectuadas por la administración. Incluye también la evaluación de la presentación de los estados financieros en conjunto. Consideramos que nuestras auditorías proporcionan una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera de Tarjetas Cuscatlán, S.A. al 31 de diciembre de 2003 y 2002, los resultados de sus operaciones y sus flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de conformidad con Normas Internacionales de Información Financiera, promulgadas por la Junta de Normas Internacionales de Contabilidad.

Lic. Brulio Salazar  
Colegiado No.1468

6 de febrero de 2004



**Balances de Situación**

31 de diciembre de 2003 y 2002

(Expresados en quetzales)

Activo	2003 Q	2002 Q
Activo corriente:		
Efectivo (nota 5)	16,141,816	12,138,550
Inversiones en valores comprados bajo acuerdos de reventa (nota 6)		9,656,988
Inversiones en valores (nota 7)	30,648,758	19,252,618
Cuentas por cobrar tarjetahabientes (nota 8)	199,220,854	171,114,643
Cuentas por cobrar compañías relacionadas (nota 3)	343,642	1,128,762
Otras cuentas por cobrar (nota 9)	20,596,768	17,313,856
Gastos anticipados (nota 10)	2,176,538	1,474,442
Total del activo corriente	<u>269,128,376</u>	<u>232,079,859</u>
Inversiones en valores a largo plazo (nota 11)	16,020,960	15,451,180
Inversiones en asociadas (nota 12)	6,818,237	5,468,454
Otras inversiones (nota 13)	199,763	179,640
Impuesto diferido activo (nota 30)	60,336	469,338
Bienes recibidos en pago o adjudicados (nota 14)	625,490	502,205
Mobiliario, equipo y mejoras, neto (nota 15)	6,734,786	7,057,183
Otros activos (nota 16)	252,496	188,318
		<u>261,396,177</u>
<b>Pasivo y Patrimonio de los Accionistas</b>		
Pasivo corriente:		
Préstamos bancarios (nota 17)	163,155,332	150,166,513
Porción corriente de préstamos bancarios a largo plazo (nota 20)	20,833,334	23,833,333
Obligaciones con tarjetahabientes (nota 18)	816,319	1,087,753
Cuentas por pagar compañías relacionadas (nota 3)	7,048,920	5,639,477
Cuentas por pagar y gastos acumulados (nota 19)	20,341,021	17,066,807
Total del pasivo corriente	<u>212,194,926</u>	<u>197,793,883</u>
Préstamos bancarios a largo plazo (nota 20)	5,000,000	5,333,334
Créditos diferidos (nota 21)	11,474,437	7,773,567
Provisión para indemnizaciones	1,147,930	762,506
Total del pasivo	<u>229,817,293</u>	<u>211,663,290</u>
Patrimonio de los accionistas:		
Capital en acciones (nota 22)	15,000,000	15,000,000
Reserva legal	3,763,390	2,775,187
Pérdida neta no realizada en valores	(104,519)	(231,137)
Utilidades no distribuidas	51,364,280	32,188,837
Total del patrimonio de los accionistas	<u>70,023,151</u>	<u>49,732,887</u>
Compromisos y contingencias (nota 32)		
	<u>299,840,444</u>	<u>261,396,177</u>

Véanse notas que acompañan a los estados financieros.

## Estados de Resultados

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2003 y 2002

(Expresados en quetzales)

	2003	2002
	Q	Q
Ingresos financieros (nota 24)	148,894,493	150,043,646
Gastos financieros (nota 25)	<u>(63,500,477)</u>	<u>(66,272,126)</u>
Margen financiero	<u>85,394,016</u>	<u>83,771,520</u>
Productos por servicios (nota 26)	22,781,868	23,036,915
Gastos por servicios (nota 27)	<u>(12,380,235)</u>	<u>11,764,503)</u>
	10,401,633	<u>11,272,412</u>
Margen de intermediación	<u>95,795,649</u>	<u>95,043,932</u>
Gastos de operación:		
Generales y de administración (nota 28)	45,660,602	44,983,400
De venta (nota 29)	17,922,271	17,587,933
Provisión para cuentas incobrables	7,180,000	2,900,000
Total de gastos de operación	<u>70,762,873</u>	<u>65,471,333</u>
Utilidad en operación	25,032,776	29,572,599
Ganancia (pérdida) neta por diferencial cambiario	1,683,520	(676,868)
Ganancia neta realizada en valores	474,694	
Participación en los resultados netos de asociadas	<u>1,125,271</u>	
Utilidad antes del impuesto sobre la renta	28,316,261	28,895,731
Impuesto sobre la renta (nota 30)	<u>(8,152,615)</u>	<u>(8,498,736)</u>
Utilidad neta	<u>20,163,646</u>	<u>20,396,995</u>

Véanse notas que acompañan a los estados financieros.

## Estados de Patrimonio de los Accionistas

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2003 y 2002

(Expresados en quetzales)

	Capital en acciones	Utilidades no distribuidas	Reserva legal	Pérdida neta no realizada en valores	Total del patrimonio de los accionistas
	Q	Q	Q	Q	Q
Saldo al 31 de diciembre de 2002 previamente reportado	5,000,000	708,493	2,775,187	(231,137)	49,252,543
Ajuste de periodos anteriores (nota 23)		480,344			480,344
Saldo al 31 de diciembre de 2002 reestructurado	15,000,000	32,188,837	2,775,187	(231 37)	49,732,887
Utilidad neta año 2003	-	20,163,646			20,163,646
Cambio neto en valuación de valores disponibles para la venta				83,504	183,504
Cambio neto en impuesto diferido por pérdida no realizada en valores				(56,886)	(56,886)
Traslado a reserva legal		(988,203)	988,203		
Saldo al 31 de diciembre de 2003	<u>15,000,000</u>	<u>51,364,280</u>	<u>3,763,390</u>	<u>(104,519)</u>	<u>70,023,151</u>

(Continúa)

## Estados de Patrimonio de los Accionistas

	Capital en acciones	Utilidades no distribuidas	Reserva legal	Pérdida neta no realizada en valores	Total del patrimonio de los accionistas
	Q	Q	Q	Q	Q
Saldo al 31 de diciembre de 2001 previamente reportado	5,000,000	18,805,202	,688,827		35,494,029
Ajuste de períodos anteriores (nota 23)		<u>(314,024)</u>	<u>                    </u>	<u>314,024</u>	
Saldo al 31 de diciembre de 2001 reestructurado	5,000,000	18,491,178	,688,827	314,024	35,494,029
Utilidad neta año 2002		<u>20,396,995</u>			20,396,995
Dividendos pagados		<u>(5,612,976)</u>			(5,612,976)
Cambio neto en valuación de valores disponibles para la venta				790,088)	(790,088)
Cambio neto en impuesto diferido por pérdida no realizada en valores				244,927	244,927
Traslado a reserva legal		<u>(1,086,360)</u>	<u>1,086,360</u>		
Saldo al 31 de diciembre de 2002	<u>5,000,000</u>	<u>32,188,837</u>	<u>2,775,187</u>	<u>(23 37)</u>	<u>49,732,887</u>

Véanse notas que acompañan a los estados financieros.

## Estados de Flujos de Efectivo

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2003 y 2002  
(Expresados en quetzales)

	2003	2002
	Q	Q
Flujos de efectivo por actividades de operación:		
Utilidad neta	20,163,646	20,396,995
Ajustes para conciliar la utilidad neta y los flujos netos de efectivo de las actividades de operación:		
Depreciaciones y amortizaciones	2,051,739	2,195,042
Provisión para cuentas dudosas	7,180,000	2,900,000
Provisión para indemnizaciones	385,424	373,310
Impuesto sobre la renta diferido	352,116	104,411
Amortización de prima en inversiones en valores	41,556	43,125
Pérdida neta en negociación de inversiones	67,846	
Ganancia neta realizada en valores	(474,694)	
Participación en los resultados netos de compañías asociadas	(1,125,271)	
(Ganancia) pérdida neta por fluctuación cambiaria en valuación de inversiones	(1,144,048)	987,298
Utilidad ordinaria antes de cambios en los activos y pasivos de operación	27,498,314	27,000,181
Cambios en activos y pasivos operativos:		
Flujos de efectivo provistos por reducción de activos y aumento de pasivos:		
Cuentas por cobrar compañías relacionadas	785,120	2,211,941
Otras cuentas por cobrar		3,634,569
Gastos anticipados	-	465,298
Créditos diferidos	3,700,870	2,598,434
Obligaciones con tarjetahabientes	-	431,136
Cuentas por pagar compañías relacionadas	1,409,443	355,532
Cuentas por pagar y gastos acumulados	3,748,908	770,335
Flujos de efectivo usados en aumento de activos y reducción de pasivos:		
Cuentas por cobrar tarjetahabientes	(35,409,496)	(51,147,535)
Otras cuentas por cobrar	(3,282,912)	
Gastos anticipados	(702,096)	
Obligaciones con tarjetahabientes	(271,434)	
Otros activos	(64,178)	(47,492)
Flujos netos de efectivo por actividades de operación	(2,587,461)	(13,727,601)

(Continúa)



## Estados de Flujos de Efectivo

	2003	2002
	Q	Q
Flujos de efectivo por actividades de inversión:		
Recibido por venta de inversiones en valores	18,583,857	1,211,912
Recibido por la venta de mobiliario y equipo		61,200
Desembolsos por inversiones en valores	(29,331,627)	1,399,162)
Aumento neto en inversiones en asociadas	(224,512)	(208,577)
Disminución (aumento) neto en inversiones en valores comprados bajo acuerdos de reventa	9,656,988	(9,656,988)
(Aumento) disminución neta en otras inversiones	(20,123)	1,505,245
Adquisiciones de mobiliario, equipo y mejoras	(1,729,342)	(3,144,615)
Flujos netos de efectivo usados en actividades de inversión		<u>1,630,985)</u>
	9,655,486	28,688,444
		<u>(5,612,976)</u>
	<u>9,655,486</u>	<u>23,075,468</u>
	4,003,266	(2,283,118)
	<u>12,138,550</u>	<u>14,421,668</u>
	<u>16,141,816</u>	<u>12,138,550</u>

### Transacciones No Monetarias:

1. Durante el año terminado el 31 de diciembre de 2003, saldos de tarjetahabientes por valor de Q10,278,104 (Q2,965,487 en 2002) se cargaron directamente contra la provisión para cuentas de dudosa recuperación.
2. Durante los años terminados el 31 de diciembre de 2003 y 2002, bienes inmuebles por valor de Q123,285 y Q59,222 respectivamente, fueron adjudicados a la Compañía en pago de cuentas por cobrar a tarjetahabientes y préstamos recuperados por gestión de cobro.
3. Durante los años terminados el 31 de diciembre de 2003 y 2002, se registró una ganancia (pérdida) neta no realizada en valores disponibles para la venta por valor de Q183,504 y (Q790,088) respectivamente.

## Estados de Flujos de Efectivo

- 4 Durante los años terminados el 31 de diciembre de 2003 y 2002, impuesto diferido por valor de (Q56,886) y Q244,927 se registró contra la cuenta de pérdida neta no realizada en valores disponibles para la venta.

### Información suplementaria sobre los Flujos de Efectivo:

	2003	2002
	Q	Q
Cargos por servicio e intereses percibidos	118.679.182	121.728.998
Comisiones percibidas	28.999.661	27.474.168
Comisiones pagadas	42.304.920	42.864.705
Intereses pagados		23.075.668

Véanse notas que acompañan a los estados financieros.

KPMG

## **Notas a los Estados Financieros**

*31 diciembre de 2003 y 2002*

*(Expresados en quetzales)*

### **1 Constitución y Operaciones**

Tarjetas Cuscatlán, S.A. ("la Compañía") fue constituida bajo las leyes de la República de Guatemala el 23 de agosto de 1993 por tiempo indefinido con la denominación social de Crediclub, S.A.. El 8 de agosto de 1994 se modificó la denominación social a Acceso, S.A. y el 21 de marzo de 2003 se modificó la denominación social a Tarjetas Cuscatlán, S.A.

Tarjetas Cuscatlán, S.A. está domiciliada en Guatemala y lleva sus registros contables en Quetzales. Su actividad principal consiste en la emisión, administración y operación de tarjetas de crédito y débito, principalmente las tarjetas locales e internacionales: Plata, Paiz y Delta Banco Cuscatlán con la membresía de VISA.

El propietario de Tarjetas Cuscatlán, S.A. es la entidad Grupo Cuscatlán Guatemala, Sociedad Anónima, organizada bajo las leyes de la República de Guatemala.

Las oficinas de Tarjetas Cuscatlán, S.A. están ubicadas en Diagonal 6, 10-01, zona 10, Centro Gerencial Las Margaritas, Torre II, Nivel III, Guatemala. Al 31 de diciembre de 2003 y 2002 la Compañía tenía un total de 12 empleados; adicionalmente contrata servicios administrativos, de mercadeo, de ventas y servicios de cobranza con compañías relacionadas.

### **2 Resumen de Políticas Significativas de Contabilidad**

#### **a Declaración de Cumplimiento**

Los estados financieros de la Compañía, han sido preparados de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) emitidas por el Comité de Normas Internacionales de Contabilidad ("IASB") y las interpretaciones emitidas por el Comité Permanente de Interpretaciones de la "IASB".

#### **b Base de Preparación**

Los estados financieros están expresados en Quetzales, la moneda de curso legal en Guatemala.

Los estados financieros se prepararon sobre la base de valor razonable para activos y pasivos financieros disponibles para la venta, excepto aquellos para los cuales no hay una medida confiable de valor razonable. Otros activos y pasivos financieros, así como activos y pasivos no financieros, se presentan al costo amortizado o al costo histórico.

## Notas a los Estados Financieros

**c Activos en Moneda Extranjera**

Los activos en moneda extranjera se presentan a su valor equivalente en quetzales utilizando la tasa de cambio que estaba vigente al final del año.

Al 31 de diciembre de 2003 y 2002 los tipos de cambio de referencia del Banco de Guatemala y del mercado bancario de divisas estaban alrededor de Q8.01 = US1.00 y Q7.73 = US\$1.00, respectivamente.

**d Transacciones en Moneda Extranjera**

Las transacciones en moneda extranjera se contabilizan a su equivalente en quetzales utilizando la tasa de cambio vigente en el momento en que se realiza la operación. El diferencial de cambio, si existiera alguno, que resulta entre el momento en que se registra la operación y la fecha de su cancelación o la fecha del cierre contable se registra en los resultados del ejercicio.

**e Instrumentos Financieros**

Se conoce como instrumento financiero a cualquier contrato que origine un activo financiero en una compañía y a la vez un pasivo financiero o instrumento patrimonial en otra compañía. Los instrumentos financieros incluyen: Cuentas por cobrar, préstamos, inversiones, obligaciones y cuentas por pagar.

**(e.) Clasificación**

Los instrumentos financieros se clasifican a la fecha de compra, basados en la capacidad e intención de venderlos o mantenerlos hasta su vencimiento.

Las clasificaciones efectuadas por la Compañía se detallan a continuación

Valores para Negociar

Los valores para negociar se presentan a su valor razonable y son aquellos que han sido adquiridos con la intención de generar una ganancia por las fluctuaciones a corto plazo del precio. Las fluctuaciones en el valor razonable de estos valores se reconocen en la utilidad o pérdida neta del período.

Valores Disponibles para la Venta

Los valores disponibles para la venta son activos financieros que no se clasifican dentro de las categorías de: Valores para negociar, mantenidos hasta su vencimiento u originados por la compañía.

Los instrumentos disponibles para la venta incluyen colocaciones en instrumentos de deuda.

## Notas a los Estados Financieros

Los valores mantenidos como disponibles para la venta se presentan a su valor razonable y los intereses devengados y dividendos se reconocen como ingresos del período.

Los cambios en el valor razonable de estos valores, si los hubiese, se registran directamente en el patrimonio neto hasta que los valores sean vendidos o se determine que éstos han sufrido un deterioro de valor. En estos casos, las ganancias o pérdidas acumuladas previamente y reconocidas en el patrimonio neto se incluyen en la utilidad o pérdida neta del año. Las cifras por el año terminado el 31 de diciembre de 2002 fueron reestructuradas para mantener uniformidad en la aplicación de esta política.

### Valores Mantenidos hasta su Vencimiento

Las inversiones para tenencia hasta su vencimiento son valores que la Compañía tiene la intención y la posibilidad de mantener hasta su vencimiento. Estos valores consisten en instrumentos de deuda, los cuales se presentan sobre la base de costo amortizado. Cualquier valor que experimente una reducción de valuación que no sea de carácter temporal, se rebaja a su valor razonable mediante un cargo a los resultados del período.

### Préstamos Originados y Cuentas por Cobrar

Los préstamos originados y cuentas por cobrar son préstamos y cuentas por cobrar creados por la Compañía para suministrar dinero directamente a un deudor.

#### (e.2) **Reconocimiento**

La Compañía reconoce los activos financieros mantenidos para negociar y activos disponibles para la venta en la fecha de la compra de los activos. Desde esa fecha, se reconoce cualquier pérdida o ganancia que provenga de los cambios del valor razonable de los activos.

Las inversiones mantenidas hasta su vencimiento y los préstamos cuentas por cobrar originados se reconocen el día de la transacción.

#### (e.3) **Medición**

Los instrumentos financieros se miden inicialmente al costo, incluyendo los costos directamente atribuibles a la transacción. Todos los instrumentos negociables y todos los activos disponibles para la venta se miden a su valor razonable después del reconocimiento inicial, a menos que alguno de los instrumentos no tenga un precio de mercado cotizado en un mercado activo, y cuyo valor razonable no pueda ser medido de manera confiable y se establece al costo, incluyendo los costos directamente atribuibles a la transacción menos las pérdidas por deterioro.



## Notas a los Estados Financieros

Todos los pasivos financieros no negociables, los préstamos y las cuentas por cobrar originadas, así como los activos mantenidos hasta su vencimiento, se miden al costo amortizado menos las pérdidas por deterioro.

El costo amortizado se aproxima al que se calcula con el método de tasa efectiva de interés. Las primas y los descuentos, incluyendo los costos iniciales de la transacción se incluyen en el valor en libros del instrumento relacionado y se amortizan sobre la base de línea recta durante la vida del instrumento, que se aproximaría al aplicárseles la tasa efectiva de interés del instrumento.

**(e.4.) Principios de Medición del Valor Razonable**

El valor razonable es la cantidad por la cual puede ser intercambiado un activo, entre un comprador y un vendedor experimentados, en una transacción libre. El valor razonable de los instrumentos financieros se basa en su precio cotizado en el mercado en la fecha del balance de situación sin ninguna deducción por costos de transacción. En aquellos instrumentos que no tienen un precio de mercado cotizado en un mercado activo, y cuyo valor razonable no puede ser medido de manera confiable, la administración estima que el valor razonable es similar a su valor en libros.

**(e.5.) Ganancias y Pérdidas en Mediciones Posteriores**

Las ganancias y pérdidas que surgen de cambios en el valor razonable de los activos disponibles para la venta se reconocen directamente en el patrimonio de los accionistas. Cuando el activo financiero se vende, se recupera o se dispone de las ganancias o pérdidas acumuladas en el patrimonio, y se trasladan al estado de resultados.

Las ganancias y pérdidas que surgen de cambios en el valor razonable de instrumentos negociables se reconocen en el estado de resultados.

**(e.6.) Instrumentos Específicos**

En donde fue práctico, la administración efectuó las siguientes suposiciones para estimar el valor razonable de cada categoría de instrumento financiero en el balance de situación:

Efectivo, cuentas por cobrar y cuentas por pagar

Para estos instrumentos financieros, el valor en los libros se aproxima a su valor razonable por su naturaleza a corto plazo.

Cuentas por Cobrar a Tarjetahabientes

El valor razonable de las cuentas por cobrar a tarjetahabientes con vencimientos de un año o menos, se aproxima a su valor razonable, por su naturaleza a corto plazo.

## Notas a los Estados Financieros

La administración ha determinado que el valor razonable de las cuentas por cobrar a tarjetahabientes con vencimiento a más de un año, se aproxima al valor en libros, ya que no existen diferencias significativas entre las tasas de interés implícitas en los instrumentos y las tasas de interés ofrecidas en el mercado, con los mismos términos y condiciones.

### Inversiones

Para estos valores, el valor razonable se basa en cotizaciones de precios de mercado proporcionados por entidades que operan como corredores de bolsa en Estados Unidos de América y Europa. En aquellos instrumentos que no tienen un precio de mercado cotizado en un mercado activo, y cuyo valor razonable no puede ser medido de manera confiable, la administración estima que el valor razonable es similar a su valor en libros.

### Préstamos y Obligaciones

El valor en libros de los préstamos y obligaciones con vencimiento de un año o menos, se aproxima a su valor razonable, por su naturaleza a corto plazo.

La administración ha determinado que el valor razonable de los préstamos y obligaciones con vencimiento a más de un año, se aproxima al valor en libros, ya que no existen diferencias significativas entre las tasas de interés implícitas en los instrumentos y las tasas de interés ofrecidas en el mercado, con los mismos términos y condiciones.

Las estimaciones del valor razonable se efectúan a una fecha determinada, y se basan en informaciones de mercado y de los instrumentos financieros. Estas estimaciones, por su naturaleza, involucran incertidumbres y elementos de juicio significativo, por lo tanto, no pueden determinarse con exactitud. Cualquier cambio en las suposiciones puede afectar en forma significativa las estimaciones.

### **f Gestión de Riesgos**

Los instrumentos financieros exponen a la Compañía a varios tipos de riesgos. El Consejo de Administración de la Compañía ha aprobado una política de administración de riesgos la cual: a) identifica cada uno de los principales riesgos a los cuales está expuesta la Compañía; b) ha creado los Comités de Activos y Pasivos y de Créditos, conformados por ejecutivos clave, los cuales se encargan de monitorear, controlar y administrar prudentemente los riesgos, así como de establecer límites para cada uno de dichos riesgos (ver nota 33).

## **Notas a los Estados Financieros**

**g Intereses por Financiamiento**

Los intereses por financiamiento a tarjetahabientes se reconocen por el método de lo devengado, excepto por las cuentas que presentan más de tres cuotas vencidas, cuyos intereses se reconocen al ser efectivamente percibidos.

Los intereses se registran como ingreso en el estado de resultados en las fechas de corte indicadas en la literal (k) posterior, calculados sobre el saldo pendiente de pago de cada tarjetahabiente a la fecha de corte del mes anterior.

**h Intereses por Mora**

En adición a los intereses por financiamiento, la Compañía cobra interés por mora sobre el monto de los pagos mínimos no realizados, computados a partir del día siguiente del vencimiento de las cuotas respectivas y acumulados hasta tres meses de mora. A partir del cuarto mes se dejan de efectuar dichos cargos si el tarjetahabiente no ha cancelado sus cuotas atrasadas.

**Ingreso por Cargos Administrativos**

A partir del año 2003, la Compañía cobra a los tarjetahabientes una cuota por cargos administrativos. Esta cuota cubre el derecho a los servicios y beneficios adicionales otorgados por la tenencia de la tarjeta de crédito.

**j Comisiones Cobradas a Establecimientos Afiliados**

La Compañía recibe una comisión sobre los consumos que los clientes efectúan en los establecimientos afiliados locales e internacionales, con base en el reglamento operativo de VISA International, la cual oscila entre 0.5% y 4%. Dichas comisiones se reconocen como producto en el momento en que se reciben las cuotas de reembolso para el intercambio de transacciones, ya que hasta en ese instante las mismas se consideran percibidas y devengadas.

**k Cuentas por Cobrar Tarjetahabientes**

Para efectos de cobros, los saldos de las cuentas por cobrar tarjetas de crédito están divididos en seis ciclos, cuyas fechas de corte mensual son a los 6, 10, 14, 18, 22 y 26 días de cada mes. Para efectos de cierres contables mensuales, los saldos se acumulan hasta el último día del mes.

**Cuentas por Cobrar Extrafinanciamiento**

En la cuenta de "extrafinanciamiento por cobrar" se registran tanto los consumos como los intereses por devengar. Conforme se vencen las cuotas respectivas, las mismas se trasladan junto con sus intereses a las cuentas por cobrar tarjetas de crédito.

## Notas a los Estados Financieros

Los intereses por extrafinanciamiento se registran por el método de lo devengado. Para el efecto, el total del financiamiento otorgado se registra inicialmente como una cuenta por cobrar y como un crédito diferido a la vez y posteriormente, conforme las cuotas se van devengando, se eliminan de créditos diferidos y se reconocen como producto.

**m Provisión para Cuentas de Dudosa Recuperación**

La Compañía registra una provisión para cartera de tarjetahabientes, para cubrir los saldos que pudieran considerarse de difícil recuperación. Los saldos que se consideran incobrables se cargan a la provisión, la cual se incrementa durante el año con el valor de los saldos que se van considerando de dudosa recuperación. De recuperarse algún saldo que hubiere sido dado de baja contra la provisión en un período anterior, dicho monto se registra como producto del período en que haya sido recuperado. Adicionalmente, la administración de la compañía considera de tiempo en tiempo, la creación de reservas adicionales voluntarias.

**n Intereses por Inversiones**

Los ingresos por intereses en inversiones en valores se reconocen en el estado de resultados conforme se acumulan. El ingreso por intereses incluye la amortización de cualquier descuento o prima entre el monto inicial de un instrumento que genera interés y su monto al vencimiento calculado sobre una base de tasa de interés efectiva.

**ñ Inversiones en Valores Comprados bajo Acuerdos de Reventa**

La Compañía mantiene transacciones de valores comprados bajo acuerdos de reventa a fechas futuras y a precios acordados. Estos valores se presentan en una cuenta de activo, y los mismos generalmente se mantienen contabilizados a valor de costo. El ingreso por interés reconocido por los acuerdos de reventa se calcula utilizando el método de interés efectivo. El interés se refleja como ingreso por interés en el estado de resultados y el interés acumulado por cobrar en el balance de situación.

**o Inversiones en Asociadas**

Las inversiones en asociadas se componen de sociedades.

Las inversiones con una participación menor al 20% del capital pagado de la entidad en que se posee la inversión, se registran bajo el método de costo. En el estado de resultados se registran ingresos de la inversión sólo en la medida que la compañía recibe el producto de la distribución de ganancias acumuladas, después de la fecha de adquisición.

## Notas a los Estados Financieros

Las inversiones en acciones con una participación mayor al 20% del capital pagado de la entidad en que se posee la inversión, se registran bajo el método de participación. En el estado de resultados se registra la proporción de los resultados de las operaciones de las empresas asociadas que corresponden a la compañía.

### **p** **Mobiliario, Equipo y Mejoras**

#### Activos Adquiridos

El mobiliario, equipo y mejoras, se presentan al costo de adquisición neto de la depreciación y amortización acumuladas y pérdidas por deterioro.

#### Desembolsos Posteriores a la Adquisición

Las renovaciones y mejoras importantes se capitalizan únicamente cuando incrementan los beneficios económicos futuros, mientras que los desembolsos por reparaciones y mantenimiento se cargan contra los resultados a medida que se incurren.

### **q** **Depreciación y Amortización**

La depreciación y amortización se cargan a las operaciones corrientes utilizando el método de línea recta y aplicando tasas basadas en la vida útil estimada de los activos, las cuales se detallan a continuación:

Mejoras a propiedades	10 años
Mobiliario y equipo	5 años
Equipo de computación	3 y 5 años
Software	3 años

### **Bienes Recibidos en Pago o Adjudicados**

Los bienes recibidos en pago o adjudicados corresponden a bienes inmuebles adjudicados a la compañía en pago de préstamos y cuentas por cobrar a tarjetahabientes. Estos bienes se registran al valor del capital más intereses insolutos y gastos adeudados, deduciendo de la suma total, si fuese necesario, cualquier valor por exceso de su valor razonable o de realización, cuyo monto se reconoce como gasto en el estado de resultados.

### **s** **Deterioro de Activos**

Los valores corrientes de los activos de la Compañía se revisan a la fecha del balance para determinar si hay indicativos de deterioro. Si dicho indicativo existe, se estima el valor recuperable del activo. Se reconoce una pérdida por deterioro cuando el valor neto en libros del activo excede su valor de recuperación.

### **Cuentas por Pagar y Gastos Acumulados**

Las cuentas por pagar y gastos acumulados se registran al costo.



## Notas a los Estados Financieros

### u **Provisiones**

Una provisión se reconoce en el balance de situación cuando la compañía tiene una obligación legal o implícita como resultado de acontecimientos pasados y es probable que se requieran recursos de los beneficios económicos para cancelar la obligación, la cual puede estimarse razonablemente.

#### **Impuesto sobre la Renta**

##### Corriente:

El impuesto sobre la renta corriente es el impuesto estimado a pagar sobre la renta gravable para el año, utilizando las tasas vigentes a la fecha de los estados financieros.

##### Diferido:

El impuesto sobre la renta diferido representa el monto de impuestos por pagar y/o cobrar en años futuros, que resultan de diferencias temporales en los saldos de activos y pasivos, utilizando las tasas impositivas a la fecha de los estados financieros. Se espera compensar estas diferencias temporales en fechas futuras. Si se determina que el activo o pasivo de impuesto diferido no se podrá realizar en años futuros, éstos se reducen total o parcialmente.

### w **Reserva Legal**

De acuerdo con los artículos 36 y 37 del Código de Comercio de Guatemala, las sociedades constituidas en Guatemala deberán separar anualmente como mínimo el cinco por ciento (5%) de la utilidad neta contable de cada ejercicio para formar la reserva legal. Esta no podrá ser distribuida en forma alguna entre los accionistas sino hasta la liquidación de la sociedad. Sin embargo, podrá capitalizarse cuando exceda del quince por ciento (15%) del capital al cierre del ejercicio inmediato anterior, sin perjuicio de seguir reservando el cinco por ciento (5%) anual mencionado anteriormente.

### x **Indemnizaciones**

De acuerdo con las leyes de Guatemala, los patronos tienen la obligación de pagar a sus empleados y trabajadores en caso de despido injustificado, indemnización equivalente al sueldo de un mes por cada año trabajado a su servicio o a sus beneficiarios en caso de muerte, conforme lo establecido por el artículo 85 inciso a) del Código de Trabajo. Se ha registrado una provisión para estos casos y, aunque la compañía es responsable por este pasivo laboral, bajo condiciones normales el total de los pagos por este concepto no es de consideración, y cuando se efectúan son absorbidos por la provisión.



## Notas a los Estados Financieros

### y **Provisión para Programa de Fidelidad**

La Compañía registra una provisión sobre los consumos efectuados por los tarjetahabientes para cubrir las promociones de puntos ofrecidos en el programa de fidelidad. Dichos puntos son acumulables por tiempo indefinido y son canjeables por boletos aéreos o artículos promocionales, según los puntos acumulados.

La provisión para el programa de fidelidad cubre la totalidad de los puntos acreditados a los tarjetahabientes.

### z **Uso de Estimaciones**

La administración de la Compañía ha efectuado un número de estimaciones y supuestos relacionados al informe de activos, pasivos, resultados y la revelación de pasivos contingentes; al preparar estos estados financieros de conformidad con Normas Internacionales de Información Financiera. Los resultados reales pueden diferir de estas estimaciones. La estimación importante que es particularmente susceptible a cambios significativos se relaciona con la determinación de la provisión para cuentas de dudosa recuperación.

## 3 **Saldos y Transacciones con Compañías Relacionadas**

Tarjetas Cuscatlán, S.A. mantiene transacciones y relaciones con compañías relacionadas. Durante el período terminado el 31 de diciembre de 2003 y 2002, los estados financieros presentan las siguientes transacciones con compañías relacionadas:

	<b>Año terminado el</b>	
	<b>31 de diciembre</b>	
	<b>2003</b>	<b>2002</b>
	<b>Q</b>	<b>Q</b>
<u>Ingresos</u>		
Intereses en inversiones en valores	314,142	1,289,661
Intereses en cuentas de depósitos en cuentas corrientes	66,745	97,573
Intereses en inversiones en valores comprados bajo acuerdos de reventa	32,528	1,548
	<u>1,413,415</u>	
<u>Gastos financieros</u>		
Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A.:		
Intereses y comisiones sobre préstamos bancarios	5,461,653	4,009,488
Comisiones por operaciones de factoraje	41,022,552	41,429,331
	<u>46,484,205</u>	<u>45,438,819</u>

## Notas a los Estados Financieros

	Año terminado el	
	31 de diciembre	
	2003	2002
	Q	Q
<u>Gastos de administración</u>		
Servicios administrativos y de mercadeo:		
Desarrollos Katmandú, S.A.	10,550,000	10,120,000
Procedimiento Industrial, S.A.	9,200,000	8,625,000
Asesores Administrativos, S.A.	3,600,000	3,600,000
Arrendamiento de inmueble:		
Plata, S.A.	2,100,000	750,000
Servicios de cobranza:		
Solvencia, S.A.	780,000	860,000
	<u>26,230,000</u>	

Al 31 de diciembre de 2003 y 2002, los estados financieros presentar los siguientes saldos con compañías relacionadas:

	31 de diciembre	
	2003	2002
	Q	Q
Depósitos en cuentas corrientes:		
Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A.	,307,293	404,360
Banco Cuscatlán de El Salvador	815	479
	<u>1,308,108</u>	
Inversiones en valores:		
Banco Cuscatlán de Costa Rica	<u>16,020,960</u>	<u>5,45 80</u>
Inversiones en valores comprados bajo acuerdos de reventa:		
Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A.		<u>9,656,988</u>
Cuentas por cobrar:		
Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A.	126,506	170,015
Desarrollos Katmandú, S.A.	82,813	77,265
Procedimiento Industrial, S.A.	62,544	74,851
Asesores Administrativos, S.A.	38,221	28,974
Van	<u>310,084</u>	<u>351,105</u>

KPMG

## Notas a los Estados Financieros

	31 de diciembre	
	2003 Q	2002 Q
Vienen	310,084	351,105
Banco Cuscatlán de Costa Rica	4,848	37,590
Crediclub, S.A.	28,710	27,689
Plata, S.A.	-	712,378
	<u>343,642</u>	<u>1,128,762</u>
Préstamos bancarios:		
Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A.	<u>19,314,763</u>	<u>19,649,079</u>
Cuentas por pagar:		
Desarrollos Katmandú, S.A.	3,277,650	2,547,798
Procedimiento Industrial, S.A.	2,743,329	2,252,959
Plata, S.A.	789,621	
Solvencia, S.A.	238,320	166,720
Asesores Administrativos, S.A.	-	672,000
	<u>7,048,920</u>	<u>5,639,477</u>

**KPMG**

### Transacciones con Directivos y Ejecutivos

Los directores y ejecutivos han recibido préstamos otorgados por la Compañía a través de las operaciones con tarjeta de crédito que al 31 de diciembre de 2003 y 2002 ascienden a Q468,734 y Q627,484, respectivamente.

#### 4 Activos Sujetos a Restricciones

Al 31 de diciembre de 2003 y 2002, los activos sujetos a restricciones son los siguientes:

Activo	31 de diciembre		Causa de la restricción
	2003 Q	2002 Q	
Inversiones en valores	,602,096	,545, 8	Depósito a plazo - garantía sobre cartas de crédito stand by a favor de Visa Internacional (ver nota 7).

## Notas a los Estados Financieros

### 5 Efectivo

El detalle de esta cuenta es el siguiente

	31 de diciembre	
	2003	2002
	Q	Q
Caja	15,247	10,150
Bancos locales	2,168,639	9,771,547
Bancos del exterior	3,957,930	2,356,853
	<u>6,141,816</u>	<u>2,138,550</u>

Al 31 de diciembre de 2003 el saldo de bancos del exterior corresponde a US\$494,094 (US\$305,071 en 2002) convertidos a la tasa bancaria de cierre (véase nota 2c).

### 6 Inversiones en Valores Comprados bajo Acuerdos de Reventa

Al 31 de diciembre de 2002 el saldo de esta cuenta corresponde a una inversión en un contrato de reporto por valor de US\$1,250,000 garantizado con Certificados Representativos de Bonos del Tesoro emitidos por el Gobierno de la República de Guatemala.

KPMG

La inversión devengaba una tasa de interés de 3.5% anual y venció el 3 de enero de 2003.

### 7 Inversiones en Valores

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	31 de diciembre	
	2003	2002
	Q	Q
Valores disponibles para la venta	29,046,662	7,707,500
Valores mantenidos hasta su vencimiento	1,602,096	1,545,118
	<u>30,648,758</u>	<u>9,252,618</u>

#### Valores Disponibles para la Venta

Los valores disponibles para la venta consisten en instrumentos de deuda. Compañía compra estos valores con la intención de venderlos en el futuro.

El valor razonable utilizado para los diferentes tipos de valores disponibles para la venta se obtuvo de cotizaciones de precios de mercado proporcionados por entidades que operan como corredores de bolsa en Estados Unidos de América y Europa.

## Notas a los Estados Financieros

Los valores disponibles para la venta se detallan a continuación:

	<b>31 de diciembre 2003</b>	
	<b>Valor Costo Q</b>	<b>Valor Razonable Q</b>
Bonos emitidos por Banco Central de Costa Rica con una tasa de interés de 7.25% anual y vencimiento en agosto de 2004	8,021,597	8,021,597
Bonos emitidos por el Gobierno de la República de El Salvador con una tasa de interés de 8.5% anual y vencimiento en julio de 2011	3,046,164	13,194,821
Bonos emitidos por el Gobierno de la República de El Salvador con una tasa de interés de 8.25% anual y vencimiento en abril de 2032	8,130,378	7,830,244
	<u>29,198,139</u>	<u>29,046,662</u>

KPMG

	<b>31 de diciembre 2002</b>	
	<b>Valor Costo Q</b>	<b>Valor Razonable Q</b>
Bonos emitidos por Banco Central de Costa Rica con una tasa de interés de 7.25% anual y vencimiento en agosto de 2004	7,753,467	7,753,467
Bonos emitidos por el Gobierno de la República de Costa Rica con una tasa de interés de 8.11% anual y vencimiento en febrero de 2012	7,937,384	7,744,245
Bonos emitidos por el Gobierno de la República de El Salvador con una tasa de interés de 8.25% anual y vencimiento en abril de 2032	2,351,629	2,209,788
	<u>17,707,500</u>	<u>17,707,500</u>

Al 31 de diciembre de 2003 el saldo de valores disponibles para la venta corresponde a inversiones en moneda extranjera por US\$3,626,083 (US\$2,292,058 en 2002) convertidos a la tasa bancaria de cierre (véase nota 2c).

## Notas a los Estados Financieros

### Valores Mantenidos hasta su Vencimiento

Al 31 de diciembre de 2003 y 2002, el saldo de valores mantenidos hasta su vencimiento corresponde a depósitos a plazo en Citibank, N.A. por un valor de S\$200,000 para cada año.

Estos depósitos garantizan el contrato de servicios con Visa International Association mediante una carta de crédito stand by en garantía.

Al 31 de diciembre de 2003, estos depósitos devengan tasas de interés anual de 0.72% y 0.92% (1.7% y 2.06% en 2002), con vencimiento de S\$100,000 el 4 de marzo de 2004 y US\$100,000 el 27 de agosto de 2004.

## 8 Cuentas por Cobrar Tarjetahabientes

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	31 de diciembre	
	2003	2002
	Q	Q
Tarjeta de crédito:		
Tarjetas VISA	290,848,683	294,808,900
Tarjetas de marca propia	1,749,878	1,705,174
Extrafinanciamiento	51,770,339	
Préstamos reestructurados	<u>20,486,428</u>	<u>15,361,048</u>
	<u>364,855,328</u>	<u>45,049,836</u>
Menos:		
Operaciones de factoraje (nota 32)	6,606	41,808,890)
Provisión para cuentas de dudosa recuperación	<u>(29,028,199)</u>	<u>16,301</u>
	<u>199,220,854</u>	<u>4,641</u>

Los porcentajes de tasas de interés anual promedio que devengan las cuentas por cobrar tarjetahabientes se detallan a continuación:

	31 de diciembre	
	2003	2002
Tarjeta de crédito	20.0%	4
Extrafinanciamiento	20.9%	6.8%
Préstamos reestructurados	19.9%	

b) Los saldos de préstamos reestructurados corresponden a convenios suscritos con tarjetahabientes con saldos atrasados cuyo plazo y forma de pago es necesario modificar; o cuando una persona ajena al tarjetahabiente (fiador) se hace responsable del pago de la deuda por diversas razones.



## Notas a los Estados Financieros

Los saldos de extrafinanciamiento corresponden a programas de créditos personales pre-autorizados.

- d Al 31 de diciembre de 2003 y 2002, los créditos morosos en estado de no acumulación de intereses ascienden a Q26,857,293 y Q26,791,862, respectivamente.
- e. El movimiento de la provisión para cuentas de dudosa recuperación por los años terminados el 31 de diciembre de 2003 y 2002 es el siguiente:

	31 de diciembre	
	2003	2002
	Q	Q
Saldo al inicio del año	(32,126,303)	(32,191,790)
Provisión cargada a los resultados del año	(7,180,000)	(2,900,000)
Créditos aplicados a la reserva	10,278,104	2,965,487
Saldo al final de año	<u>(29,028,199)</u>	<u>(32,126,303)</u>

Las cuentas individuales correspondientes a las cancelaciones aplicadas a la provisión de cuentas incobrables se mantienen en un registro auxiliar, que permite continuar con la gestión de cobranza.

La administración de la Compañía considera adecuado el saldo de la provisión para cuentas de dudosa recuperación, basado en su evaluación de la potencialidad de cobro de la cartera.

## 9 Otras Cuentas por Cobrar

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	31 de diciembre	
	2003	2002
	Q	Q
Operaciones Crediticias, S. A.	6,104,621	6,104,621
Tarjetas Acceso de El Salvador, S.A. de C.V	4,627,279	4,774,854
Impuesto sobre la Renta	2,820,793	324,985
Intercambio internacional	2,040,431	777,385
Anticipo para adquisición de software	1,107,026	
Intereses sobre inversiones en valores	706,473	425,556
Consumos en investigación	617,183	674,150
Cuentas por liquidar	614,549	419,173
Operadores Gerenciales, S. A.	485,029	485,029
Intercambio local	440,930	306,228
Préstamos fiduciarios	343,756	628,361
Van	<u>19,908,070</u>	<u>4,920,342</u>

## Notas a los Estados Financieros

		31 de diciembre	
		2003	2002
		Q	Q
	Vienen	19,908,070	14,920,342
	Operadora de Tiendas, S. A.	159,146	73,764
	Compañía de Procesamiento de Medios de Pago de Guatemala (anticipos a emisores)	-	1,848,750
	Otras	529,552	471,000
		<u>529,552</u>	<u>471,000</u>

### 10 Gastos Anticipados

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

		31 de diciembre	
		2003	2002
		Q	Q
	Proveeduría	1,047,098	1,076,199
	Gastos diversos anticipados	629,862	221,039
	Tarjetas plásticas	496,471	175,030
	Seguros anticipados	3,107	2,174
		<u>2,176,538</u>	<u>1,474,442</u>

KPMG

### 11 Inversiones en Valores a Largo Plazo

Esta cuenta incluye valores en instrumentos de deuda clasificados como valores mantenidos hasta su vencimiento debido a que la compañía los adquirió con la intención y la posibilidad de mantenerlos hasta su vencimiento.

Al 31 de diciembre de 2003 y 2002, el saldo de esta cuenta corresponde a una inversión en Bonos Estandarizados Seriados emitidos por Banco Cuscatlán de Costa Rica por un valor nominal de US\$2,000,000; con una tasa de interés de 8.25% anual y vencimiento en julio de 2006.

### 12 Inversiones en Asociadas

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

		31 de diciembre	
		2003	2002
		Q	Q
<b>Inversiones valuadas por Método de Costo:</b>			
	Acceso de Nicaragua; 1 acción, con un valor nominal de 9,800 córdobas y con una participación de 2%	-	6,033
	Van	<u>-</u>	<u>6,033</u>

## Notas a los Estados Financieros

	31 de diciembre	
	2003	2002
	Q	Q
Vienen		6,033
<b>Inversiones valuadas por Método de Participación:</b>		
Acciones de Red Integral, S.A.; 40,000 acciones con valor nominal de Q100 cada una y con una participación de 25%	,432,197	,665,682
Acciones de Compañía de Procesamiento de Medios de Pago de Guatemala (Bahamas) S.A. y subsidiaria; 3,740 acciones (3,625 en 2002) con valor nominal de \$1.00 cada una, y con una participación de 31.33% (36.25% en 2002)	5,339,498	3,761,465
Acciones de Servicios Virtuales, S.A.; con una participación de 25%	46,542	35,274
	<u>6,818,237</u>	<u>                  </u>
	<u>6,818,237</u>	<u>                  </u>

**KPMG**

### 3 Otras Inversiones

Al 31 de diciembre de 2003 y 2002, el saldo de esta cuenta corresponde a una inversión en Certificados en Proyecto de Reforestación de Compañía de Madera, S.A. (CODEMA).

De acuerdo con la Ley Forestal (Decreto No. 70-89) las inversiones en proyectos de reforestación son redimibles a partir del décimo año contado a partir del primer desembolso. Para el caso de la compañía serán redimibles a partir del 25 de octubre del año 2007.

La redención se efectuará con el producto que se obtenga de la venta de los recursos (bosques) generados por dicha inversión. Las mismas no generan intereses, son negociables mediante simple endoso y deducibles del impuesto sobre la renta hasta el 50% del impuesto a pagar.

### 4 Bienes Recibidos en Pago o Adjudicados

El saldo de esta cuenta corresponde a bienes inmuebles recibidos en pago de cuentas por cobrar a tarjetahabientes.

La administración considera que el valor de realización de estos bienes será superior al valor registrado en libros.

## Notas a los Estados Financieros

### 15 Mobiliario, Equipo y Mejoras

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	2003					Total
	Equipo de computación	Mobiliario y Equipo	Mejoras a propiedades ajenas	Software	Vehiculos	
<b>Costo:</b>						
Saldo al inicio del año	12,604,967	1,637,077	8,012,866	2,248,766		24,503,676
Compras	654,767	912,215	-		162,360	1,729,342
Ventas y retiros						
Saldo al final del año	<u>13,259,734</u>	<u>2,549,292</u>	<u>8,012,866</u>	<u>2,248,766</u>	<u>162,360</u>	<u>26,233,018</u>
<b>Depreciación y amortización acumuladas:</b>						
Saldo al inicio del año	(9,984,813)	(1,310,184)	(4,449,904)	(1,701,592)		(17,446,493)
Gasto del año	(790,766)	(200,345)	(801,287)	(240,399)	(18,942)	(2,051,739)
Ventas y retiros	-	-	-	-		
Saldo al final del año	<u>(10,775,579)</u>	<u>(1,510,529)</u>	<u>(5,251,191)</u>	<u>(1,941,991)</u>	<u>(18,942)</u>	<u>(19,498,232)</u>
<b>Saldos netos:</b>						
Al 1 de enero de 2003	<u>2,620,154</u>	<u>326,893</u>	<u>3,562,962</u>	<u>547,174</u>		<u>7,057,183</u>
Al 31 de diciembre de 2003	<u>2,484,155</u>	<u>326,893</u>	<u>3,562,962</u>	<u>306,775</u>	<u>143,418</u>	<u>6,734,786</u>
<b>2002</b>						
	Equipo de computación	Mobiliario y Equipo	Mejoras a propiedades ajenas	Software	Total	
<b>Costo:</b>						
Saldo al inicio del año	10,341,853	1,470,797	8,012,866	1,594,745	21,420,261	
Compras	2,263,114	166,280	-	715,221	3,144,615	
Ventas y retiros	-	-	-	(61,200)	(61,200)	
Saldo al final del año	<u>12,604,967</u>	<u>1,637,077</u>	<u>8,012,866</u>	<u>2,248,766</u>	<u>24,503,676</u>	
<b>Depreciación y amortización acumuladas:</b>						
Saldo al inicio del año	(9,062,919)	(1,165,702)	(3,648,618)	(1,374,212)	(15,251,451)	
Gasto del año	(921,894)	(144,482)	(801,286)	(327,380)	(2,195,042)	
Ventas y retiros	-	-	-	-		
Saldo al final del año	<u>(9,984,813)</u>	<u>(1,310,184)</u>	<u>(4,449,904)</u>	<u>(1,701,592)</u>	<u>(17,446,493)</u>	
<b>Saldos netos:</b>						
Al 1 de enero de 2002	<u>1,278,934</u>	<u>305,095</u>	<u>4,364,248</u>	<u>220,533</u>		<u>6,168,810</u>
Al 31 de diciembre de 2002	<u>2,620,154</u>	<u>326,893</u>	<u>3,562,962</u>	<u>547,174</u>		<u>7,057,183</u>

## Notas a los Estados Financieros

### 16 Otros Activos

El saldo de esta cuenta corresponde a los aportes mensuales que efectúa la compañía a la Asociación Solidarista en función del número de empleados y de los acuerdos correspondientes. Este monto será devuelto gradualmente a la compañía en función del retiro de cada empleado.

### 17 Préstamos Bancarios

El detalle de esta cuenta al 31 de diciembre es el siguiente:

Préstamo otorgado por	2003 Q	2002 Q	Tipo de préstamo	Venci- miento
Banco Internacional, S.A.	18,000,000	-	Fiduciario	27/07/2004
Banco Reformador, S.A.	10,000,000	10,000,000	Fiduciario	09/08/2004
Banco Reformador, S.A.	10,000,000	10,000,000	Fiduciario	16/12/2004
Banco Internacional, S.A.	5,000,000	5,000,000	Fiduciario	09/12/2004
Banco Reformador, S.A.	5,000,000	5,000,000	Fiduciario	21/08/2004
Banco Reformador, S.A.	5,000,000	5,000,000	Fiduciario	22/08/2004
Banco Industrial, S.A.	5,000,000	5,000,000	Fiduciario	03/09/2004
Banco del Quetzal, S.A.		5,000,000	Fiduciario	15/06/2003
Banco Internacional, S.A.		10,000,000	Fiduciario	08/04/2003
Banco Internacional, S.A.		10,000,000	Fiduciario	08/04/2003
Banco G&T Continental, S.A.	15,273,201	-	Cuenta corriente	4/12/2004
Banco Reformador, S.A	15,000,000	14,983,549	Cuenta corriente	22/08/2004
Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A.	13,987,973	13,989,01	Cuenta corriente	18/12/2004
Banco Industrial, S.A	10,000,000	8,000,000	Cuenta corriente	12/ '2004
Banco del Quetzal, S.A.	9,000,000		Cuenta corriente	16/11/2004
Banco Agro Mercantil, S.A.	8,597,076	12,830,690	Cuenta corriente	21/01/2004
Banco de Exportación, S.A	8,000,000		Cuenta corriente	18/ '2004
Banco Industrial, S.A.	5,800,000		Cuenta corriente	24/ '2004
Banco del Quetzal, S.A	5,000,000		Cuenta corriente	16/ '2004
Lloyds Bank	4,962,772	6,937,648	Cuenta corriente	31/05/2004
Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A.	4,993,456	4,993,401	Cuenta corriente	24/01/2004
Banco Agro Mercantil, S.A.	3,425,878	4,290,350	Cuenta corriente	02/01/2004
Van	<u>162,040,356</u>	<u>131,024,649</u>		

## Notas a los Estados Financieros

Préstamo otorgado por	2003 Q	2002 Q	Tipo de préstamo	Venci- miento
Vienen	162,040,356	131,024,649		
Banco Internacional, S.A	14,976	518,294	Cuenta corriente	08/04/200
Banco G&T Continental, S.A.		9,813,326	Cuenta corriente	02/03/200
Banco G&T Continental, S.A.		4,911,459	Cuenta corriente	19/ 200
Banco del Café, S.A.		3,898,785	Cuenta corriente	10/12/200
	<u>163,155,332</u>			

Al 31 de diciembre de 2003, los préstamos bancarios devengan tasas de interés que oscilan entre 9% y 23 % anual (10.5% y 23% en 2002).

Al 31 de diciembre de 2003 y 2002, la compañía tiene líneas de crédito autorizadas pendientes de utilizar por un monto de Q31,844,668 y Q7,833,487 respectivamente.

### 18 Obligaciones con Tarjetahabientes

Las obligaciones con tarjetahabientes corresponden a saldos a favor de éstos por pagos anticipados a futuros consumos, los cuales pueden realizarse en forma inmediata.

### 19 Cuentas por Pagar y Gastos Acumulados

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	31 de diciembre	
	2003 Q	2002 Q
Provisión para programa de fidelidad	1,783,982	10,047,476
Cobros por cuenta ajena (factoraje)	1,360,901	
Establecimientos afiliados	1,320,676	339,354
Cuentas por liquidar	1,088,373	629,783
Impuesto al Valor Agregado	908,074	2,201,919
Gastos por pagar	535,164	498,066
Intercambio local	500,663	796,423
Comisiones por pagar	472,409	507,158
Provisión prestaciones laborales	375,103	363,243
Retenciones impuesto sobre la renta	111,350	56,331
Van	<u>8,456,695</u>	<u>5,439,753</u>



## Notas a los Estados Financieros

	31 de diciembre	
	2003	2002
	Q	Q
Vienen	18,456,695	15,439,753
Pagos de clientes por procesar	66,271	74,767
Cuota IGSS	38,294	56,671
Intereses por pagar	5,740	73,370
Ingresos por aplicar	-	479,441
Otras	1,774,021	942,805
	<u>20,341,021</u>	<u>17,066,807</u>

### 20 Préstamos Bancarios a Largo Plazo

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	31 de diciembre	
	2003	2002
	Q	Q
Banco de Exportación, S.A.; préstamo fiduciario con vencimiento el 1 de febrero de 2004	15,000,000	5,000,000
Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A.; préstamo fiduciario con vencimiento el 22 de mayo de 2004	333,334	666,667
Financiera Industrial, S.A.; préstamo fiduciario con vencimiento el 3 de septiembre de 2005	5,000,000	5,000,000
Financiera de Crédito, S.A.; préstamo fiduciario con vencimiento el 21 de agosto de 2004	5,500,000	5,500,000
Financiera Reforma, S.A.; préstamo fiduciario con vencimiento el 29 de agosto de 2003		3,000,000
	<u>25,833,334</u>	<u>29,166,667</u>
Menos porción corriente de préstamos a largo plazo	<u>(20,833,334)</u>	<u>(23,833,333)</u>

Al 31 de diciembre de 2002 los préstamos bancarios devengan tasas de interés que oscilan entre 9 % y 19% anual (17.5% y 20.5% en 2002).

## Notas a los Estados Financieros

### 21 Créditos Diferidos

El saldo de esta cuenta corresponde a ingresos que al 31 de diciembre la compañía ya ha reconocido como cuenta por cobrar pero que no ha devengado. El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	31 de diciembre	
	2003	2002
	Q	Q
Cargos por servicios	5,136,148	2,773,657
Intereses sobre extrafinanciamiento	4,532,607	3,748,967
Intereses sobre préstamos reestructurados	<u>1,805,682</u>	<u>1,250,943</u>
	<u>1,474,437</u>	<u>7,773,567</u>

### 22 Capital en Acciones

Tarjetas Cuscatlán, S.A. se constituyó con un capital autorizado de Q50,000,000 dividido y representado por 500,000 acciones comunes y nominativas con valor nominal de Q100 cada una. Al 31 de diciembre de 2003 y 2002, el capital suscrito y pagado asciende a Q15,000,000.

### 23 Ajustes de Períodos Anteriores

Como resultado de la estimación definitiva de impuesto sobre la renta, así como por el cambio en la política de registro de la medición posterior de ganancias y/o pérdidas en inversiones disponibles para la venta, se realizaron ajustes al saldo inicial de las utilidades no distribuidas para los períodos terminados el 31 de diciembre de 2003 y 2002.

El impacto sobre las utilidades no distribuidas de la compañía por estos ajustes se detalla a continuación:

	2002
	Q
Utilidades no distribuidas al 31 de diciembre de 2002 previamente reportadas	708,49
Más:	
Ajuste al impuesto sobre la renta del período terminado el 31 de diciembre de 2002	324,985
Ajuste a la depreciación acumulada de equipo de cómputo	<u>155,359</u>
	<u>480,344</u>
Utilidades no distribuidas al 31 de diciembre de 2002 reestructuradas	<u>32,188,837</u>

## Notas a los Estados Financieros

	2001 Q
Utilidades no distribuidas al 31 de diciembre de 2001 previamente reportadas	18,805,202
Menos:	
Ajuste por registro de pérdida neta no realizada en valuación de inversiones disponibles para la venta al 31 de diciembre de 2001	(455,107)
Ajuste por impuesto diferido activo correspondiente a la pérdida neta no realizada en inversiones disponibles para la venta	141,083
	<u>(314,024)</u>
Utilidades no distribuidas al 31 de diciembre de 2001 reestructuradas	<u>18,491,178</u>

### 24 Ingresos Financieros

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	Año terminado el 31 de diciembre	
	2003 Q	2002 Q
Cargos por servicio, cargos administrativos e intereses por financiamiento	115,946,411	18,847,273
Comisiones por operaciones de intercambio	28,999,661	27,474,168
Intereses sobre inversiones	2,851,414	2,664,927
Cuentas incobrables recuperadas	683,353	557,603
Intereses sobre depósitos bancarios	162,274	194,051
Productos varios	251,380	305,624
	<u>148,894,493</u>	<u>150,043,646</u>

### 25 Gastos Financieros

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	Año terminado el 31 de diciembre	
	2003 Q	2002 Q
Comisiones por operaciones de factoraje	41,022,552	41,429,331
Intereses sobre préstamos bancarios	21,201,776	23,113,038
Comisiones por operaciones de intercambio	1,247,619	1,408,253
Gastos varios	28,530	321,504
	<u>63,500,477</u>	<u>66,272,126</u>

## Notas a los Estados Financieros

### 26 Productos por Servicios

El detalle de esta cuenta es el siguiente

	Año terminado el	
	31 de diciembre	
	2003	2002
	Q	Q
Membresías y renovaciones	12,634,952	13,568,091
Comisiones por seguros	4,034,498	5,174,058
Servicio de procesamiento de datos	3,184,762	2,528,285
Venta de artículos promocionales	615,035	473,966
Cargos por cheques rechazados	385,413	309,053
Productos varios	1,927,208	983,462
	<u>22,781,868</u>	<u>23,036,915</u>

### 27 Gastos por Servicios

El detalle de esta cuenta es el siguiente

	Año terminado el	
	31 de diciembre	
	2003	2002
	Q	Q
Servicio de operaciones de intercambio	5,043,630	3,988,453
Comisiones por marcas compartidas	4,353,675	4,276,575
Descuentos concedidos	1,190,427	1,114,600
Servicio de correo	1,149,642	1,768,388
Consumo de tarjetas plásticas	91,941	401,165
Gastos varios	550,920	215,322
	<u>2,380,235</u>	<u>1,764,503</u>

### 28 Gastos Generales y de Administración

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	Año terminado el	
	31 de diciembre	
	2003	2002
	Q	Q
Servicios administrativos y de mercadeo (nota 3)	50,000	22,345,000
Arrendamientos de inmuebles, mobiliario y equipo (nota 3)	71,068	4,511.36
Van	<u>26 21,068</u>	<u>26,856.36</u>

## Notas a los Estados Financieros

	Año terminado el	
	31 de diciembre	
	2003	2002
	Q	Q
Vienen	26,721,068	26,856,736
Sueldos	3,120,233	3,028,136
Honorarios profesionales	2,828,750	1,205,426
Depreciaciones y amortizaciones	2,051,739	2,195,042
Prestaciones laborales	1,339,521	1,304,265
Papelería y útiles	1,115,488	1,327,303
Teléfono	1,035,104	1,272,109
Reparación y mantenimiento de equipo	1,035,491	1,034,999
Comunicaciones	972,746	842,854
Servicios de cobranza (nota 3)	780,000	860,000
Entrenamiento y capacitación	674,727	553,320
Gastos de viaje	467,029	769,474
Electricidad	450,288	433,740
Parqueo	415,523	383,475
Honorarios asesoría legal	364,632	343,628
Seguros	312,747	396,051
Servicios de conserjería	294,514	276,757
Servicios profesionales	292,728	400,034
Seguridad y vigilancia	221,007	218,754
Reparación y mantenimiento de edificios y mobiliario	163,187	258,299
Atención al personal	120,051	287,425
Otros	884,029	735,573

### 29 Gastos de Venta

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	Año terminado el	
	31 de diciembre	
	2003	2002
	Q	Q
Promociones	8,794,589	8,208,032
Propaganda y publicidad	3,654,935	3,736,049
Van	<u>12,449,524</u>	<u>11,944,081</u>

## Notas a los Estados Financieros

	Año terminado el	
	31 de diciembre	
	2003	2002
	Q	Q
Seguros sobre el personal de tarjetas habientes	2,449,524	944,08
Sueldos	516,603	990.
Comisión sobre ventas	828,909	787,163
Prestación de servicios	750,209	498,912
	<u>377,026</u>	<u>367,660</u>
	922,271	587,933

### 30 Impuesto sobre la Renta

Las declaraciones juradas del impuesto sobre la renta presentada por la Compañía por los ejercicios fiscales terminados del 31 de diciembre de 1998 a 2003 están sujetas a revisión por parte de las autoridades fiscales. El derecho del estado para efectuar estas revisiones prescribe en el transcurso de cuatro años.

El gasto total de impuesto sobre la renta durante el período terminado de diciembre se detalla a continuación:

	Año terminado el	
	31 de diciembre	
	2003	2002
	Q	Q
Impuesto corriente	800,499	(8,394.3)
Impuesto diferido	352,116	(104.4)
Gasto total de impuesto sobre	<u>(8,152,615)</u>	<u>8,498.7</u>

El detalle de impuesto diferido activo se presenta a continuación:

	31 de diciembre	
	2003	2002
	Q	Q
Impuesto diferido activo		
Cargos diferidos		8,841
Valuación de inversiones disponibles para la venta	46,958	103,844
Comisiones sobre actoraje diferido:		<u>346,653</u>
	60.	469,338



## Notas a los Estados Financieros

Con base en resultados actuales y proyectados, la administración de la compañía considera que generará ingresos gravables suficientes para absorber los impuestos diferidos detallados anteriormente.

La conciliación entre la utilidad antes de impuesto sobre la renta y la utilidad neta gravable se detalla a continuación:

	Año terminado el	
	31 de diciembre	
	2003	2002
	Q	Q
Utilidad antes de impuesto sobre la renta	28,316,261	28,895,731
Ingresos no afectos	(3,013,688)	(2,878,556)
Deducción por reinversión de utilidades	(870,000)	(1,200,000)
Gastos no deducibles	1,866,185	2,598,102
Utilidad neta gravable	<u>26,298,758</u>	<u>27,415,277</u>
Impuesto sobre la renta (31%)	<u>8,152,615</u>	<u>8,498,736</u>

La tasa promedio de impuesto efectiva para el año 2003 ascendió a 28.8% (29.4% en 2002), y la tasa de impuesto aplicable es de 31%.

### 31 Vencimientos de Activos y Pasivos Más Importantes

Los vencimientos de activos y pasivos más importantes son los siguientes:

	2003			Total
	Hasta 3 meses	De 3 meses a 1 año	De 1 año a 5 años	
Activos:				
Efectivo	16,141,816			16,141,816
Inversiones en valores:				
Valores disponibles para la venta		29,046,662		29,046,662
Valores mantenidos hasta el vencimiento	801,048	801,048	16,020,960	7,623,056
Otras inversiones	199,763			199,763
Cuentas por cobrar:				
Tarjetahabientes	58,682,502	48,654,906	48,654,878	155,992,286
Préstamos reestructurados	2,124,788	6,374,363	11,987,277	20,486,428
Extrafinanciamiento	12,942,589	38,827,750		51,770,339
Préstamos fiduciarios	-	250,000	93,756	343,756
	<u>90,892,506</u>	<u>123,954,729</u>	<u>93,756</u>	<u>291,604,106</u>

(Continúa)

## Notas a los Estados Financieros

	2003			Total
	Hasta 3 meses	De 3 meses a 1 año	De 1 año a 5 años	
<b>Pasivos:</b>				
Préstamos bancarios	32,016,410	151,972,256	5,000,000	188,988,666
Obligaciones con tarjetahabientes	816,319			816,319
	<u>32,832,729</u>	<u>151,972,256</u>	<u>5,000,000</u>	<u>189,804,985</u>
	2002			Total
	Hasta 3 meses	De 3 meses a 1 año	De 1 año a 5 años	
<b>Activos:</b>				
Efectivo	12,138,550			12,138,550
Inversiones en valores:				
Valores bajo acuerdos de reventa	9,656,988			9,656,988
Valores disponibles para la venta		7,707,500		17,707,500
Valores mantenidos hasta vencimiento	772,559	772,559	15,451,180	16,996,298
Otras inversiones	179,640			179,640
Cuentas por cobrar:				
Tarjetahabientes	63,203,748	29,411,176	62,090,260	154,705,184
Préstamos reestructurados	3,072,210	9,216,628	3,072,210	15,361,048
Extrafinanciamiento	8,293,678	24,881,036	-	33,174,714
Préstamos fiduciarios	24,000	72,000	532,361	628,361
	<u>97,341,373</u>	<u>82,060,899</u>	<u>532,361</u>	<u>179,934,633</u>
<b>Pasivos:</b>				
Préstamos bancarios	52,427,767	121,572,079	333,334	174,333,180
Obligaciones con tarjetahabientes	1,087,753			1,087,753
	<u>53,515,520</u>	<u>121,572,079</u>	<u>333,334</u>	<u>175,420,933</u>

### 32 Compromisos y Contingencias

- Tarjetas Cuscatlán, S.A. factoró parte de su cartera con el Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A. mediante la suscripción de varios contratos basados en la resolución de Junta Monetaria JM-752-93. Los contratos vigentes al 31 de diciembre de 2003 y 2002 tienen un cupo autorizado hasta por Q150,000,000.
- Tarjetas Cuscatlán, S.A. ha suscrito contratos de arrendamiento por el uso de locales donde operan sus oficinas. Los términos de duración de estos contratos son hasta de 5 años.

## Notas a los Estados Financieros

Año	Monto en Q
2004	4,043,588
2005	4,219,059
2006	4,407,498
2007	4,610,113
2008	4,794,517

gasto por arrendamiento de inmuebles durante los años terminados el 31 de diciembre de 2003 y 2002 ascendió a Q3,040,953 / Q3,610,140 respectivamente.

Al 31 de diciembre de 2003 y 2002, la Compañía tiene límites de crédito pre-autorizados a tarjetahabientes pendientes de utilizar por un monto de Q163,425,900 y Q390,573,326 respectivamente. El monto al 31 de diciembre de 2003 no incluye los límites pre-autorizados pendientes de utilizar que corresponden a las cuentas de tarjetahabientes factoradas, debido a la modificación de ciertas condiciones en los contratos correspondientes.

El crédito representado por compromisos fija de los bancos de utilizar, involucra elementos de riesgo crediticio de

compromisos, generalmente, tienen fecha fija de expiración u otras fechas de terminación y pueden requerir el pago de una comisión. Debido a que algunos compromisos expiran sin que el cliente los utilice, el monto total de los compromisos no necesariamente representa requerimientos futuro de fondos

Al 31 de diciembre de 2003 y 2002, se tienen pendiente de resolución litigios derivados de revisiones efectuadas por las autoridades fiscales por los años de 1998 y 1999 por montos de impuesto de Q3,789,172 y multas de Q3,789,172. La administración de la Compañía considera que los casos se resolverán favorablemente.

### 33 Instrumentos Financieros

Los instrumentos financieros son contratos que originan un activo financiero en una compañía y a la vez un pasivo financiero o instrumento pasivo en otra compañía. El balance de situación de la compañía está mayormente compuesto de instrumentos financieros

## Notas a los Estados Financieros

Estos instrumentos exponen a la Compañía a varios tipos de riesgos. Los principales riesgos se describen a continuación:

### Riesgo de Crédito

Es el riesgo de que el deudor o emisor de un activo financiero propiedad de la Compañía no cumpla, completamente y a tiempo, con cualquier pago que debía hacer a la compañía de conformidad con los términos y condiciones pactados al momento en que la compañía adquirió el activo financiero respectivo.

Para mitigar el riesgo de crédito, las políticas de administración de riesgo establecen límites por país y límites por deudor. Adicionalmente, el Comité de Créditos evalúa y aprueba previamente cada compromiso que involucre un riesgo de crédito para la Compañía, y monitorea periódicamente la relación de mora sobre la cartera total y las reservas registradas para cubrir el riesgo de cobro de los deudores o emisores respectivos.

A la fecha del balance de situación no existen concentraciones significativas de riesgo de crédito. La máxima exposición al riesgo de crédito está representada por el monto en libros de cada activo financiero, incluyendo los instrumentos financieros derivados, en el balance de situación.

### Riesgo de Contraparte

Es el riesgo de que una contraparte incumpla en la liquidación de transacciones de compra o venta de títulos-valores u otros instrumentos por parte de otros participantes de los mercados de valores.

Las políticas de administración de riesgo señalan límites de contraparte, que determinan, en cada momento, el monto máximo de exposición neta a transacciones por liquidar que la compañía puede tener con una contraparte.

El Comité de Activos y Pasivos es responsable de identificar a aquellas contrapartes aceptables, teniendo en cuenta la trayectoria de cada contraparte respecto del cumplimiento de sus obligaciones, así como de indicaciones sobre su capacidad y disposición para cumplir a cabalidad en el futuro.

### Riesgo de Mercado

Es el riesgo de que el valor de un activo financiero de la Compañía se reduzca por causa de cambios en las tasas de interés, en las tasas de cambio, en los precios accionarios, y otras variables financieras, así como la reacción de los participantes de los mercados de valores a eventos políticos y económicos.

Las políticas de administración de riesgo disponen el cumplimiento con límites por instrumento financiero; límites respecto del monto máximo de pérdida para el cierre de las posiciones y la protección del capital por medio de manejo del riesgo de tasa de interés mediante el Comité de Activos y Pasivos y mecanismos de protección de capital frente al riesgo cambiario.

## **Notas a los Estados Financieros**

### Riesgo de Liquidez y Financiamiento:

Consiste en el riesgo de que la Compañía no pueda cumplir con todas sus obligaciones por causa, entre otros, del deterioro de la calidad de la cartera de tarjetahabientes y préstamos, la reducción en el valor de las inversiones, la excesiva concentración de pasivos en una fuente en particular, el descalce entre activos y pasivos, la falta de liquidez de los activos, o el financiamiento de activos a largo plazo con pasivos a corto plazo.

Las políticas de administración de riesgo establecen un límite de liquidez que determina la porción de los activos de la Compañía que deben mantenerse en instrumentos de alta liquidez; límites de composición de financiamiento; límites de apalancamiento; y límites de duración.

### Riesgo de Lavado de Activos:

Consiste en el riesgo de que los servicios y productos de la Compañía se utilicen para el encubrimiento de activos financieros, de modo que puedan ser usados sin que se detecte la actividad ilegal que los produce. Esto no solo puede tener implicaciones sancionatorias o amonestaciones por incumplimiento de la Ley vigente contra el Lavado de Activos, sino que también arriesga la imagen de la Compañía.

La Compañía minimiza este riesgo por medio de las funciones que realiza el oficial de cumplimiento, quien verifica la adecuada aplicación de las políticas de “Conozca a su cliente y Conozca a su empleado”, las cuales comprenden el establecimiento de procedimientos, políticas y controles para la detección de actividades sospechosas o ilícitas, auxiliándose por medio de un software adquirido para dicha actividad.

**Esta página ha sido dejada en blanco intencionalmente**



**Estados Financieros  
2002 - 2001**



Aldana Salazar García y Asociados  
Contadores Públicos y Auditores

## **Informe de los Auditores Independientes**

### **A los Accionistas de Acceso, S.A.:**

Hemos efectuado la auditoría de los balances de situación de Acceso, S.A. al 31 de diciembre de 2002 y 2001, y de los correspondientes estados conexos de resultados, de patrimonio de los accionistas y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros con base en nuestras auditorías.

Realizamos nuestras revisiones de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Guatemala. Esas normas requieren que planifiquemos y ejecutemos la auditoría de tal manera que podamos obtener una seguridad razonable acerca de si los estados financieros están libres de errores significativos. Una auditoría incluye, el examen con base en pruebas selectivas de la evidencia que soporta las cifras y las revelaciones de los estados financieros; la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas efectuadas por la administración. Incluye también la evaluación de la presentación de los estados financieros en conjunto. Consideramos que nuestras auditorías proporcionan una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera de Acceso, S.A. al 31 de diciembre de 2002 y 2001, los resultados de sus operaciones y sus flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de conformidad con Normas Internacionales de Contabilidad, promulgadas por la Junta de Normas Internacionales de Contabilidad.

Lic. Braulio Salazar  
Colegiado No.1468

1 de febrero de 2003

**Balances de Situación**

31 de diciembre de 2002 y 2001

(Expresados en Quetzales)

<b>Activo</b>	<b>2002</b>	<b>2001</b>
	<b>Q</b>	<b>Q</b>
<b>Activo corriente:</b>		
Efectivo (nota 5)	12,138,550	14,421,668
Inversiones en valores comprados bajo acuerdos de reventa (nota 6)	9,656,988	-
Inversiones en valores (nota 7)	19,252,618	19,972,578
Cuentas por cobrar tarjetahabientes (nota 8)	171,114,643	122,926,330
Cuentas por cobrar compañías relacionadas (nota 3)	1,128,762	3,340,703
Otras cuentas por cobrar (nota 9)	17,177,189	21,089,251
Gastos anticipados (nota 10)	1,474,442	1,939,740
Total del activo corriente	<u>231,943,192</u>	<u>183,690,270</u>
Inversiones en valores a largo plazo (nota 11)	15,451,180	15,885,040
Inversiones en asociadas (nota 12)	5,468,454	5,259,877
Otras inversiones (nota 13)	179,640	1,684,885
Impuesto sobre la renta diferido (nota 29)	469,338	469,905
Activos adjudicados para la venta (nota 14)	502,205	442,983
Mobiliario, equipo y mejoras, neto (nota 15)	6,901,824	6,168,810
	<u>260,915,833</u>	<u>260,915,833</u>
<b>Pasivo y Patrimonio de los Accionistas</b>		
<b>Pasivo corriente:</b>		
Préstamos bancarios (nota 16)	150,166,513	121,144,736
Porción corriente de préstamos bancarios a largo plazo (nota 19)	23,833,333	15,333,333
Obligaciones con tarjetahabientes (nota 17)	1,087,753	656,617
Cuentas por pagar compañías relacionadas (nota 3)	5,639,477	5,283,945
Cuentas por pagar y gastos acumulados (nota 18)	16,874,995	15,817,031
Total del pasivo corriente	<u>197,602,071</u>	<u>158,235,662</u>
Préstamos bancarios a largo plazo (nota 19)	5,333,334	14,166,667
Créditos diferidos (nota 20)	7,773,567	5,175,133
Impuesto sobre la renta diferido (nota 29)	-	141,083
Provisión para indemnizaciones	762,506	389,196
Total del pasivo	<u>211,471,478</u>	<u>178,107,741</u>
<b>Patrimonio de los accionistas:</b>		
Capital en acciones (nota 21)	15,000,000	15,000,000
Reserva legal	2,775,187	1,688,827
Utilidades no distribuidas	31,669,168	18,805,202
Total del patrimonio de los accionistas	<u>49,444,355</u>	<u>35,494,029</u>
Compromisos y contingencias (nota 31)	-	-
	<u>260,915,833</u>	<u>213,601,770</u>

Véanse notas que acompañan a los estados financieros.

**Estados de Resultados**

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2002 y 2001  
(Expresados en Quetzales)

	2002 Q	2001 Q
Ingresos financieros (nota 23)	150,043,646	125,666,776
Gastos financieros (nota 24)	<u>(66,272,126)</u>	<u>(63,946,336)</u>
Margen financiero	<u>83,771,520</u>	<u>61,720,440</u>
Productos por servicios (nota 25)	23,036,915	19,601,653
Gastos por servicios (nota 26)	<u>11,764,503)</u>	<u>10,522,693)</u>
	<u>11,272,412</u>	<u>9,078,960</u>
Margen de intermediación	<u>95,043,932</u>	<u>70,799,400</u>
Gastos de operación:		
Generales y de administración (nota 27)	45,138,759	36,114,199
De venta (nota 28)	17,587,933	16,428,433
Reserva para cuentas incobrables	<u>2,900,000</u>	<u>331,492</u>
Total de gastos de operación	<u>65,626,692</u>	<u>52,874,124</u>
Utilidad en operación	29,417,240	17,925,276
Participación en los resultados de asociadas		945,200
Ganancia neta realizada en valores		969,450
Ganancia por venta de inversiones en asociadas	-	120,216
(Pérdida) ganancia neta no realizada en valores	(512,099)	455,106
(Pérdida) ganancia neta por diferencial cambiario	<u>(676,868)</u>	977,596
Utilidad antes del impuesto sobre la renta	28,228,273	21,392,844
Impuesto sobre la renta (nota 29)	<u>(8,664,971)</u>	<u>(5,897,905)</u>
Utilidad neta	<u>19,563,302</u>	<u>15,494,939</u>

Véanse notas que acompañan a los estados financieros.

**Estados de Patrimonio de los Accionistas**  
*Por los años terminados el 31 de diciembre de 2002 y 2001*  
*(Expresados en Quetzales)*

	Capital en acciones	Utilidades no distri- buidas	Reserva legal	Total del patrimonio de los accionistas
	Q	Q	Q	Q
Saldo al 31 de diciembre de 2000	15,000,000	4,089,465	909,625	19,999,090
Utilidad neta año 2001		15,494,939		15,494,939
Traslado de utilidades disponibles		<u>(779,202)</u>	<u>779,202</u>	
Saldo al 31 de diciembre de 2001	15,000,000	18,805,202	1,688,827	35,494,029
Utilidad neta año 2002	-	19,563,302		19,563,302
Dividendos pagados		<del>15,612,976</del>		(5,612,976)
Traslado de utilidades disponibles		<u>(1,086,360)</u>	<u>1,086,360</u>	
Saldo al 31 de diciembre de 2002	<u>15,000,000</u>	<u>31,669,168</u>	<u>2,775,187</u>	<u>49,444,355</u>

Véanse notas que acompañan a los estados financieros.

## Estados de Flujos de Efectivo

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2002 - 2001  
(Expresados en Quetzales)

	2002 Q	2001 Q
Flujos de efectivo por actividades de operación:		
Utilidad neta	19,56.30.	,494,939
Ajustes para conciliar la utilidad neta y los flujos netos de efectivo de las actividades de operación:		
Depreciaciones y amortizaciones	2,350,401	,492,843
Provisión para cuentas dudosas	2,900,000	331,492
Provisión para indemnizaciones	373,310	378,114
Amortización de prima en inversiones en valores	42,125	
Ganancia neta en venta de mobiliario, equipo y mejoras		(95,003)
Ganancia en venta de acciones de Visanet		120,216)
Ganancia neta en venta de inversiones en valores		969,450)
Ganancia neta por rendimientos capitalizados en inversiones en valores		(86,324)
Pérdida (ganancia) neta no reconocida en valores	2,099	455,106)
Pérdida en venta de activos extraordinarios		158,000
Participación en los resultados de compañías asociadas		(945,200)
Pérdida (ganancia) neta por fluctuación cambiaria en valuación de inversiones	98.298	(650,401
Utilidad ordinaria antes de cambios en los activos y pasivos de operación	16.29.	,688
Cambios en activos y pasivos operativos:		
Flujos de efectivo provistos por reducción de activos y aumento de pasivos:		
Cuentas por cobrar compañías relacionadas	2,211,941	89,645
Otras cuentas por cobrar	3,912,062	,062,879
Gastos anticipados	465,298	
Impuesto sobre la renta diferido por cobrar	567	
Créditos diferidos	2,598,434	60,235
Obligaciones con tarjetahabientes	431,136	28,012
Cuentas por pagar compañías relacionadas	355,532	61,376
Cuentas por pagar y gastos acumulados	856,512	4,017,85
Impuesto sobre la renta diferido por pagar		141,08
Van	561,0	26,294



## Estados de Flujos de Efectivo

	2002 Q	2001 Q
Vienen	37,561,017	26,294,772
Flujos de efectivo usados en aumento de activos y reducción de pasivos:		
Cuentas por cobrar tarjetahabientes	(5 47,535)	16,742,884
Gastos anticipados		(193,418)
Impuesto sobre la renta diferido por cobrar		(20,532)
Impuesto sobre la renta diferido por pagar	141,083	
Indemnizaciones pagadas		(8 379)
Flujos netos de efectivo por actividades de operación	<u>(13,727,601)</u>	9,256,559
Flujos de efectivo por actividades de inversión:		
Recibido por venta de inversiones en valores	,211,912	40,846,661
Recibido por venta de acciones Visanet		784,920
Recibido por la venta de activos adjudicados para la venta		100,000
Recibido por la venta de mobiliario y equipo	61,200	680,425
Desembolsos por inversiones en valores	,399,162	(73,750,281)
Aumento neto en inversiones en asociadas	208,577	
Aumento neto en inversiones en valores comprados bajo acuerdos de reventa	(9,656,988)	
Disminución neta en otras inversiones	1,505,245	565,184
Adquisiciones de mobiliario, equipo y mejoras	<u>(3,144,615)</u>	(994,276)
Flujos netos de efectivo usados en actividades de inversión	<u>1,630,985)</u>	<u>31,767,367)</u>
Flujos de efectivo por actividades de financiamiento:		
Aumento neto en préstamos bancarios	28,688,444	14,478
Dividendos pagados	(5,612,976)	
Flujos netos de efectivo procedentes de actividades de financiamiento	<u>23,075,468</u>	<u>14,478,173</u>
Disminución neta en el efectivo	(2,283,118)	(8,032,635)
Efectivo al inicio del año	<u>14,421,668</u>	<u>22,454,303</u>
Efectivo al final del año	<u>12,138,550</u>	<u>14,421,668</u>

(Continúa)

## Estados de Flujos de Efectivo

### Transacciones No Monetarias:

1. Durante el período terminado el 31 de diciembre de 2002, saldos de tarjetahabientes por valor de Q2,965,487 se cargaron directamente contra la provisión para cuentas de dudosa recuperación.

Durante los períodos terminados el 31 de diciembre de 2002 y 2001, bienes inmuebles por valor de Q59,222 y Q442,983 respectivamente, fueron adjudicados a la compañía en pago de cuentas por cobrar a tarjetahabientes y préstamos recuperados por gestión de cobro.

### Información suplementaria sobre los Flujos de Efectivo:

	2002	2001
	Q	Q
Cargos por servicio e intereses percibidos	<u>121,728,998</u>	<u>99,858,185</u>
Comisiones percibidas	<u>27,474,168</u>	<u>23,854,471</u>
Comisiones pagadas	<u>42,864,705</u>	<u>41,640,297</u>
Intereses pagados	<u>23,075,668</u>	<u>21,956,066</u>

**KPMG**

Véanse notas que acompañan a los estados financieros.

## Notas a los Estados Financieros

31 diciembre de 2002 y 2001

(Expresados en Quetzales)

### Constitución y Operaciones

Acceso, S.A. ("la compañía") fue constituida bajo las leyes de la República de Guatemala el 23 de agosto de 1993 con la denominación social de Crediclub, S.A.. El 8 de agosto de 1994 se modificó la denominación social de la compañía a Acceso, S.A..

Acceso, S.A. está domiciliada en Guatemala y lleva sus registros contables en Quetzales. Su actividad principal consiste en la emisión, administración y operación de tarjetas de crédito, principalmente las tarjetas: Plata (local e internacional) y Paiz (local e internacional) con la membresía de VISA.

El propietario de Acceso, S.A. es la entidad Grupo Cuscatlán Guatemala, Sociedad Anónima, organizada bajo las leyes de la República de Guatemala.

Las oficinas de Acceso, S.A. están ubicadas en Diagonal 6, 10-01, zona 10, Centro Gerencial Las Margaritas, Torre II, Nivel III, Guatemala. Al 31 de diciembre de 2002 y 2001 la compañía mantenía un total de 12 empleados.

## 2 Resumen de Políticas Significativas de Contabilidad

### a Adopción de las Normas Internacionales de Contabilidad

Los estados financieros de Acceso, S.A., han sido preparados de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad (NIC) emitidas por el Comité de Normas Internacionales de Contabilidad ("IASB") y las interpretaciones emitidas por el Comité Permanente de Interpretaciones de la "IASB".

Acceso, S.A. inició la aplicación de las Normas Internacionales de Contabilidad debido a que el Instituto de Contadores Públicos de la República de Guatemala adoptó las NIC como normas técnicas de contabilidad para los registros contables de las compañías constituidas en Guatemala, la presentación de sus estados financieros y demás información requerida sobre sus operaciones a partir del año que inicia en enero de 2002.

Los cambios más importantes comparados con los principios de contabilidad utilizados anteriormente por Acceso, S.A. se relacionan con:

- Reconocimiento en resultados de cargos diferidos.
- 2. Clasificación y valuación de inversiones en valores de acuerdo con la capacidad e intención de venderlos o mantenerlos hasta su vencimiento.
- Reconocimiento del impuesto sobre la renta diferido.

## Notas a los Estados Financieros

La aplicación de las NIC ha sido efectuada reestructurando las cifras comparativas y ajustando el saldo final de las utilidades no distribuidas al 31 de diciembre de 2000 (véase nota 22).

**b Base de Preparación**

Los estados financieros están expresados en Quetzales, la moneda de curso legal en Guatemala.

Al 31 de diciembre de 2002 y 2001 los tipos de cambio de referencia del Banco de Guatemala y del mercado bancario de divisas estaban alrededor de Q7.73 = US1.00 y Q7.94 = US\$1.00, respectivamente.

**c Activos en Moneda Extranjera**

Los activos en moneda extranjera, se presentan a su valor equivalente en quetzales utilizando la tasa de cambio que estaba vigente al final del año (véase nota 2b).

**d Transacciones en Moneda Extranjera**

Las transacciones en moneda extranjera se contabilizan a su equivalente en quetzales utilizando la tasa de cambio vigente en el momento en que se realiza la operación. El diferencial de cambio, si existiera alguno, que resulta entre el momento en que se registra la operación y la fecha de su cancelación o la fecha del cierre contable se registra en los resultados del ejercicio.

**e Instrumentos Financieros**

Se conoce como instrumentos financieros a cualquier contrato que origine un activo financiero en una compañía y a la vez un pasivo financiero o instrumento patrimonial en otra compañía. Los instrumentos financieros incluyen lo que se denominan instrumentos financieros primarios: préstamos, inversiones, cuentas por cobrar, obligaciones y cuentas por pagar.

**f Intereses por Financiamiento**

Los intereses por financiamiento a tarjetahabientes se reconocen por el método de lo devengado, excepto por las cuentas que presentan más de tres cuotas vencidas, cuyos intereses se reconocen al ser efectivamente percibidos.

Los intereses se registran como ingreso en el estado de resultados en las fechas de corte indicadas en la literal (i) posterior, calculados sobre el saldo pendiente de pago de cada tarjetahabiente a la fecha de corte del mes anterior.

## Notas a los Estados Financieros

### g **Intereses por Mora**

En adición a los intereses por financiamiento, la compañía cobra interés por mora sobre el monto de los pagos mínimos no realizados, computados a partir del día siguiente del vencimiento de las cuotas respectivas y acumulados hasta tres meses de mora. A partir del cuarto mes se dejan de efectuar dichos cargos si el tarjetahabiente no ha cancelado sus cuotas atrasadas.

### h **Comisiones Cobradas a Establecimientos Afiliados**

La compañía recibe una comisión sobre los consumos que los clientes efectúan en los establecimientos afiliados locales e internacionales, con base en el reglamento operativo de VISA International, la cual oscila entre 0.5% y 4%. Dichas comisiones se reconocen como producto en el momento en que se reciben las cuotas de reembolso para el intercambio de transacciones, ya que hasta en ese instante las mismas se consideran percibidas y devengadas.

### **Cuentas por Cobrar Tarjetahabientes**

Para efectos de cobros, los saldos de las cuentas por cobrar tarjetas de crédito están divididos en seis ciclos, cuyas fechas de corte mensual son a los 6, 10, 14, 18, 22 y 26 días de cada mes. Para efectos de cierres contables mensuales, los saldos se acumulan hasta el último día del mes.

### j **Cuentas por Cobrar Extrafinanciamiento**

En la cuenta de “extrafinanciamiento por cobrar” se registran tanto los consumos como los intereses por devengar. Conforme se vencen las cuotas respectivas, las mismas se trasladan junto con sus intereses a las cuentas por cobrar tarjetas de crédito.

Los intereses por extrafinanciamiento se registran por el método de lo devengado. Para el efecto, el total del financiamiento otorgado se registra inicialmente como una cuenta por cobrar y como un crédito diferido a la vez y posteriormente, conforme las cuotas se van devengando, se eliminan de créditos diferidos y se reconocen como producto.

### k **Provisión para Cuentas de Dudosa Recuperación**

La compañía tiene registrada una provisión para cartera de tarjetahabientes dudosos, para cubrir los saldos que pudieran considerarse de difícil recuperación. Los saldos que se consideran incobrables se cargan a la provisión, la cual se incrementa durante el año con el valor de los saldos que se van considerando de dudosa recuperación. De recuperarse algún saldo que hubiere sido rebajado contra la provisión en un período anterior, dicho monto se registra como producto del período en que haya sido recuperado. Adicionalmente, la administración de la compañía considera de tiempo en tiempo, la creación de reservas adicionales voluntarias.

## Notas a los Estados Financieros

### **Intereses por Inversiones**

Los ingresos por intereses en inversiones en valores se reconocen en el estado de resultados conforme se acumulan, tomando en consideración el rendimiento efectivo del activo. El ingreso por intereses incluye la amortización de cualquier descuento o prima u otras diferencias entre el monto inicial de un instrumento que causa interés y su monto al vencimiento calculado sobre una base de tasa de interés efectiva.

### **m Inversiones en Valores**

Las inversiones en valores se clasifican a la fecha de compra, basados en la capacidad e intención de venderlos o mantenerlos como inversiones hasta su vencimiento. Las clasificaciones efectuadas por la Compañía se detallan a continuación:

#### Valores para Negociar

Valores para negociar se presentan a su valor razonable, y son aquellos que han sido adquiridos con la intención de generar una ganancia por las fluctuaciones a corto plazo del precio. Las fluctuaciones en el valor razonable de estos valores se reconocen en la utilidad o pérdida neta del período.

#### Valores Disponibles para la Venta

Los valores mantenidos como disponibles para la venta se presentan a su valor razonable y los intereses devengados se reconocen como ingresos. Los cambios en el valor razonable de estos valores, si los hubiese, se registran directamente en la utilidad o pérdida neta del período.

#### Valores Mantenidos hasta su Vencimiento

Las inversiones para tenencia hasta su vencimiento son valores que la Compañía tiene la intención y la posibilidad de mantener hasta su vencimiento. Estos valores consisten en instrumentos de deuda, los cuales se presentan sobre la base de costo amortizado. Cualquier valor que experimente una reducción de valuación que no sea de carácter temporal, se rebaja a su valor razonable mediante un cargo a los resultados del período.

### **n Inversiones en Valores Comprados bajo Acuerdos de Reventa**

La compañía mantiene transacciones de valores comprados bajo acuerdos de reventa a fechas futuras y a precios acordados. Estos valores se presentan en una cuenta de activo, y los mismos generalmente se mantienen contabilizados a valor de costo amortizado. El ingreso por interés reconocido por los acuerdos de reventa se calcula utilizando el método de interés efectivo. El interés se refleja como ingreso por interés en el estado de resultados y el interés acumulado por cobrar en el balance de situación.



## Notas a los Estados Financieros

### ñ **Inversiones en Asociadas**

Las inversiones en asociadas se componen de acciones y participaciones en sociedades.

Las inversiones con una participación menor al 20% del capital pagado de la entidad en que se posee la inversión, se registran bajo el método de costo. El estado de resultados recoge ingresos de la inversión sólo en la medida que la compañía recibe el producto de la distribución de ganancias acumuladas, después de la fecha de adquisición.

Las inversiones en acciones con una participación mayor al 20% del capital pagado de la entidad en que se posee la inversión, se registran bajo el método de participación. El estado de resultados recoge la proporción de los resultados de las operaciones de las empresas asociadas que corresponden a la compañía.

### o **Mobiliario, Equipo y Mejoras**

El mobiliario, equipo y mejoras, se presentan al costo de adquisición neto de la depreciación y amortización acumuladas. Las renovaciones y mejoras importantes se capitalizan, mientras que los desembolsos por reparaciones y mantenimiento se cargan contra los resultados a medida que se efectúan.

### p **Depreciación y Amortización**

La depreciación y amortización se cargan a las operaciones corrientes utilizando el método de línea recta y aplicando tasas basadas en la vida útil estimada de los activos, las cuales se detallan a continuación:

Mejoras a propiedades	10 años
Mobiliario y equipo	5 años
Equipo de computación	3 años
Software	3 años

### q **Activos Adjudicados para la Venta**

Los activos adjudicados para la venta corresponden a bienes inmuebles adjudicados a la compañía en pago de préstamos y cuentas por cobrar a tarjetahabientes. Estos bienes se registran al valor del capital más intereses insolutos y gastos adeudados, deduciendo de la suma total, si fuese necesario, cualquier valor por exceso de su valor razonable o de realización, cuyo monto se reconoce como gasto en el estado de resultados.

### r **Impuesto sobre la Renta**

#### Corriente:

El impuesto sobre la renta corriente es el impuesto estimado a pagar sobre la renta gravable para el año, utilizando las tasas vigentes a la fecha de los estados financieros.

## Notas a los Estados Financieros

### Diferido:

El impuesto sobre la renta diferido representa el monto de impuestos por pagar y/o cobrar en años futuros, que resultan de diferencias temporales en los saldos de activos y pasivos, originadas por los ajustes en los estados financieros para su adecuación a NIC, utilizando las tasas impositivas a la fecha de los estados financieros. Se espera compensar estas diferencias temporales en fechas futuras. Si se determina que el activo o pasivo de impuesto diferido no se podrá realizar en años futuros, éstos se reducen total o parcialmente.

### **s Deterioro de Activos**

Los valores corrientes de los activos de la compañía se revisan a la fecha del balance para determinar si hay indicativos de deterioro. Si dicho indicativo existe, se estima el valor recuperable del activo. Se reconoce una pérdida por deterioro cuando el valor neto en los libros del activo excede su valor de recuperación.

### **t Reserva Legal**

De acuerdo con los artículos 36 y 37 del Código de Comercio de Guatemala, las sociedades constituidas en Guatemala deberán separar anualmente como mínimo el cinco por ciento (5%) de la utilidad neta contable de cada ejercicio para formar la reserva legal. Esta no podrá ser distribuida en forma alguna entre los accionistas sino hasta la liquidación de la sociedad. Sin embargo, podrá capitalizarse cuando exceda del quince por ciento (15%) del capital al cierre del ejercicio inmediato anterior, sin perjuicio de seguir reservando el cinco por ciento (5%) anual mencionado anteriormente.

### **u Indemnizaciones**

De acuerdo con las leyes de Guatemala, los patronos tienen la obligación de pagar a sus empleados y trabajadores en caso de despido injustificado, indemnización equivalente al sueldo de un mes por cada año trabajado a su servicio o a sus beneficiarios en caso de muerte, conforme lo establecido por el artículo 85 inciso a) del Código de Trabajo. Se ha registrado una provisión para estos casos y, aunque la compañía es responsable por este pasivo laboral, bajo condiciones normales el total de los pagos por este concepto no es de consideración, y cuando se efectúan son absorbidos por la provisión.

### **v Provisión para Programa de Fidelidad**

La compañía registra una provisión sobre los consumos efectuados por los tarjetahabientes para cubrir las promociones de puntos ofrecidos en el programa de fidelidad. Dichos puntos son acumulables por tiempo indefinido y son canjeables por boletos aéreos o artículos promocionales, según los puntos acumulados.

## Notas a los Estados Financieros

La provisión para el programa de fidelidad cubre la totalidad de los puntos acreditados a los tarjetahabientes.

**w Uso de Estimaciones**

La administración de la compañía ha efectuado un número de estimaciones y supuestos relacionados al informe de activos, pasivos, resultados y la revelación de pasivos contingentes; al preparar estos estados financieros de conformidad con Normas Internacionales de Contabilidad. Los resultados reales pueden diferir de estas estimaciones. La estimación importante que es particularmente susceptible a cambios significativos se relaciona con la determinación de la provisión para cuentas de dudosa recuperación.

### 3 Saldos y Transacciones con Partes Relacionadas

Acceso, S.A. mantiene transacciones y relaciones con compañías relacionadas. Durante el período terminado el 31 de diciembre de 2002 y 2001, los estados financieros presentan las siguientes transacciones con compañías relacionadas:

	<u>31 de diciembre</u>	
	2002	2001
	Q	Q
<u>Ingresos</u>		
Intereses en inversiones en valores	,289,661	654,089
Intereses en cuentas de depósitos en cuentas corrientes	97,573	82,095
Intereses en inversiones en valores comprados bajo acuerdos de reventa	,548	
	<u>1,388,782</u>	<u>736,184</u>
<u>Gastos de administración</u>		
Servicios administrativos y de mercadeo:		
Desarrollos Katmandú, S.A.	10,120,000	8,125,000
Procedimiento Industrial, S.A.	8,625,000	6,145,000
Asesores Administrativos, S.A.	3,600,000	1,800,000
Arrendamiento de inmueble:		
Plata, S.A.	2,750,000	2,500,000
Servicios de cobranza:		
Solvencia, S.A.	860,000	416,000
	<u>18,986,000</u>	<u>18,986,000</u>
<u>Gastos financieros</u>		
Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A.:		
Intereses sobre préstamos bancarios	4,009,488	2,193,262
Comisiones por operaciones de factoraje	41,429,331	40,278,060
	<u>45,438,819</u>	<u>42,471,322</u>

## Notas a los Estados Financieros

Al 31 de diciembre de 2002 y 2001, los estados financieros presentan los siguientes saldos con partes relacionadas:

	<u>31 de diciembre</u>	
	2002	2001
	Q	Q
Depósitos en cuentas corrientes:		
Banco Cuscatlán de Guatemala	404,360	549,438
Banco Cuscatlán de El Salvador	479	109,546
	<u>404,839</u>	<u>658,984</u>
Inversiones en valores:		
Banco Cuscatlán de Costa Rica	<u>15,451,180</u>	<u>15,885,040</u>
Inversiones en valores comprados bajo acuerdos de reventa:		
Banco Cuscatlán de Guatemala	<u>9,656,988</u>	
Cuentas por cobrar:		
Plata, S.A.	712,378	2,813,878
Banco Cuscatlán de Guatemala	170,015	26,000
Desarrollos Katmandú, S.A.	77,265	
Procedimiento Industrial, S.A.	74,851	
Banco Cuscatlán de Costa Rica	37,590	
Asesores Administrativos, S.A.	28,974	-
Crediclub, S.A.	27,689	24,898
Solvencia, S.A.		280,480
Banco Cuscatlán de El Salvador		195,447
	<u>1,128,762</u>	<u>3,340,703</u>
Préstamos bancarios:		
Banco Cuscatlán de Guatemala	<u>18,982,412</u>	<u>2,000,000</u>
Cuentas por pagar:		
Desarrollos Katmandú, S.A.	2,547,798	2,913,691
Procedimiento Industrial, S.A.	2,252,959	354,254
Asesores Administrativos, S.A.	672,000	2,016,000
Solvencia, S.A.	166,720	-
	<u>5,639,477</u>	<u>5,283,945</u>

## Notas a los Estados Financieros

### Transacciones con Directivos y Ejecutivos

Los directores y ejecutivos han recibido préstamos otorgados por la compañía a través de las operaciones con tarjeta de crédito que al 31 de diciembre de 2002 y 2001 ascienden a Q627,484 y Q868,870, respectivamente.

### 4 Activos Sujetos a Restricciones

Al 31 de diciembre de 2002 y 2001, los activos sujetos a restricciones son los siguientes:

Activo	<u>31 de diciembre</u>		Causa de la restricción
	2002 Q	2001 Q	
Inversiones en valores	,545 18	794,252	Depósito a plazo - garantía sobre cartas de crédito stand by a favor de Visa Internacional (ver nota 7).

### 5 Efectivo

El detalle de esta cuenta es el siguiente

	<u>31 de diciembre</u>	
	2002 Q	2001 Q
Caja	10,150	71,926
Bancos locales	9,771,547	11,880,098
Bancos del exterior	2,356,853	2,469,644
	<u>12,138,550</u>	<u>14,421,668</u>

Al 31 de diciembre de 2002 el saldo de bancos del exterior corresponde a US\$305,071 (US\$310,939 en 2001) convertidos a la tasa bancaria de cierre (véase nota 2b).

### 6 Inversiones en Valores Comprados bajo Acuerdos de Reventa

Al 31 de diciembre de 2002 el saldo de esta cuenta corresponde a una inversión en un contrato de reporto por valor de US\$1,250,000 garantizado con Certificados Representativos de Bonos del Tesoro emitidos por el Gobierno de la República de Guatemala.

La inversión devenga una tasa de interés de 3.5% y vence el 3 de enero de 2003

## Notas a los Estados Financieros

### 7 Inversiones en Valores

El detalle de esta cuenta es el siguiente

	<u>31 de diciembre</u>	
	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	<u>Q</u>	<u>Q</u>
Valores para negociar	-	2,468,852
Valores disponibles para la venta	7,707,500	16,709,474
Valores mantenidos hasta su vencimiento	<u>1,545,118</u>	<u>794,252</u>
	<u>19,252,618</u>	<u>19,972,578</u>

#### Valores para Negociar

Al 31 de diciembre de 2001, los valores para negociar estaban constituidos por una inversión de US\$310,840 en Fondo Próvida Crecimiento Dólares administrado por Fondos Cuscatlán Sociedad de Fondos de Inversión en la República de Costa Rica. La inversión devenga un rendimiento promedio anual de 8.46%.

El valor razonable utilizado para los valores para negociar se obtuvo del estado de cuenta emitido por el administrador del fondo, el cual se basa en el precio de mercado.

#### Valores Disponibles para la Venta

Los valores disponibles para la venta consisten en instrumentos de deuda. La compañía compra estos valores con la intención de venderlos en el futuro.

El valor razonable utilizado para los diferentes tipos de valores disponibles para la venta se obtuvo de los agentes de inversión, los cuales se basan en el precio de mercado.

Los valores disponibles para la venta se detallan a continuación

	<u>31 de diciembre 2002</u>	
	<u>Valor Costo</u>	<u>Valor Razonable</u>
	<u>Q</u>	<u>Q</u>
Bonos emitidos por Banco Central de Costa Rica con una tasa de interés de 7.25% anual y vencimiento en agosto de 2004	7,753,467	7,753,467
Van	7,753,467	7,753,467



## Notas a los Estados Financieros

Al 31 de diciembre de 2002, estos depósitos devengan tasas de interés anual de 1.77% y 2.06%, con vencimiento de US\$100,000 el 28 de febrero de 2003 y US\$100,000 el 28 de agosto de 2003.

### 8 Cuentas por Cobrar Tarjetahabientes

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	<u>31 de diciembre</u>	
	2002	2001
	Q	Q
Tarjeta de crédito:		
Tarjetas VISA	294,808,900	270,391,714
Tarjetas de marca propia	1,705,174	1,599,957
Extrafinanciamiento	33,174,714	10,497,694
Préstamos reestructurados	15,361,048	12,866,380
	<u>345,049,836</u>	<u>305,355,735</u>
Menos:		
Operaciones de factoraje (nota 31 a.)	(141,808,890)	(140,237,625)
Provisión para cuentas de dudosa recuperación	(32,126,303)	(32,191,790)
	<u>171,114,643</u>	<u>172,429,415</u>

Los saldos de préstamos reestructurados corresponden a convenios suscritos con tarjetahabientes con saldos atrasados cuyo plazo y forma de pago es necesario modificar; o cuando una persona ajena al tarjetahabiente (fiador) se hace responsable del pago de la deuda por diversas razones.

Los saldos de extrafinanciamiento corresponden a programas de créditos personales pre-autorizados.

Los porcentajes de tasas de interés anual promedio que devengan las cuentas por cobrar a tarjetahabientes se detallan a continuación:

	<u>31 de diciembre</u>	
	2002	2001
Tarjeta de crédito	41.1%	38.8%
Extrafinanciamiento	26.8%	35.6%
Préstamos reestructurados	17.1%	12.4%

Al 31 de diciembre de 2002 y 2001, los créditos morosos en estado de no acumulación de intereses ascienden a Q26,791,862 y Q26,376,420, respectivamente.

## Notas a los Estados Financieros

### 10 Gastos Anticipados

El detalle de esta cuenta es el siguiente.

	<u>31 de diciembre</u>	
	2002	2001
	Q	Q
Proveeduría	1,076,199	,055,787
Gastos diversos anticipados	221,039	532,192
Tarjetas plásticas	175,030	291,103
Seguros anticipados	2,174	60,658
	<u>1,474,442</u>	<u>1,939,740</u>

### 11 Inversiones en Valores a Largo Plazo

Esta cuenta incluye valores en instrumentos de deuda clasificados como valores mantenidos hasta su vencimiento debido a que la compañía los adquirió con la intención y la posibilidad de mantenerlos hasta su vencimiento.

Al 31 de diciembre de 2002 y 2001, el saldo de esta cuenta corresponde a una inversión en Bonos Estandarizados Seruidos emitidos por Banco Cuscatlán de Costa Rica por un valor nominal de US\$2,000,000, con una tasa de interés de 8.25% anual y vencimiento en julio de 2006.

### 12 Inversiones en Asociadas

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	<u>31 de diciembre</u>	
	2002	2001
	Q	Q
<b>Inversiones valuadas por Método de Costo:</b>		
Acceso de Nicaragua; 1 acción, con un valor nominal de 9,800 córdobas y con una participación de 2%	6,033	6,033
	<u>6,033</u>	<u>6,033</u>
<b>Inversiones valuadas por Método de Participación:</b>		
Acciones de Red Integral, S.A.; 40,000 acciones con valor nominal de Q100 cada una y con una participación de 25%	1,665,682	,909,179
Van	<u>1,665,682</u>	<u>1,909,179</u>

## Notas a los Estados Financieros

	<u>31 de diciembre</u>	
	2002 O	2001 Q
Vienen	,665,682	,909,179
Acciones de Compañía de Procesamiento de Medios de Pago de Guatemala (Bahamas) S.A. y subsidiaria; 3,625 acciones (3,651 en 2001) con valor nominal de \$1.00 cada una, y con una participación de 36.25% (36.5% en 2001)	,761,465	3,343,415
Acciones de Servicios Virtuales, S.A.; con una participación de 25%	35,274	1,250
	<u>5,462,421</u>	<u>5,253,844</u>
	<u>5,468,454</u>	<u>5,259,877</u>

### 3 Otras Inversiones

Al 31 de diciembre de 2002 y 2001, el saldo de esta cuenta corresponde a inversión en Certificados en Proyecto de Reforestación de Compañía de Madera, S.A. (CODEMA).

De acuerdo con la Ley Forestal (Decreto No. 70-89) las inversiones en proyectos de reforestación son redimibles a partir del décimo año contado a partir del primer desembolso. Para el caso de la compañía serán redimibles a partir del 25 de octubre del año 2007.

La redención se efectuará con el producto que se obtenga de la venta de los recursos (bosques) generados por dicha inversión. Las mismas no generan intereses, son negociables mediante simple endoso y deducibles del impuesto sobre la renta hasta el 50% del impuesto a pagar.

### 14 Activos Adjudicados para la Venta

El saldo de esta cuenta corresponde a bienes inmuebles recibidos en pago de cuentas por cobrar a tarjetahabientes.

La administración considera que el valor de realización de estos bienes será superior al valor registrado en libros.

## Notas a los Estados Financieros

### 15 Mobiliario, Equipo y Mejoras

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	2002				
	Q				
	Equipo de compu- tación	Mobiliario y Equipo	Mejoras a propiedades ajenas	Software	
<b>Costo:</b>					
Saldo al inicio del año	10,341,853	,470,797	8,012,866	1,594,745	21,420,261
Compras durante el año	2,263,114	166,280	-	715,221	3,144,615
Ventas durante el año	-	-	-	(61,200)	(61,200)
Saldo al final del año	<u>12,604,967</u>	<u>1,637,077</u>	<u>8,012,866</u>	<u>2,248,766</u>	<u>24,503,676</u>
<b>Depreciación y amortiza- ción acumuladas:</b>					
Saldo al inicio del año	(9,062,919)	(1,165,702)	(3,648,618)	1,374,212)	15,251,451)
Gasto durante el año	(1,077,253)	(144,482)	(801,286)	(327,380)	(2,350,401)
Ventas durante el año	-	-	-	-	-
Saldo al final del año	<u>(10,140,172)</u>	<u>(1,310,184)</u>	<u>(4,449,904)</u>	<u>(1,701,592)</u>	<u>(17,601,852)</u>
<b>Saldos netos:</b>					
Al 1 de enero de 2002	1,278,934	305,095	4,364,248	220,533	6,168,810
Al 31 de diciembre de 2002	<u>2,464,795</u>	<u>326,893</u>	<u>3,562,962</u>	<u>547,174</u>	<u>6,901,824</u>
<b>2001</b>					
<b>Q</b>					
	Equipo de compu- tación	Mobiliario y Equipo	Mejoras a propiedades ajenas	Software	
<b>Costo:</b>					
Saldo al inicio del año	10,292,037	1,535,735	8,145,703	561,817	21,535,292
Compras durante el año	756,853	204,495	-	32,928	994,276
Ventas durante el año	(707,037)	(269,433)	(132,837)	-	(1,109,307)
Saldo al final del año	<u>10,341,853</u>	<u>1,470,797</u>	<u>8,012,866</u>	<u>1,594,745</u>	<u>21,420,261</u>
<b>Depreciación y amortiza- ción acumuladas:</b>					
Saldo al inicio del año	(8,145,482)	(1,149,829)	(2,905,628)	1,081,554)	(13,282,493)
Gasto durante el año	(1,132,367)	(259,648)	(808,170)	(292,658)	(2,492,843)
Ventas durante el año	214,930	243,775	65,180	-	523,885
Saldo al final del año	<u>(9,062,919)</u>	<u>(1,165,702)</u>	<u>(3,648,618)</u>	<u>(1,374,212)</u>	<u>(15,251,451)</u>
<b>Saldos netos:</b>					
Al 1 de enero de 2001	2,146,555	385,906	5,240,075	480,263	8,252,799
Al 31 de diciembre de 2001	<u>1,278,934</u>	<u>305,095</u>	<u>4,364,248</u>	<u>220,533</u>	<u>6,168,810</u>

## Notas a los Estados Financieros

### 16 Préstamos Bancarios

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

Préstamo otorgado por	2002 Q	2001 Q	Tipo de préstamo	Venci- miento
Banco Reformador, S.A.	10,000,000	10,000,000	Fiduciario	09/08/2003
Banco Internacional, S.A.	10,000,000	10,000,000	Fiduciario	08/04/2003
Banco Internacional, S.A.	10,000,000	10,000,000	Fiduciario	08/04/2003
Banco Internacional, S.A.	5,000,000	5,000,000	Fiduciario	24/04/2003
Banco Reformador, S.A.	5,000,000	5,000,000	Fiduciario	21/08/2003
Banco Reformador, S.A.	5,000,000	5,000,000	Fiduciario	22/08/2003
Banco del Quetzal, S.A.	5,000,000	5,000,000	Fiduciario	15/06/2003
Banco Industrial, S.A.	5,000,000	5,000,000	Fiduciario	03/09/2003
Banco Reformador, S.A	4,983,549	14,894,421	Cuenta corriente	05/06/2003
Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A.	13,989,011	7,000,000	Cuenta corriente	18/12/2003
Banco Agro Mercantil, S.A.	12,830,690	11,264,253	Cuenta corriente	21/01/2003
Banco Reformador, S.A.	10,000,000	-	Cuenta corriente	23/12/2003
Banco G&T Continental, S.A.	9,813,326	9,797,807	Cuenta corriente	02/03/2003
Banco Industrial, S.A	8,000,000		Cuenta corriente	13/10/2003
Lloyds Bank	6,937,648	6,920,395	Cuenta corriente	5/05/2003
Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A.	4,993,401	5,000,000	Cuenta corriente	24/01/2003
Banco G&T Continental, S.A.	4,911,459	4,917,937	Cuenta corriente	19/08/2003
Banco Agro Mercantil, S.A.	4,290,350	2,498,030	Cuenta corriente	02/01/2003
Banco del Café, S.A	3,898,785	3,851,893	Cuenta corriente	10/12/2003
Banco Internacional, S.A.	518,294	-	Cuenta corriente	08/04/2003
	<u>150,166,513</u>	<u>121,144,736</u>		

Al 31 de diciembre de 2002, los préstamos bancarios devengan tasas de interés que oscilan entre 10.5% y 23% anual (14% y 23% en 2001).

Al 31 de diciembre de 2002 y 2001, la compañía tiene líneas de crédito autorizadas pendientes de utilizar por un monto de Q7,833,487 y Q4,355,264 respectivamente.

## Notas a los Estados Financieros

### 21 Capital en Acciones

Acceso, S.A. se constituyó con un capital autorizado de Q50,000,000 dividido y representado por 500,000 acciones comunes y nominativas con valor nominal de Q100 cada una. Al 31 de diciembre de 2002 y 2001, el capital suscrito y pagado asciende a Q15,000,000.

### 22 Adopción de las Normas Internacionales de Contabilidad

Como resultado de la adopción de las Normas Internacionales de Contabilidad, se generaron efectos sobre el saldo inicial de las utilidades no distribuidas informadas al 31 de diciembre de 2001.

El impacto sobre las utilidades no distribuidas de la compañía por la adopción de NIC se detalla a continuación:

	2001 Q
Utilidades no distribuidas previamente reportadas al 31 de diciembre de 2000	5,089,680
Reconocimiento en resultados de Cargos diferidos	1,449,588
Registro de impuesto sobre la renta diferido por diferencia temporaria de activos capitalizados para efectos fiscales	449.
Utilidades no distribuidas reestructuradas al 31 de diciembre de 2000	<u>4,089,465</u>

El impacto sobre la utilidad antes de impuesto sobre la renta en el período terminado el 31 de diciembre de 2001 por la adopción de NIC se detalla a continuación:

	2001 Q
Utilidad antes de impuesto sobre la renta previamente reportada por el período terminado el 31 de diciembre de 2001	2,003,917
Efecto neto del reconocimiento en resultados de cargos diferidos	(66,200)
Efecto de valuación de inversiones en valores disponibles para la venta	45,106
Utilidad antes de impuesto sobre la renta reestructurada por el período terminado 31 de diciembre de 2001 (ver nota 29)	<u>21,392,844</u>



## Notas a los Estados Financieros

	<u>31 de diciembre</u>	
	2002 Q	2001 Q
Vienen	15,000,000	15,000,000
Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A.; préstamo fiduciario con vencimiento el 22 de mayo de 2004	666,667	,000,000
Financiera Industrial, S.A.; préstamo fiduciario con vencimiento el 3 de septiembre de 2005	5,000,000	5,000,000
Financiera de Crédito, S.A.; préstamo fiduciario con vencimiento el 22 de agosto de 2003	5,500,000	5,500,000
Financiera Reforma, S.A.; préstamo fiduciario con vencimiento el 29 de agosto de 2003	<u>3,000,000</u>	<u>3,000,000</u>
	29,166,667	29,500,000
Menos porción corriente de préstamos a largo plazo	<u>(23,833,333)</u>	<u>(15,333,333)</u>
	<u>5,333,334</u>	<u>14,166,667</u>

Al 31 de diciembre de 2002 los préstamos bancarios devengan tasas de interés que oscilan entre 17.5% y 20.5% anual (19% y 21% en 2001).

### 20 Créditos Diferidos

El saldo de esta cuenta corresponde a ingresos que al 31 de diciembre la compañía ya ha percibido pero que no ha devengado. El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	<u>31 de diciembre</u>	
	2002 Q	2001 Q
Cargos por servicios	2,773,657	2,934,761
Intereses sobre extrafinanciamiento	3,748,967	1,338,568
Intereses sobre préstamos reestructurados	<u>1,250,943</u>	<u>901,804</u>
		<u>5,175,133</u>

## Notas a los Estados Financieros

### 23 Ingresos Financieros

El detalle de esta cuenta es el siguiente

	<u>31 de diciembre</u>	
	2002	2001
	Q	Q
Cargos por servicio e intereses por financiamiento	118,847,273	98,647,761
Comisiones por operaciones de intercambio	27,474,168	23,854,471
Intereses sobre inversiones	2,664,927	1,262,033
Cuentas incobrables recuperadas	557,603	1,071,066
Intereses sobre depósitos bancarios	194,051	396,694
Productos varios	305,624	434,751
	<u>150,043,646</u>	<u>125,666,776</u>

### 24 Gastos Financieros

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	<u>31 de diciembre</u>	
	2002	2001
	Q	Q
Comisiones por operaciones de factoraje	41,429,331	40,278,060
Intereses sobre préstamos bancarios	23,113,038	21,951,107
Comisiones por operaciones de intercambio	1,408,253	1,457,018
Gastos varios	321,504	260,151
	<u>66,272,126</u>	<u>63,946,336</u>

### 25 Productos por Servicios

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	<u>31 de diciembre</u>	
	2002	2001
	Q	Q
Membresías y renovaciones	13,568,091	1,963,413
Comisiones por seguros	5,174,058	4,189,623
Servicio de procesamiento de datos	2,528,285	1,624,817
Venta de artículos promocionales	473,966	590,582
Cargos por cheques rechazados	309,053	237,687
Productos varios	983,462	995,531
	<u>23,036,915</u>	<u>19,601,653</u>

## Notas a los Estados Financieros

### 26 Gastos por Servicios

El detalle de esta cuenta es el siguiente

	<u>31 de diciembre</u>	
	2002	2001
	Q	Q
Comisiones por marcas compartidas	4,276,575	3,994
Servicio de operaciones de intercambio	3,988,453	3,900
Servicio de correo	1,768,388	1,358
Descuentos concedidos	1,114,600	523
Consumo de tarjetas plásticas	401,165	347
Gastos varios	215,322	398
	<u>11,764,503</u>	<u>10,522</u>

### 27 Gastos Generales y de Administración

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	<u>31 de diciembre</u>	
	2002	2001
	Q	Q
Servicios administrativos y de mercadeo (nota 3)	22,345,000	16,070,000
Arrendamientos de inmuebles, mobiliario y equipo (nota 3)	4,511,736	4,137,844
Sueldos	3,028,136	3,023,750
Depreciaciones y amortizaciones	2,350,401	2,492,843
Papelería y útiles	1,327,303	997,059
Prestaciones laborales	1,304,265	1,406,921
Teléfono	1,272,109	1,121,323
Honorarios profesionales	1,205,426	717,204
Reparación y mantenimiento de equipo especial	1,034,999	569,329
Servicios de cobranza (nota 3)	860,000	416,000
Comunicaciones	842,854	1,047,902
Gastos de viaje	769,474	557,574
Entrenamiento y capacitación	553,320	16,950
Van	<u>41,405,023</u>	<u>32,574,699</u>

## Notas a los Estados Financieros

	<u>31 de diciembre</u>	
	2002	2001
	Q	Q
Vienen	41,405,023	32,574,699
Electricidad	433,740	343,936
Honorarios profesionales	400,034	337,092
Seguros	396,051	572,674
Parqueo	383,475	342,057
Honorarios asesoría legal	343,628	349,522
Atención al personal	287,425	204,356
Servicios de conserjería	276,757	257,445
Reparación y mantenimiento de edificios y mobiliario	258,299	267,198
Seguridad y vigilancia	218,754	219,752
Otros	735,573	645,468
	<u>45,138,759</u>	<u>36,114,199</u>

### 28 Gastos de Venta

El detalle de esta cuenta es el siguiente:



	<u>31 de diciembre</u>	
	2002	2001
	Q	Q
Promociones	8,208,032	6,643,206
Seguros sobre cuentas de tarjetahabientes	3,990,117	3,294,455
Propaganda y publicidad	3,736,049	5,371,964
Sueldos	787,163	747,939
Comisiones sobre ventas	498,912	28,289
Prestaciones laborales	367,660	342,580
	<u>17,587,933</u>	<u>16,428,433</u>

### 29 Impuesto sobre la Renta

Las declaraciones juradas del impuesto sobre la renta presentadas por la compañía por los ejercicios fiscales terminados del 31 de diciembre de 1998 a 2002 están sujetas a revisión por parte de las autoridades fiscales. El derecho del estado para efectuar estas revisiones prescribe en el transcurso de cuatro años.

## Notas a los Estados Financieros

El gasto total de impuesto sobre la renta durante el período terminado el 3 de diciembre de 2002 y 2001 se detalla a continuación:

	<u>31 de diciembre</u>	
	2002	2001
	Q	Q
Impuesto corriente	(8,719,310)	(5,777,354)
Impuesto diferido por diferencias temporales	54,339	(120,551)
Gasto total de impuesto sobre la renta	<u>(8,664,971)</u>	<u>(5,897,905)</u>

El detalle del impuesto sobre la renta diferido activo e impuesto sobre la renta diferido pasivo al 31 de diciembre de 2002 y 2001 se presenta a continuación:

	<u>31 de diciembre</u>	
	2002	2001
	Q	Q
Impuesto sobre la renta diferido - activo:		
Por gastos capitalizados	18,84	22,619
Por valuación de inversiones disponibles para la venta	103,844	
Por comisiones sobre factoraje diferidas	<u>346,653</u>	<u>447,286</u>
	<u>469,338</u>	<u>469,905</u>

	<u>31 de diciembre</u>	
	2002	2001
	Q	Q
Impuesto sobre la renta diferido - pasivo:		
Por valuación de inversiones disponibles para la venta		<u>141,083</u>

Con base en resultados actuales y proyectados, la administración de la compañía considera que generará ingresos gravables suficientes para absorber los impuestos diferidos detallados anteriormente.

La conciliación entre la utilidad antes de impuesto sobre la renta y la utilidad neta gravable al 31 de diciembre de 2002 y 2001 se detalla en la siguiente página:

## Notas a los Estados Financieros

	<u>31 de diciembre</u>	
	2002 Q	2001 Q
Utilidad antes de impuesto sobre la renta (ver nota 22 para el año 2001)	28,228,273	21,392,844
Ingresos no afectos	(2,878,556)	(3,710,753)
Deducción por reinversión de utilidades	(1,200,000)	(1,150,000)
Gastos no deducibles	<u>3,801,802</u>	<u>2,493,409</u>
Utilidad neta gravable	<u>27,951,519</u>	<u>19,025,500</u>
Impuesto sobre la renta (31%)	<u>8,664,971</u>	<u>5,897,905</u>

La tasa promedio de impuesto efectiva para el año 2002 ascendió a 30.7% (27.6% en 2001), y la tasa de impuesto aplicable es de 31%.

### 30 Vencimientos de Activos y Pasivos Más Importantes

Los vencimientos de activos y pasivos más importantes son los siguientes

	<b>KPMG</b>				2002 Q
	Hasta 3 meses	De 3 meses a 1 año	De 1 año a 5 años	Total	
<b>Activos:</b>					
Efectivo	12,138,550			2,138,550	
Inversiones en valores:					
Valores bajo acuerdos de reventa	9,656,988			9,656,988	
Valores disponibles para la venta		17,707,500		17,707,500	
Valores mantenidos hasta el vencimiento	772,559	772,559	15,451,180	16,996,298	
Otras inversiones	179,640			179,640	
Cuentas por cobrar:					
Tarjetahabientes	63,203,748	29,411,176	62,090,260	154,705,184	
Préstamos reestructurados	3,072,210	9,216,628	3,072,210	15,361,048	
Extrafinanciamiento	8,293,678	24,881,036		33,174,714	
Préstamos fiduciarios	24,000	72,000	532,361	628,361	
	<u>97,341,373</u>	<u>82,060,899</u>	<u>81,146,011</u>	<u>260,548,283</u>	
<b>Pasivos:</b>					
Préstamos bancarios	52,427,767	121,572,079		174	79,333,180
Obligaciones con tarjetahabientes	<u>1,087,753</u>				<u>1,087,753</u>
	<u>53,515,520</u>	<u>121,572,079</u>	<u>5,333,334</u>		<u>180,420,933</u>



## Notas a los Estados Financieros

### 31 Compromisos y Contingencias

- a. Acceso, S.A. factoró parte de su cartera con el Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A. mediante la suscripción de varios contratos basados en la resolución de Junta Monetaria JM-752-93. Los contratos vigentes al 31 de diciembre de 2002 y 2001 tienen un cupo autorizado hasta por Q150,000,000.
- b. Acceso, S.A. ha suscrito contratos de arrendamiento por el uso de locales donde operan sus oficinas. Los términos de duración de estos contratos son hasta de 5 años. Las cuotas de arrendamiento, para los próximos cinco (5) años, ascenderán aproximadamente a:

Año	Monto en Q
2003	3,879,989
2004	4,043,588
2005	4,219,059
2006	4,407,498
2007	4,610,113

El gasto por arrendamiento de inmuebles durante los años terminados el 31 de diciembre de 2002 y 2001 ascendió a Q3,610,140 y Q3,345.62 respectivamente.

KPMG

Al 31 de diciembre de 2002 y 2001, la compañía tiene límites de crédito pre-autorizados a tarjetabientes hasta por un monto de Q627,583,700 y Q544,764,200 respectivamente. Estos límites de crédito representan compromisos fuera de los balances de situación, que al utilizarse, involucran elementos de riesgo crediticio y de liquidez.

Los compromisos, generalmente, tienen fecha fija de expiración u otras cláusulas de terminación y pueden requerir el pago de una comisión. Debido a que algunos compromisos expiran sin que el cliente los utilice, el monto total de los compromisos no necesariamente representa requerimientos futuro de fondos.

- d. Al 31 de diciembre de 2002, se tienen pendiente de resolución litigios derivados de revisiones efectuadas por las autoridades fiscales por los años de 1998 y 1999 por montos de impuesto de Q3,789,172 y multas de Q3,789,172. Los asesores legales de la Compañía consideran que la mayoría de los casos se resolverán favorablemente.

## Notas a los Estados Financieros

### 32 Valor Razonable de los Instrumentos Financieros

En donde fue práctico, la administración efectuó las siguientes suposiciones para estimar el valor razonable de cada categoría de instrumento financiero en el balance de situación y aquellos controlados fuera del balance de situación:

- a Efectivo, cuentas por cobrar, cuentas por cobrar a compañías relacionadas, obligaciones con tarjetahabientes, cuentas por pagar a compañías relacionadas y cuentas por pagar.

Para los instrumentos financieros anteriores, el valor en los libros se aproxima a su valor razonable por su naturaleza a corto plazo.

- b Inversiones  
Para estos valores, el valor razonable está basado en cotizaciones de precios de mercado o cotizaciones de agentes corredores y se desglosan en la nota 7.

- c Cuentas por Cobrar a Tarjetahabientes  
El valor razonable de las cuentas por cobrar a tarjetahabientes con vencimientos de un año o menos, se aproxima a su valor razonable, por su naturaleza a corto plazo.

La administración ha determinado que el valor razonable de las cuentas por cobrar a tarjetahabientes con vencimiento a más de un año, se aproxima al valor en libros, ya que no existen diferencias significativas entre las tasas de interés implícitas en los instrumentos y las tasas de interés ofrecidas en el mercado, con los mismos términos y condiciones.

- d Préstamos y Obligaciones  
El valor en libros de los préstamos y obligaciones con vencimiento de un año o menos, se aproxima a su valor razonable, por su naturaleza a corto plazo.

La administración ha determinado que el valor razonable de los créditos y obligaciones con vencimiento a más de un año, se aproxima al valor en libros, ya que no existen diferencias significativas entre las tasas de interés implícitas en los instrumentos y las tasas de interés ofrecidas en el mercado, con los mismos términos y condiciones.

Las estimaciones del valor razonable se efectúan a una fecha determinada, basadas en informaciones de mercado y de los instrumentos financieros. Estas estimaciones, por su naturaleza, involucran incertidumbres y elementos de juicio significativo, por lo tanto, no pueden determinarse con exactitud. Cualquier cambio en las suposiciones puede afectar en forma significativa las estimaciones.

## Notas a los Estados Financieros

### 33 Instrumentos Financieros

Los instrumentos financieros son contratos que originan un activo financiero en una compañía y a la vez un pasivo financiero o instrumento patrimonial en otra compañía. El balance de situación de la compañía está mayormente compuesto de instrumentos financieros.

Estos instrumentos exponen a la compañía a varios tipos de riesgos. El Consejo de Administración de la compañía ha aprobado una política de administración de riesgos la cual: identifica cada uno de los principales riesgos a los cuales está expuesta la compañía; se han creado los Comités de Activos y Pasivos y de Créditos, conformados por ejecutivos clave, los cuales se encargan de monitorear, controlar y administrar prudentemente los riesgos; así como de establecer límites para cada uno de dichos riesgos.

Los principales riesgos se describen a continuación:

#### Riesgo de Crédito

Es el riesgo de que el deudor o emisor de un activo financiero propiedad de la compañía no cumpla, completamente y a tiempo, con cualquier pago que debía hacer a la compañía de conformidad con los términos y condiciones pactados al momento en que la compañía adquirió el activo financiero respectivo.

Para mitigar el riesgo de crédito, las políticas de administración de riesgo establecen límites por país y límites por deudor. Adicionalmente, el Comité de Créditos evalúa y aprueba previamente cada compromiso que involucre un riesgo de crédito para la compañía, y monitorea periódicamente la condición financiera de los deudores o emisores respectivos.

A la fecha del balance de situación no existen concentraciones significativas de riesgo de crédito. La máxima exposición al riesgo de crédito está representada por el monto en libros de cada activo financiero, incluyendo los instrumentos financieros derivados, en el balance de situación.

#### Riesgo de Contraparte

Es el riesgo de que una contraparte incumpla en la liquidación de transacciones de compra o venta de títulos-valores u otros instrumentos por parte de otros participantes de los mercados de valores.

Las políticas de administración de riesgo señalan límites de contraparte, que determinan, en cada momento, el monto máximo de exposición neta a transacciones por liquidar que la compañía puede tener con una contraparte.

## Notas a los Estados Financieros

El Comité de Activos y Pasivos es responsable de identificar a aquellas contrapartes aceptables, teniendo en cuenta la trayectoria de cada contraparte respecto del cumplimiento de sus obligaciones, así como de indicaciones sobre su capacidad y disposición para cumplir a cabalidad en el futuro.

### Riesgo de Mercado

Es el riesgo de que el valor de un activo financiero de la compañía se reduzca por causa de cambios en las tasas de interés, en las tasas de cambio monetario, en los precios accionarios, y otras variables financieras, así como la reacción de los participantes de los mercados de valores a eventos políticos y económicos.

Las políticas de administración de riesgo disponen el cumplimiento con límites por instrumento financiero; límites respecto del monto máximo de pérdida para el cierre de las posiciones y la protección del capital por medio de manejo del riesgo de tasa de interés mediante el Comité de Activos y Pasivos y mecanismos de protección de capital frente al riesgo cambiario.

### Riesgo de Liquidez y Financiamiento:

Consiste en el riesgo de que la compañía no pueda cumplir con todas sus obligaciones por causa, entre otros, del deterioro de la calidad de la cartera de tarjetahabientes y préstamos, la reducción en el valor de las inversiones, la excesiva concentración de pasivos en una fuente en particular, el descalce entre activos y pasivos, la falta de liquidez de los activos, o el financiamiento de activos a largo plazo con pasivos a corto plazo

Las políticas de administración de riesgo establecen un límite de liquidez que determina la porción de los activos de la compañía que deben mantenerse en instrumentos de alta liquidez; límites de composición de financiamiento; límites de apalancamiento; y límites de duración.

### Riesgo de Lavado de Activos:

Consiste en el riesgo de que los servicios y productos de la compañía se utilicen para el encubrimiento de activos financieros, de modo que puedan ser usados sin que se detecte la actividad ilegal que los produce. Esto no solo puede tener implicaciones sancionatorias o amonestaciones por incumplimiento de la Ley vigente contra el Lavado de Activos, sino que también arriesga la imagen de la compañía.

La compañía minimiza este riesgo, por medio de las funciones que realiza el oficial de cumplimiento, quien verifica la adecuada aplicación de las políticas de “Conozca a su cliente y Conozca a su empleado”, las cuales comprenden el establecimiento de procedimientos, políticas y controles para la detección de actividades sospechosas o ilícitas, auxiliándose por medio de un software adquirido para dicha actividad.





UNION DE BANCOS  
**CUSCATLAN**

Corporación UBC Internacional

## Mensaje del Presidente

Para todos los que formamos parte de la Corporación UBC Internacional, conocida también como Unión de Bancos Cuscatlán, el año 2003 fue uno de los más importantes en nuestra historia, al quedar registrados reconocimientos y eventos que han llevado a la organización a otro nivel y han proyectado nuestra marca Banco Cuscatlán en todas las latitudes.

Primero fue el reconocimiento otorgado a Banco Cuscatlán por la revista América Economía, en su edición marzo-abril/03, al ser seleccionado entre las "100 Empresas más Competitivas Globales de América Latina", categoría en la que compartimos honores con las más reconocidas empresas de Latinoamérica, siendo la única compañía centroamericana en formar parte de ese selecto grupo; un dato interesante es que entre ese centenar de empresas latinoamericanas solo figuraron 6 entidades bancarias y Banco Cuscatlán fue una de ellas.

Fuimos honrados a mediados de año con el mayor número de premios "Arroba de Oro 2003", los cuales son otorgados no solo por el diseño y la creatividad aplicada en los sitios en Internet, sino por la funcionalidad que éstos ofrecen al usuario. Los premios "Arroba de Oro" como Mejor Sitio Regional, Mejor Sitio de la categoría Banca y Finanzas y Mejor Campaña Publicitaria en Internet, son un valioso reconocimiento al esfuerzo que ha hecho el Banco Cuscatlán por convertir su sitio [www.bancocuscatlan.com](http://www.bancocuscatlan.com) en una verdadera herramienta que facilite y agilice –de la manera más agradable y amigable– las operaciones bancarias a nuestros clientes y visitantes.

En el mes de julio, por tercer año consecutivo colocamos exitosamente una nueva Emisión de Papel Comercial por US\$ 140 Millones. Esta operación confirma la solvencia y reconocimiento de que goza nuestra institución y consolida la marca Banco Cuscatlán en el mercado bursátil internacional, al cual únicamente tienen acceso instituciones que cumplen satisfactoriamente con estándares de eficiencia y solidez.

En noviembre dimos un paso hasta Europa al convertir a la Corporación UBC Internacional, S.A. en la única corporación financiera y única empresa en Centroamérica y Panamá, en cotizar sus acciones en la Bolsa de Valores de Madrid bajo el Programa Latibex, lo cual tuvo lugar durante la celebración del V Foro de ese Programa, colocándonos nuevamente entre los grandes de América Latina. La relevancia de este nuevo paso es que, a través de Latibex, la Corporación UBC Internacional, S.A. está en la capacidad de atraer inversionistas europeos que tienen la ventaja de comprar sus acciones utilizando los mismos mecanismos usados en la Bolsa de Madrid; lo anterior redundó en la canalización de la inversión europea hacia Centroamérica de una manera ágil y transparente. Este es un hecho que nos ha llenado de satisfacción, pues demuestra que operamos con estándares de los mejores bancos internacionales y que el nombre Banco Cuscatlán sigue generando confianza incluso en otros continentes.

Sin lugar a dudas, fue durante el último trimestre de 2003 cuando más avanzamos en nuestro proyecto de regionalización. En este período suscribimos un acuerdo de compra de las operaciones locales de Lloyds

estratégica con Panaholding Group de Panamá. El primer movimiento nos facilita incrementar significativamente nuestra participación en los mercados de Guatemala y Panamá, además de permitirnos ingresar a Honduras. La segunda operación permite al Banco Cuscatlán de Panamá llegar a ocupar una posición dentro de los 5 bancos más importantes de esa plaza.

El acuerdo de compra de acciones de la Administradora de Fondos de Pensiones AFP Confía, en El Salvador, realizada también a finales de 2003, nos permite incursionar en el sector de pensiones. CONFÍA tiene una participación del 43.5% en el mercado salvadoreño y más de 456.000 afiliados.

Las cifras que presentamos en los Estados Financieros de la Corporación UBC Internacional, S.A., corresponden a los resultados consolidados de nuestras operaciones en la región, reflejando al cierre de 2003. Activos Totales de US\$ 3,552 Millones, Cartera de Préstamos de US\$ 2.002 Millones, Depósitos del Público de US\$ 2,250 Millones y un Patrimonio de US\$ 351 Millones. Al estar debidamente incorporadas las operaciones de Panabank, Lloyds TSB y AFP Confía, el valor de los Activos de la Corporación UBC Internacional, será de más de US\$ 4.400 Millones, posicionándolo como uno de los grupos financieros más importantes de la región.

Deseo expresar mis agradecimientos a los miembros de las Juntas Directivas de los Grupos Cuscatlán Guatemala, El Salvador, Costa Rica y Panamá, al Comité Ejecutivo Regional, a todos los ejecutivos y colaboradores en cada país, por su profesionalismo y entrega en la realización de todos los proyectos, por su inquebrantable compromiso de trabajar para que nuestros clientes reciban servicios, productos y atención, que respondan a sus más exigentes necesidades. Agradezco asimismo, a todos los accionistas por compartir nuestra visión y específicamente a los de Centroamérica y Panamá por creer en nuestro Proyecto Regional, lo que nos ha permitido cerrar con éxito este importante año para nuestra Corporación.

Quisiera finalizar reiterando que el 2003 ha significado uno de los más importantes períodos en el fortalecimiento de nuestra corporación regional. Los pasos que dimos fueron todos en ese sentido, y estamos muy satisfechos por los logros obtenidos. Hoy más que nunca, ya con presencia en Guatemala, El Salvador, Costa Rica, Panamá y próximamente Honduras, podemos afirmar con absoluta seguridad, que nos hemos convertido en un verdadero banco regional; pero además de expandirnos, hemos desarrollado una fuerza corporativa ágil y dispuesta a hacer de Banco Cuscatlán uno de los principales propulsores de nuestra Patria Grande, Centroamérica. Nuestro nombre figura ya entre los más importantes círculos financieros latinoamericanos y mundiales, somos un banco regional para mentes sin fronteras.



**Estados Financieros  
2004 - 2003**





Aldana Salazar García y Asociados, S.C.  
Contadores Públicos y Auditores

Apartado Postal 1020  
Guatemala, C. A.

## Informe de los Auditores Independientes

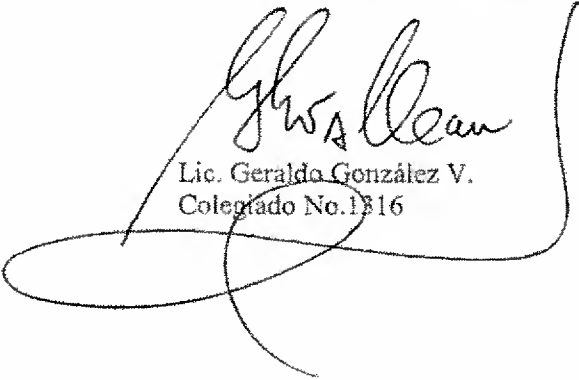
### A los Accionistas de Tarjetas Cuscatlán, S.A.:

Hemos efectuado la auditoria de los balances de situación adjuntos de Tarjetas Cuscatlán, S.A. al 31 de diciembre de 2004 y 2003 y de los estados de resultados, de patrimonio de los accionistas y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros con base en nuestras auditorías.

Realizamos nuestras auditorías de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Guatemala. Estas normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría de tal manera que podamos obtener una seguridad razonable acerca de que los estados financieros están libres de errores significativos. Una auditoría incluye, el examen con base en pruebas selectivas de la evidencia que respalda las cifras y las revelaciones de los estados financieros; la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas efectuadas por la administración. Incluye también la evaluación de la presentación de los estados financieros en conjunto. Consideramos que nuestras auditorías proporcionan una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera de Tarjetas Cuscatlán, S.A. al 31 de diciembre de 2004 y 2003, los resultados de sus operaciones y sus flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de conformidad con Normas Internacionales de Información Financiera.

4 de febrero de 2005



Lic. Gerardo González V.  
Colegiado No. 1316

Aldana Salazar García y Asociados, S.C.  
Una Sociedad Civil Guatemalteca, es miembro  
de KPMG International, una Organización Suiza

**Balances de Situación**

31 de diciembre de 2004 y 2003

(Expresados en quetzales)

<b>Activo</b>	<b>2004</b> <b>Q</b>	<b>2003</b> <b>Q</b>
Activo corriente:		
Efectivo (nota 5)	15,883,380	16,141,816
Inversiones en valores (nota 6)	2,322,405	30,648,758
Cuentas por cobrar tarjetahabientes (nota 7)	249,904,781	199,220,854
Cuentas por cobrar compañías relacionadas (nota 3)	456,051	343,642
Otras cuentas por cobrar (nota 8)	5,098,768	20,596,768
Gastos anticipados (nota 9)	2,383,422	2,176,538
Total del activo corriente	<u>276,048,807</u>	<u>269,128,376</u>
Inversiones en valores a largo plazo (nota 10)	46,448,100	16,020,960
Inversiones en asociadas (nota 11)	4,788,395	6,818,237
Otras inversiones (nota 12)	209,763	199,763
Impuesto diferido activo (nota 30)	29,540	60,336
Bienes recibidos en pago o adjudicados (nota 13)	744,460	625,490
Mobiliario, equipo y mejoras, neto (nota 14)	7,660,940	6,734,786
Otros activos (nota 15)	307,172	252,496
	<u>336,237,177</u>	<u>299,840,444</u>
<b>Pasivo y Patrimonio de los Accionistas</b>		
Pasivo corriente:		
Préstamos bancarios (nota 16)	177,636,077	163,155,332
Porción corriente de préstamos bancarios a largo plazo (nota 20)	5,000,000	20,833,334
Obligaciones financieras (nota 17)	11,960,000	-
Obligaciones con tarjetahabientes (nota 18)	1,558,059	816,319
Cuentas por pagar compañías relacionadas (nota 3)	6,048,958	7,048,920
Cuentas por pagar y gastos acumulados (nota 19)	27,079,249	20,341,021
Total del pasivo corriente	<u>229,282,343</u>	<u>212,194,926</u>
Préstamos bancarios a largo plazo (nota 20)	-	5,000,000
Obligaciones financieras a largo plazo (nota 21)	19,650,000	-
Créditos diferidos (nota 22)	12,435,072	11,474,437
Provisión para indemnizaciones	1,532,976	1,147,930
Total del pasivo	<u>262,900,391</u>	<u>229,817,293</u>
Patrimonio de los accionistas:		
Capital pagado (nota 23)	15,000,000	15,000,000
Reserva legal	4,823,518	3,763,390
Pérdida neta no realizada en valores	-	(104,519)
Utilidades no distribuidas	53,513,268	51,364,280
Total del patrimonio de los accionistas	<u>73,336,786</u>	<u>70,023,151</u>
Compromisos y contingencias (nota 32)	<u>336,237,177</u>	<u>299,840,444</u>

Véanse notas que acompañan a los estados financieros.

**Estados de Resultados**

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2004 y 2003  
(Expresados en quetzales)

	2004 Q	2003 Q
Ingresos financieros (nota 24)	135,030,584	148,894,493
Gastos financieros (nota 25)	<u>(46,548,509)</u>	<u>(63,500,477)</u>
Margen financiero	<u>88,482,075</u>	<u>85,394,016</u>
Productos por servicios (nota 26)	25,391,863	22,781,868
Gastos por servicios (nota 27)	<u>(12,560,084)</u>	<u>(12,380,235)</u>
	<u>12,831,779</u>	<u>10,401,633</u>
Margen de intermediación	<u>101,313,854</u>	<u>95,795,649</u>
Gastos de operación:		
Generales y de administración (nota 28)	49,077,344	45,660,602
De venta (nota 29)	22,405,891	17,922,271
Provisión para cuentas incobrables	4,200,000	7,180,000
Total de gastos de operación	<u>75,683,235</u>	<u>70,762,873</u>
Utilidad en operación	25,630,619	25,032,776
(Pérdida) ganancia neta por diferencial cambiario	(1,555,305)	1,683,520
Ganancia por venta de inversiones en asociadas	4,724,849	-
Ganancia neta realizada en valores	542,477	474,694
Participación en los resultados netos de asociadas	<u>918,356</u>	<u>1,125,271</u>
Utilidad antes del impuesto sobre la renta	30,260,996	28,316,261
Impuesto sobre la renta (nota 30)	<u>(9,051,880)</u>	<u>(8,152,615)</u>
Utilidad neta	<u>21,209,116</u>	<u>20,163,646</u>

Véanse notas que acompañan a los estados financieros.

**Estados de Patrimonio de los Accionistas**

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2004 y 2003

(Expresados en quetzales)

	Capital pagado	Utilidades no distribuidas	Reserva legal	Pérdida neta no realizada en valores	Total del patrimonio de los accionistas
	Q	Q	Q	Q	Q
Saldo al 31 de diciembre de 2002	15,000,000	32,188,837	2,775,187	(231,137)	49,732,887
Utilidad neta año 2003	-	20,163,646	-	-	20,163,646
Cambio neto en valuación de valores disponibles para la venta	-	-	-	183,504	183,504
Cambio neto en impuesto diferido por pérdida no realizada en valores	-	-	-	(56,886)	(56,886)
Traslado a reserva legal	-	(988,203)	988,203	-	-
Saldo al 31 de diciembre de 2003	15,000,000	51,364,280	3,763,390	(104,519)	70,023,151
Utilidad neta año 2004	-	21,209,116	-	-	21,209,116
Cambio neto en valuación de valores disponibles para la venta	-	-	-	151,477	151,477
Cambio neto en impuesto diferido por pérdida no realizada en valores	-	-	-	(46,958)	(46,958)
Dividendos pagados	-	(18,000,000)	-	-	(18,000,000)
Traslado a reserva legal	-	(1,060,128)	1,060,128	-	-
Saldo al 31 de diciembre de 2004	15,000,000	53,513,268	4,823,518	-	73,336,786

Véanse notas que acompañan a los estados financieros.

**Estados de Flujos de Efectivo**

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2004 y 2003  
(Expresados en quetzales)

	2004	2003
	Q	Q
Flujos de efectivo por actividades de operación:		
Utilidad neta	21,209,116	20,163,646
Ajustes para conciliar la utilidad neta y los flujos netos de efectivo usados en las actividades de operación:		
Provisión para cuentas dudosas	4,200,000	7,180,000
Depreciaciones y amortizaciones	2,254,308	2,051,739
Pérdida (ganancia) neta por fluctuación cambiaria en valuación de inversiones	1,723,229	(1,144,048)
Provisión para indemnizaciones	406,494	385,424
Ganancia en venta de inversiones en asociadas	(4,724,849)	-
Participación en los resultados netos de compañías asociadas	(918,356)	(1,125,271)
Ganancia neta realizada en valores	(542,477)	(474,694)
Impuesto sobre la renta diferido	(16,162)	352,116
Pérdida por bajas de mobiliario y equipo	752	-
Amortización de prima en inversiones en valores	-	41,556
Pérdida neta en negociación de inversiones	-	67,846
	<u>23,592,055</u>	<u>27,498,314</u>
Cambios en activos y pasivos operativos:		
Flujos de efectivo provistos por reducción de activos y aumento de pasivos:		
Cuentas por cobrar compañías relacionadas	-	785,120
Otras cuentas por cobrar	11,890,114	-
Obligaciones con tarjetahabientes	741,740	-
Cuentas por pagar compañías relacionadas	-	1,409,443
Cuentas por pagar y gastos acumulados	6,738,228	3,748,908
Créditos diferidos	960,635	3,700,870
Flujos de efectivo usados en aumento de activos y reducción de pasivos:		
Cuentas por cobrar tarjetahabientes	(51,395,011)	(35,409,496)
Otras cuentas por cobrar	-	(3,282,912)
Van	<u>(7,472,239)</u>	<u>(1,549,753)</u>

(Continúa)



## Estados de Flujos de Efectivo

	2004 Q	2003 Q
Vienen	(7,472,239)	(1,549,753)
Cuentas por cobrar compañías relacionadas	(112,409)	-
Gastos anticipados	(206,884)	(702,096)
Otros activos	(54,676)	(64,178)
Obligaciones con tarjetahabientes	-	(271,434)
Cuentas por pagar compañías relacionadas	(999,962)	-
Indemnizaciones pagadas	(21,448)	-
Flujos netos de efectivo usados en actividades de operación	<u>(8,867,618)</u>	<u>(2,587,461)</u>
Flujos de efectivo por actividades de inversión:		
Recibido por venta de inversiones en valores	30,088,310	18,583,857
Recibido por venta de inversiones en asociadas	6,568,409	-
Disminución en inversiones en asociadas por aplicación de dividendos recibidos	1,006,619	-
Desembolsos por inversiones en valores	(33,218,372)	(29,331,627)
Adquisiciones de mobiliario, equipo y mejoras	(3,181,214)	(1,729,342)
Disminución (aumento) neto en inversiones en asociadas	98,019	(224,512)
Disminución neta en inversiones en valores comprados bajo acuerdos de reventa	-	9,656,988
Aumento neto en otras inversiones	(10,000)	(20,123)
Flujos netos de efectivo procedentes de (usados en) actividades de inversión	<u>1,351,771</u>	<u>(3,064,759)</u>
Flujos de efectivo por actividades de financiamiento:		
Recibido por colocación de obligaciones financieras	31,610,000	-
(Disminución) aumento neto en préstamos bancarios	(6,352,589)	9,655,486
Dividendos pagados	(18,000,000)	-
Flujos netos de efectivo procedentes de actividades de financiamiento	<u>7,257,411</u>	<u>9,655,486</u>
(Disminución) aumento neto en el efectivo	(258,436)	4,003,266
Efectivo al inicio del año	<u>16,141,816</u>	<u>12,138,550</u>
Efectivo al final del año	<u>15,883,380</u>	<u>16,141,816</u>

(Continúa)



## Estados de Flujos de Efectivo

### Transacciones No Monetarias:

1. Durante el año terminado el 31 de diciembre de 2004, saldos de tarjetahabientes por valor de Q6,916,396 (Q10,278,104 en 2003) se cargaron directamente contra la provisión para cuentas de dudosa recuperación.
2. Durante el año terminado el 31 de diciembre de 2004, un saldo de otras cuentas por cobrar por valor de Q3,607,886 se cargó directamente contra la provisión para cuentas de dudosa recuperación.
3. Durante los años terminados el 31 de diciembre de 2004 y 2003, bienes inmuebles por valor de Q118,970 y Q123,285 respectivamente, fueron adjudicados a la Compañía en pago de cuentas por cobrar a tarjetahabientes y préstamos recuperados por gestión de cobro.
4. Durante el año terminado el 31 de diciembre de 2004 se registró una disminución en el rubro de pérdida neta no realizada en valores disponibles para la venta por un monto de Q151,477 (Q183,504 en 2003).
5. Durante el año terminado el 31 de diciembre de 2004, impuesto diferido activo por valor de Q46,958 (Q56,886 en 2003) se rebajó contra la cuenta de pérdida neta no realizada en valores disponibles para la venta.

### Información suplementaria sobre los Flujos de Efectivo:

	2004 Q	2003 Q
Cargos por servicio e intereses percibidos	<u>100,289,770</u>	<u>118,679,182</u>
Comisiones percibidas	<u>33,044,336</u>	<u>28,999,661</u>
Comisiones pagadas	<u>25,494,165</u>	<u>42,304,920</u>
Intereses pagados	<u>21,078,116</u>	<u>21,269,406</u>

Véanse notas que acompañan a los estados financieros.

## Notas a los Estados Financieros

31 diciembre de 2004 y 2003

(Expresados en quetzales)

### 1 Constitución y Operaciones

Tarjetas Cuscatlán, S.A. (la "Compañía") fue constituida bajo las leyes de la República de Guatemala el 23 de agosto de 1993 por tiempo indefinido. Su actividad principal consiste en la emisión, administración y operación de tarjetas de crédito y débito, principalmente las tarjetas locales e internacionales: Plata, Paiz y Delta Banco Cuscatlán con la membresía de VISA.

Al 31 de diciembre de 2004 el principal accionista de la Compañía es la entidad Corporación UBC Internacional, S.A., organizada bajo las leyes de la República de Panamá. Al 31 de diciembre de 2003 el principal accionista era la entidad Grupo Cuscatlán Guatemala, S.A., organizada bajo las leyes de la República de Guatemala.

Las oficinas de la Compañía están ubicadas en Diagonal 6, 10-01, zona 10, Centro Gerencial Las Margaritas, Torre II, Nivel III, Guatemala. Al 31 de diciembre de 2004 la Compañía tiene un total de 12 empleados (12 en 2003); adicionalmente contrata servicios administrativos, de mercadeo, de ventas y servicios de cobranza con compañías relacionadas.

### 2 Resumen de Políticas Significativas de Contabilidad

#### a Declaración de Cumplimiento

Los estados financieros de la Compañía han sido preparados de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) emitidas por el Comité de Normas Internacionales de Contabilidad ("IASB") y las interpretaciones emitidas por el Comité Permanente de Interpretaciones de la "IASB".

#### b Base de Preparación

Los estados financieros están expresados en Quetzales, la moneda de curso legal en Guatemala.

Los estados financieros se prepararon sobre la base de valor razonable para activos y pasivos financieros disponibles para la venta, excepto aquellos para los cuales no hay una medida confiable de valor razonable. Otros activos y pasivos financieros, así como activos y pasivos no financieros, se presentan al costo amortizado o al costo histórico.

#### c Activos en Moneda Extranjera

Los activos en moneda extranjera se presentan a su valor equivalente en quetzales utilizando la tasa de cambio que estaba vigente al final del año.

## Notas a los Estados Financieros

Al 31 de diciembre de 2004 y 2003 los tipos de cambio de referencia del Banco de Guatemala y del mercado bancario de divisas estaban alrededor de Q7.74 = US\$1.00 y Q8.01 = US\$1.00, respectivamente.

**d Transacciones en Moneda Extranjera**

Las transacciones en moneda extranjera se contabilizan a su equivalente en quetzales utilizando la tasa de cambio vigente en el momento en que se realiza la operación. El diferencial de cambio, si existiera alguno, que resulta entre el momento en que se registra la operación y la fecha de su cancelación o la fecha del cierre contable se registra en los resultados del ejercicio.

**e Instrumentos Financieros**

**(e.1.) Clasificación**

Los instrumentos financieros se clasifican a la fecha de compra, basados en la capacidad e intención de venderlos o mantenerlos hasta su vencimiento. Las clasificaciones efectuadas por la Compañía se detallan a continuación:

Para Negociar

Los activos y pasivos financieros para negociar se presentan a su valor razonable y son aquellos que han sido adquiridos con la intención de generar una ganancia por las fluctuaciones a corto plazo del precio. Las fluctuaciones en el valor razonable de estos valores se reconocen en la utilidad o pérdida neta del período.

Disponibles para la Venta

Los activos financieros disponibles para la venta son aquellos que no se clasifican dentro de las categorías de: para negociar, mantenidos hasta su vencimiento u originados por la Compañía.

Los instrumentos disponibles para la venta incluyen colocaciones en instrumentos de deuda.

Los valores mantenidos como disponibles para la venta se presentan a su valor razonable y los intereses devengados y dividendos se reconocen como ingresos del período.

Los cambios en el valor razonable de estos valores, si los hubiese, se registran directamente en el patrimonio neto hasta que los valores sean vendidos o se determine que éstos han sufrido un deterioro de valor. En estos casos, las ganancias o pérdidas acumuladas previamente y reconocidas en el patrimonio neto se incluyen en la utilidad o pérdida neta del año.

## Notas a los Estados Financieros

### Mantenidos hasta su Vencimiento

Los activos y pasivos financieros para tenencia hasta su vencimiento son aquellos que la Compañía tiene la intención y la posibilidad de mantener hasta su vencimiento. Los instrumentos mantenidos hasta su vencimiento incluyen colocaciones en instrumentos de deuda, los cuales se presentan sobre la base de costo amortizado. Cualquier valor que experimente una reducción de valuación que no sea de carácter temporal, se rebaja a su valor razonable mediante un cargo a los resultados del periodo.

### Préstamos Originados y Cuentas por Cobrar

Los préstamos originados y cuentas por cobrar son préstamos y cuentas por cobrar creados por la Compañía para suministrar dinero directamente a un deudor.

#### (e.2.) **Reconocimiento**

La Compañía reconoce los activos financieros mantenidos para negociar y activos disponibles para la venta en la fecha de la compra de los activos. Desde esa fecha, se reconoce cualquier pérdida o ganancia que provenga de los cambios del valor razonable de los activos.

Las inversiones mantenidas hasta su vencimiento y los préstamos y cuentas por cobrar originados se reconocen el día de la transacción.

#### (e.3.) **Medición**

Los instrumentos financieros se miden inicialmente al costo, incluyendo los costos directamente atribuibles a la transacción. Todos los instrumentos negociables y todos los activos disponibles para la venta se miden a su valor razonable después del reconocimiento inicial, a menos que alguno de los instrumentos no tenga un precio de mercado cotizado en un mercado activo, y cuyo valor razonable no pueda ser medido de manera confiable y se establece al costo, incluyendo los costos directamente atribuibles a la transacción menos las pérdidas por deterioro, si hubiera.

Todos los pasivos financieros no negociables, los préstamos y las cuentas por cobrar originadas, así como los activos mantenidos hasta su vencimiento, se miden al costo amortizado menos las pérdidas por deterioro, si hubiera.

El costo amortizado se aproxima al que se calcula con el método de tasa efectiva de interés. Las primas y los descuentos, incluyendo los costos iniciales de la transacción se incluyen en el valor en libros del instrumento relacionado y se amortizan sobre la base de línea recta durante la vida del instrumento, que se aproximaría al aplicárseles la tasa efectiva de interés del instrumento.



## Notas a los Estados Financieros

**(e.4.) Principios de Medición del Valor Razonable**

El valor razonable es la cantidad por la cual puede ser intercambiado un activo, entre un comprador y un vendedor experimentados, en una transacción libre. El valor razonable de los instrumentos financieros se basa en su precio cotizado en el mercado en la fecha del balance de situación sin ninguna deducción por costos de transacción. En aquellos instrumentos que no tienen un precio de mercado cotizado en un mercado activo, y cuyo valor razonable no puede ser medido de manera confiable, la administración estima que el valor razonable es similar a su valor en libros.

**(e.5.) Ganancias y Pérdidas en Mediciones Posteriores**

Las ganancias y pérdidas que surgen de cambios en el valor razonable de los activos disponibles para la venta se reconocen directamente en el patrimonio de los accionistas. Cuando el activo financiero se vende, se recupera o se dispone de las ganancias o pérdidas acumuladas en el patrimonio, y se trasladan al estado de resultados.

Las ganancias y pérdidas que surgen de cambios en el valor razonable de instrumentos negociables se reconocen en el estado de resultados.

**(e.6.) Instrumentos Específicos**

En donde fue práctico, la administración efectuó las siguientes suposiciones para estimar el valor razonable de cada categoría de instrumento financiero en el balance de situación:

Efectivo, cuentas por cobrar y cuentas por pagar

Para estos instrumentos financieros, el valor en los libros se aproxima a su valor razonable por su naturaleza a corto plazo

Cuentas por Cobrar a Tarjetahabientes

El valor razonable de las cuentas por cobrar a tarjetahabientes con vencimientos de un año o menos, se aproxima a su valor razonable, por su naturaleza a corto plazo.

La administración ha determinado que el valor razonable de las cuentas por cobrar a tarjetahabientes con vencimiento a más de un año, se aproxima al valor en libros, ya que no existen diferencias significativas entre las tasas de interés implícitas en los instrumentos y las tasas de interés ofrecidas en el mercado, con los mismos términos y condiciones.

Inversiones

Para estos valores, el valor razonable se basa en cotizaciones de precios de mercado proporcionados por entidades que operan como corredores de bolsa en Estados Unidos de América y Europa.

## Notas a los Estados Financieros

En aquellos instrumentos que no tienen un precio de mercado cotizado en un mercado activo, y cuyo valor razonable no puede ser medido de manera confiable, la administración estima que el valor razonable es similar a su valor en libros.

### Préstamos y Obligaciones

El valor en libros de los préstamos y obligaciones con vencimiento de un año o menos, se aproxima a su valor razonable, por su naturaleza a corto plazo.

La administración ha determinado que el valor razonable de los préstamos y obligaciones con vencimiento a más de un año, se aproxima al valor en libros, ya que no existen diferencias significativas entre las tasas de interés implícitas en los instrumentos y las tasas de interés ofrecidas en el mercado, con los mismos términos y condiciones.

Las estimaciones del valor razonable se efectúan a una fecha determinada, y se basan en informaciones de mercado y de los instrumentos financieros. Estas estimaciones, por su naturaleza, involucran incertidumbres y elementos de juicio significativo, por lo tanto, no pueden determinarse con exactitud. Cualquier cambio en las suposiciones puede afectar en forma significativa las estimaciones.

### **f Gestión de Riesgos**

Los instrumentos financieros exponen a la Compañía a varios tipos de riesgos. El Consejo de Administración de la Compañía ha aprobado una política de administración de riesgos la cual: a) identifica cada uno de los principales riesgos a los cuales está expuesta la Compañía; b) se ha estructurado la Dirección de Riesgos, la cual conjuntamente con el Comité de Activos y Pasivos y el Comité de Créditos, se encargan de monitorear, controlar y administrar prudentemente los riesgos, así como de establecer límites para cada uno de dichos riesgos (ver nota 34).

### **g Reconocimiento de Ingresos por Concepto de Intereses por Financiamiento**

Los intereses por financiamiento a tarjetahabientes se reconocen por el método de lo devengado, excepto por las cuentas que presentan más de tres cuotas vencidas, cuyos intereses se reconocen al ser efectivamente percibidos.

Los intereses se registran como ingreso en el estado de resultados en las fechas de corte indicadas en la literal (k) posterior, calculados sobre el saldo pendiente de pago de cada tarjetahabiente a la fecha de corte del mes anterior.



## Notas a los Estados Financieros

- h Reconocimiento de Ingresos por Concepto de Intereses por Mora**  
En adición a los intereses por financiamiento, la Compañía cobra interés por mora sobre el monto de los pagos mínimos no realizados, computados a partir del día siguiente del vencimiento de las cuotas respectivas y acumulados hasta tres meses de mora. A partir del cuarto mes se dejan de efectuar dichos cargos si el tarjetahabiente no ha cancelado sus cuotas atrasadas.
- i Reconocimiento de Ingresos por Concepto de Cargos Administrativos**  
La Compañía cobra a los tarjetahabientes una cuota por cargos administrativos que cubre el derecho a los servicios y beneficios adicionales otorgados por la tenencia de la tarjeta de crédito.
- j Reconocimiento de Ingresos por Concepto de Comisiones Cobradas a Establecimientos Afiliados**  
La Compañía recibe una comisión sobre los consumos que los clientes efectúan en los establecimientos afiliados locales e internacionales, con base en el reglamento operativo de VISA International, la cual oscila entre 1% y 5%.
- Dichas comisiones se reconocen como producto en el momento en que se reciben las cuotas de reembolso para el intercambio de transacciones, ya que hasta en ese instante las mismas se consideran percibidas y devengadas.
- k Cuentas por Cobrar Tarjetahabientes**  
Para efectos de cobros, los saldos de las cuentas por cobrar tarjetas de crédito están divididos en seis ciclos, cuyas fechas de corte mensual son a los 6, 10, 14, 18, 22 y 26 días de cada mes. Para efectos de cierres contables mensuales, los saldos se acumulan hasta el último día del mes.
- Las cuentas por cobrar factoradas se consideran como una venta de cartera, por lo que se dan de baja de las respectivas cuentas de balance en el momento que se negocian conforme los contratos respectivos.
- l Cuentas por Cobrar Extrafinanciamiento**  
En la cuenta de "extrafinanciamiento por cobrar" se registran tanto los consumos como los intereses por devengar. Conforme se vencen las cuotas respectivas, las mismas se trasladan junto con sus intereses a las cuentas por cobrar tarjetas de crédito.
- Los intereses por extrafinanciamiento se registran por el método de lo devengado. Para el efecto, el total del financiamiento otorgado se registra inicialmente como una cuenta por cobrar y como un crédito diferido a la vez y posteriormente, conforme las cuotas se van devengando, se eliminan de créditos diferidos y se reconocen como producto.

## Notas a los Estados Financieros

- m Provisión para Cuentas de Dudosa Recuperación**  
La Compañía registra una provisión para cartera de tarjetahabientes, para cubrir los saldos que pudieran considerarse de difícil recuperación. Los saldos que se consideran incobrables se cargan a la provisión, la cual se incrementa durante el año con el valor de los saldos que se van considerando de dudosa recuperación. De recuperarse algún saldo que hubiere sido dado de baja contra la provisión en un período anterior, dicho monto se registra como producto del período en que haya sido recuperado. Adicionalmente, la administración de la Compañía considera de tiempo en tiempo, la creación de reservas adicionales voluntarias.
- n Reconocimiento de Ingresos en Concepto de Intereses por Inversiones**  
Los ingresos por intereses en inversiones en valores se reconocen en el estado de resultados conforme se acumulan. El ingreso por intereses incluye la amortización de cualquier descuento o prima entre el monto inicial de un instrumento que causa interés y su monto al vencimiento calculado sobre una base de tasa de interés efectiva.
- ñ Inversiones en Valores Comprados bajo Acuerdos de Reventa**  
La Compañía mantiene transacciones de valores comprados bajo acuerdos de reventa a fechas futuras y a precios acordados. Estos valores se presentan en una cuenta de activo y los mismos generalmente se mantienen contabilizados a valor de costo. El ingreso por interés reconocido por los acuerdos de reventa se calcula utilizando el método de interés efectivo. El interés se refleja como ingreso por interés en el estado de resultados y el interés acumulado por cobrar en el balance de situación.
- o Inversiones en Asociadas**  
Las inversiones en asociadas se componen de acciones y participaciones en sociedades.
- Las inversiones con una participación menor al 20% del capital pagado de la entidad en que se posee la inversión se registran bajo el método de costo; excepto en aquellos casos en donde la influencia en las decisiones de negocio es significativa y puede ser claramente demostrada, tal es el caso de la inversión en Compañía de Procesamiento de Medios de Pago de Guatemala (Bahamas), S.A. cuyo porcentaje de inversión asciende a 17.7% al 31 de diciembre de 2004 (véase nota 11). En el estado de resultados se registran ingresos de la inversión sólo en la medida que la Compañía recibe el producto de la distribución de ganancias acumuladas, después de la fecha de adquisición.
- Las inversiones con una participación mayor al 20% del capital pagado de la entidad en que se posee la inversión y/o en que se ejerce una influencia significativa en sus decisiones de negocio, se registran bajo el método de participación.

## Notas a los Estados Financieros

En el estado de resultados se registra la proporción de los resultados de las operaciones de las empresas asociadas que corresponden a la Compañía.

**p Mobiliario, Equipo y Mejoras**

Activos Adquiridos

El mobiliario, equipo y mejoras se presentan al costo de adquisición neto de la depreciación y amortización acumuladas y pérdidas por deterioro, si hubiera.

Desembolsos Posteriores a la Adquisición

Las renovaciones y mejoras importantes se capitalizan únicamente cuando incrementan los beneficios económicos futuros, mientras que los desembolsos por reparaciones y mantenimiento se cargan contra los resultados a medida que se incurren.

**q Depreciación y Amortización**

La depreciación y amortización se cargan a las operaciones corrientes utilizando el método de línea recta y aplicando tasas basadas en la vida útil estimada de los activos, las cuales se detallan a continuación:

Mejoras a propiedades	10 años
Mobiliario y equipo	5 años
Equipo de computación	3 y 5 años
Software	3 años

**r Bienes Recibidos en Pago o Adjudicados**

Los bienes recibidos en pago o adjudicados corresponden a bienes inmuebles adjudicados a la compañía en pago de préstamos y cuentas por cobrar a tarjetahabientes. Estos bienes se registran al valor del capital más intereses insolutos y gastos adeudados, deduciendo de la suma total, si fuese necesario, cualquier valor por exceso de su valor razonable o de realización, cuyo monto se reconoce como gasto en el estado de resultados.

**s Deterioro de Activos**

Los valores corrientes de los activos de la Compañía se revisan a la fecha del balance para determinar si hay indicativos de deterioro. Si dicho indicativo existe, se estima el valor recuperable del activo. Se reconoce una pérdida por deterioro cuando el valor neto en libros del activo excede su valor de recuperación.

**t Provisiones**

Una provisión se reconoce en el balance de situación cuando la Compañía tiene una obligación legal o implícita como resultado de acontecimientos pasados y es probable que se requieran recursos de los beneficios económicos para cancelar la obligación, la cual puede estimarse razonablemente.

## Notas a los Estados Financieros

- u Cuentas por Pagar y Gastos Acumulados**  
Las cuentas por pagar y gastos acumulados se registran al costo.
- v Impuesto sobre la Renta**  
Corriente:  
El impuesto sobre la renta corriente es el impuesto estimado a pagar sobre la renta gravable para el año, utilizando las tasas vigentes a la fecha de los estados financieros.  
  
Diferido:  
El impuesto sobre la renta diferido representa el monto de impuestos por pagar y/o cobrar en años futuros, que resultan de diferencias temporales en los saldos de activos y pasivos, utilizando las tasas impositivas a la fecha de los estados financieros. Se espera compensar estas diferencias temporales en fechas futuras. Si se determina que el activo o pasivo de impuesto diferido no se podrá realizar en años futuros, éstos se reducen total o parcialmente.
- w Reserva Legal**  
De acuerdo con los artículos 36 y 37 del Código de Comercio de Guatemala, las sociedades constituidas en Guatemala deberán separar anualmente como mínimo el cinco por ciento (5%) de la utilidad neta contable de cada ejercicio para formar la reserva legal. Esta no podrá ser distribuida en forma alguna entre los accionistas sino hasta la liquidación de la sociedad. Sin embargo, podrá capitalizarse cuando exceda del quince por ciento (15%) del capital al cierre del ejercicio inmediato anterior, sin perjuicio de seguir reservando el cinco por ciento (5%) anual mencionado anteriormente.
- x Indemnizaciones**  
De acuerdo con las leyes de Guatemala, los patronos tienen la obligación de pagar a sus empleados y trabajadores en caso de despido injustificado, indemnización equivalente al sueldo de un mes por cada año trabajado a su servicio o a sus beneficiarios en caso de muerte, conforme lo establecido por el artículo 85 inciso a) del Código de Trabajo. Se ha registrado una provisión para estos casos y, aunque la Compañía es responsable por este pasivo laboral, bajo condiciones normales el total de los pagos por este concepto no es de consideración, y cuando se efectúan son absorbidos por la provisión.
- y Provisión para Programa de Fidelidad**  
La Compañía registra una provisión sobre los consumos efectuados por los tarjetahabientes para cubrir las promociones de puntos ofrecidos en el programa de fidelidad.



## Notas a los Estados Financieros

Dichos puntos son acumulables por tiempo indefinido y son canjeables por boletos aéreos o artículos promocionales, según los puntos acumulados.

La provisión para el programa de fidelidad cubre la totalidad de los puntos acreditados a los tarjetahabientes.

### z Uso de Estimaciones

La administración de la Compañía ha efectuado un número de estimaciones y supuestos relacionados al informe de activos, pasivos, resultados y la revelación de pasivos contingentes; al preparar estos estados financieros de conformidad con Normas Internacionales de Información Financiera. Los resultados reales pueden diferir de estas estimaciones. La estimación importante que es particularmente susceptible a cambios significativos se relaciona con la determinación de la provisión para cuentas de dudosa recuperación.

## 3 Saldos y Transacciones con Compañías Relacionadas

Tarjetas Cuscatlán, S.A. mantiene transacciones y relaciones significativas con compañías relacionadas.

Durante el período terminado el 31 de diciembre de 2004 y 2003, los estados financieros presentan las siguientes transacciones con compañías relacionadas:

	Año terminado el	
	31 de diciembre	
	2004	2003
	Q	Q
<u>Ingresos</u>		
Intereses en inversiones en valores	1,406,128	1,314,142
Intereses en cuentas de depósitos en cuentas corrientes	2,662	66,745
Intereses en inversiones en valores comprados bajo acuerdos de reventa	3,248	32,528
	<u>1,412,038</u>	<u>1,413,415</u>
<u>Gastos financieros</u>		
Operadores Gerenciales, S.A.:		
Comisiones sobre retiros en efectivo en cajeros automáticos	969,270	-
Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A.:		
Intereses y comisiones sobre préstamos bancarios	4,411,716	5,461,653
Comisiones por operaciones de factoraje	23,689,448	41,022,552
	<u>29,070,434</u>	<u>46,484,205</u>

**Notas a los Estados Financieros**

	Año terminado el	
	31 de diciembre	
	2004	2003
	Q	Q
<u>Gastos de administración</u>		
Servicios administrativos y de mercadeo:		
Desarrollos Katmandú, S.A.	12,900,000	10,550,000
Procedimiento Industrial, S.A.	8,265,000	9,200,000
Asesores Administrativos, S.A.	4,037,857	3,600,000
Honorarios por servicios en Agencias Super Sencillo:		
Operadores Gerenciales, S.A.	3,513,445	-
Arrendamiento de inmueble:		
Plata, S.A.	2,160,000	2,100,000
Servicios de cobranza:		
Solvencia, S.A.	780,000	780,000
	<u>31,656,302</u>	<u>26,230,000</u>

Al 31 de diciembre de 2004 y 2003, los estados financieros presentan los siguientes saldos con compañías relacionadas:

	31 de diciembre	
	2004	2003
	Q	Q
Depósitos en cuentas corrientes:		
Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A.	2,035,492	1,307,293
Banco Cuscatlán de El Salvador	208,536	815
	<u>2,244,028</u>	<u>1,308,108</u>
Inversiones en valores:		
Banco Cuscatlán de Costa Rica	<u>15,482,700</u>	<u>16,020,960</u>
Cuentas por cobrar:		
Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A.	226,060	126,506
Desarrollos Katmandú, S.A.	100,323	82,813
Procedimiento Industrial, S.A.	59,842	62,544
Asesores Administrativos, S.A.	38,135	38,221
Banco Cuscatlán de Costa Rica	1,072	4,848
Crediclub, S.A.	28,859	28,710
Leasing Cuscatlan de Guatemala, S.A.	1,760	-
	<u>456,051</u>	<u>343,642</u>



## Notas a los Estados Financieros

	31 de diciembre	
	2004	2003
	Q	Q
Préstamos bancarios:		
Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A.	18,980,006	19,314,763
Cuentas por pagar:		
Desarrollos Katmandú, S.A.	3,055,825	3,277,650
Procedimiento Industrial, S.A.	2,227,271	2,743,329
Plata, S.A.	603,822	789,621
Solvencia, S.A.	162,040	238,320
	<u>6,048,958</u>	<u>7,048,920</u>

### 4 Activos Sujetos a Restricciones

Al 31 de diciembre de 2004 y 2003, los activos sujetos a restricciones son los siguientes:

Activo	31 de diciembre		Causa de la restricción
	2004	2003	
Inversiones en valores	2,322,405	1,602,096	Depósitos a plazo - garantía sobre cartas de crédito stand by a favor de Visa Internacional (ver nota 6).

### 5 Efectivo

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	31 de diciembre	
	2004	2003
	Q	Q
Caja	19,751	15,247
Bancos en moneda local	10,385,985	12,168,639
Bancos en moneda extranjera	5,477,644	3,957,930
	<u>15,883,380</u>	<u>16,141,816</u>

Al 31 de diciembre de 2004 el saldo de bancos en moneda extranjera corresponde a US\$707,583 (US\$494,094 en 2003) convertidos a la tasa bancaria de cierre (véase nota 2c).

## Notas a los Estados Financieros

### 6 Inversiones en Valores

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	31 de diciembre	
	2004 Q	2003 Q
Valores disponibles para la venta	-	29,046,662
Valores mantenidos hasta su vencimiento	2,322,405	1,602,096
	<u>2,322,405</u>	<u>30,648,758</u>

#### Valores Disponibles para la Venta

Los valores disponibles para la venta consisten en instrumentos de deuda. La Compañía compra estos valores con la intención de venderlos en el futuro.

El valor razonable utilizado para los diferentes tipos de valores disponibles para la venta se obtuvo de cotizaciones de precios de mercado proporcionados por entidades que operan como corredores de bolsa en Estados Unidos de América y Europa.

Los valores disponibles para la venta al 31 de diciembre de 2003 se detallan a continuación:

	Valor Costo Q	Valor Razonable Q
Bonos emitidos por Banco Central de Costa Rica con una interés anual de 7.25% y vencimiento en agosto de 2004	8,021,597	8,021,597
Bonos emitidos por el Gobierno de la República de El Salvador con un interés anual de 8.5% y vencimiento en julio de 2011	13,046,164	13,194,821
Bonos emitidos por el Gobierno de la República de El Salvador con un interés anual de 8.25% y vencimiento en abril de 2032	8,130,378	7,830,244
	<u>29,198,139</u>	<u>29,046,662</u>

Al 31 de diciembre de 2003 el saldo de valores disponibles para la venta corresponde a inversiones en moneda extranjera por US\$3,626,083 convertidos a la tasa bancaria de cierre (véase nota 2c).

## Notas a los Estados Financieros

### Valores Mantenidos hasta su Vencimiento

Al 31 de diciembre de 2004 y 2003, el saldo de valores mantenidos hasta su vencimiento corresponde a depósitos a plazo en Citibank, N.A. por valor de US\$300,000 y US\$200,000 respectivamente.

Estos depósitos garantizan el contrato de servicios con Visa International Service Association mediante una carta de crédito stand by en garantía.

Al 31 de diciembre de 2004, estos depósitos devengan un interés anual que oscila entre 0.85% y 1.75%, con vencimiento de US\$100,000 el 4 de marzo de 2005, US\$100,000 el 27 de agosto de 2005 y US\$100,000 el 20 de enero de 2005.

Al 31 de diciembre de 2003, estos depósitos devengaban un interés anual que oscila entre 0.72% y 0.92%, con vencimiento de US\$100,000 el 4 de marzo de 2004 y US\$100,000 el 27 de agosto de 2004.

## 7 Cuentas por Cobrar Tarjetahabientes

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	31 de diciembre	
	2004	2003
	Q	Q
Tarjeta de crédito		
Tarjetas VISA	181,285,031	154,242,408
Tarjetas de marca propia	1,587,826	1,749,878
Extrafinanciamiento	75,130,833	51,770,339
Préstamos reestructurados	14,605,008	20,486,428
	272,608,698	228,249,053
Menos:		
Provisión para cuentas de dudosa recuperación	(22,703,917)	(29,028,199)
	249,904,781	199,220,854

- a. Los porcentajes de tasas de interés anual promedio que devengan las cuentas por cobrar a tarjetahabientes se detallan a continuación:

	31 de diciembre	
	2004	2003
Tarjeta de crédito	20.2%	20.0%
Extrafinanciamiento	7.2% - 18%	20.9%
Préstamos reestructurados	12%	19.9%

## Notas a los Estados Financieros

- b. Los saldos de préstamos reestructurados corresponden a convenios suscritos con tarjetahabientes con saldos atrasados cuyo plazo y forma de pago es necesario modificar; o cuando una persona ajena al tarjetahabiente (fiador) se hace responsable del pago de la deuda por diversas razones.
- c. Los saldos de extrafinanciamiento corresponden a programas de créditos personales pre-autorizados.
- d. Al 31 de diciembre de 2004 y 2003, los créditos morosos en estado de no acumulación de intereses ascienden a Q22,620,402 y Q26,857,293, respectivamente.
- e. Al 31 de diciembre de 2004 y 2003 los saldos de la cartera factorada ascienden a Q132,947,773 y Q136,606,275 respectivamente. Estos saldos no se incluyen dentro las cuentas por cobrar a tarjetahabientes presentadas en el balance de situación de la Compañía debido a la modificación de ciertas condiciones en los contratos correspondientes (véase nota 32 a).
- f. El movimiento de la provisión para cuentas de dudosa recuperación es el siguiente:

	31 de diciembre	
	2004	2003
	Q	Q
Saldo al inicio del año	(29,028,199)	(32,126,303)
Provisión cargada a los resultados del año	(4,200,000)	(7,180,000)
Créditos aplicados a la provisión	6,916,396	10,278,104
Otras cuentas por cobrar aplicadas a la provisión	3,607,886	-
Saldo al final de año	<u>(22,703,917)</u>	<u>(29,028,199)</u>

Las cuentas individuales correspondientes a las cancelaciones aplicadas a la provisión de cuentas incobrables se mantienen en un registro auxiliar, que permite continuar con la gestión de cobranza.

La administración de la Compañía considera adecuado el saldo de la provisión para cuentas de dudosa recuperación, basado en su evaluación de la potencialidad de cobro de la cartera.

## Notas a los Estados Financieros

### 8 Otras Cuentas por Cobrar

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	31 de diciembre	
	2004	2003
	Q	Q
Intercambio internacional	1,670,272	2,040,431
Intereses sobre inversiones en valores	1,067,984	706,473
Cuentas por liquidar	898,371	614,549
Intercambio local	639,896	440,930
Préstamos fiduciarios	330,496	343,756
Operadora de Tiendas, S. A.	161,667	159,146
Consumos en investigación	27,961	617,183
Operaciones Crediticias, S.A.	-	6,104,621
Tarjetas Acceso de El Salvador, S.A. de C.V.	-	4,627,279
Impuesto sobre la Renta	-	2,820,793
Anticipo para adquisición de software	-	1,107,026
Operadores Gerenciales, S.A.	-	485,029
Otras	302,121	529,552
	<u>5,098,768</u>	<u>20,596,768</u>

### 9 Gastos Anticipados

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	31 de diciembre	
	2004	2003
	Q	Q
Proveeduría	898,385	1,047,098
Gastos diversos anticipados	724,051	629,862
Tarjetas plásticas	618,137	496,471
Otros	142,849	3,107
	<u>2,383,422</u>	<u>2,176,538</u>

### 10 Inversiones en Valores a Largo Plazo

Esta cuenta incluye valores en instrumentos de deuda clasificados como valores mantenidos hasta su vencimiento debido a que la compañía los adquirió con la intención y la posibilidad de mantenerlos hasta su vencimiento.

## Notas a los Estados Financieros

Los valores mantenidos hasta su vencimiento se detallan a continuación:

	31 de diciembre 2004	
	Valor Razonable Q	Valor Costo Q
Bonos Estandarizados Seriados emitidos por Banco Cuscatlán de Costa Rica con un interés anual de 8.25% y vencimiento el 18 de julio de 2006	15,482,700	15,482,700
Eurobonos emitidos por Central American Bottling - Cabcorp con un interés anual de 9% y vencimiento el 18 de febrero de 2009	30,887,987	30,965,400
	<u>46,370,687</u>	<u>46,448,100</u>

Al 31 de diciembre de 2003, el saldo de esta cuenta corresponde a una inversión en Bonos Estandarizados Seriados emitidos por Banco Cuscatlán de Costa Rica por un valor nominal de US\$2,000,000, con un interés anual de 8.25% y vencimiento en julio de 2006.

Al 31 de diciembre de 2004 el saldo de valores mantenidos hasta su vencimiento corresponde a US\$6,000,000 (US\$2,000,000 en 2003) convertidos a la tasa bancaria de cierre (véase nota 2c).

### 11 Inversiones en Asociadas

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	31 de diciembre	
	2004 Q	2003 Q
<b>Inversiones valuadas por Método de Participación:</b>		
Acciones de Red Integral, S.A.; 40,000 acciones con valor nominal de Q100 cada una y con una participación de 25%	1,291,072	1,432,197
Van	<u>1,291,072</u>	<u>1,432,197</u>



## Notas a los Estados Financieros

	31 de diciembre	
	2004	2003
	Q	Q
Vienen	1,291,072	1,432,197
Acciones de Compañía de Procesamiento de Medios de Pago de Guatemala (Bahamas) S.A. y subsidiaria; 2,159 acciones (3,740 en 2003) con valor nominal de \$1.00 cada una, y con una participación de 17.7% (31.33% en 2003)	3,445,310	5,339,498
Acciones de Servicios Virtuales, S.A.; con una participación de 25%	52,013	46,542
	<u>4,788,395</u>	<u>6,818,237</u>

### 12 Otras Inversiones

Al 31 de diciembre de 2004 y 2003, el saldo de esta cuenta corresponde a una inversión en Certificados en Proyecto de Reforestación de Compañía de Madera, S.A. (CODEMA).

De acuerdo con la Ley Forestal (Decreto No. 70-89) las inversiones en proyectos de reforestación son redimibles a partir del décimo año contado a partir del primer desembolso. Para el caso de la Compañía serán redimibles a partir del 25 de octubre del año 2007.

La redención se efectuará con el producto que se obtenga de la venta de los recursos (bosques) generados por dicha inversión. Las mismas no generan intereses, son negociables mediante simple endoso y deducibles del impuesto sobre la renta hasta el 50% del impuesto a pagar.

### 13 Bienes Recibidos en Pago o Adjudicados

El saldo de esta cuenta corresponde a bienes inmuebles recibidos en pago de cuentas por cobrar a tarjetahabientes.

La administración considera que el valor de realización de estos bienes será superior al valor registrado en libros.

## Notas a los Estados Financieros

## 14 Mobiliario, Equipo y Mejoras

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	2004					
	Q					
	Equipo de compu- tación	Mobiliario y Equipo	Mejoras a propiedades ajenas	Software	Vehículos	Total
<b>Costo:</b>						
Saldo al inicio del año	13,259,734	2,549,292	8,012,866	2,248,766	162,360	26,233,018
Compras	1,439,766	181,712	-	1,559,736	-	3,181,214
Traslados	860,749	(860,749)	-	-	-	-
Ventas y retiros	-	(22,626)	-	-	-	(22,626)
Saldo al final del año	<u>15,560,249</u>	<u>1,847,629</u>	<u>8,012,866</u>	<u>3,808,502</u>	<u>162,360</u>	<u>29,391,606</u>
<b>Depreciación y amortiza- ción acumuladas:</b>						
Saldo al inicio del año	(10,775,579)	(1,510,529)	(5,251,191)	(1,941,991)	(18,942)	(19,498,232)
Gasto del año	(1,087,971)	(105,880)	(801,287)	(226,698)	(32,472)	(2,254,308)
Traslados	(92,283)	92,283	-	-	-	-
Ventas y retiros	-	21,874	-	-	-	21,874
Saldo al final del año	<u>(11,955,833)</u>	<u>(1,502,252)</u>	<u>(6,052,478)</u>	<u>(2,168,689)</u>	<u>(51,414)</u>	<u>(21,730,666)</u>
<b>Saldos netos:</b>						
Al 1 de enero de 2004	<u>2,484,155</u>	<u>1,038,763</u>	<u>2,761,675</u>	<u>306,775</u>	<u>143,418</u>	<u>6,734,786</u>
Al 31 de diciembre de 2004	<u>3,604,416</u>	<u>345,377</u>	<u>1,960,388</u>	<u>1,639,813</u>	<u>110,946</u>	<u>7,660,940</u>
	2003					
	Q					
	Equipo de compu- tación	Mobiliario y Equipo	Mejoras a propiedades ajenas	Software	Vehículos	Total
<b>Costo:</b>						
Saldo al inicio del año	12,604,967	1,637,077	8,012,866	2,248,766	-	24,503,676
Compras	654,767	912,215	-	-	162,360	1,729,342
Ventas y retiros	-	-	-	-	-	-
Saldo al final del año	<u>13,259,734</u>	<u>2,549,292</u>	<u>8,012,866</u>	<u>2,248,766</u>	<u>162,360</u>	<u>26,233,018</u>
<b>Depreciación y amortiza- ción acumuladas:</b>						
Saldo al inicio del año	(9,984,813)	(1,310,184)	(4,449,904)	(1,701,592)	-	(17,446,493)
Gasto del año	(790,766)	(200,345)	(801,287)	(240,399)	(18,942)	(2,051,739)
Ventas y retiros	-	-	-	-	-	-
Saldo al final del año	<u>(10,775,579)</u>	<u>(1,510,529)</u>	<u>(5,251,191)</u>	<u>(1,941,991)</u>	<u>(18,942)</u>	<u>(19,498,232)</u>
<b>Saldos netos:</b>						
Al 1 de enero de 2003	<u>2,620,154</u>	<u>326,893</u>	<u>3,562,962</u>	<u>547,174</u>	<u>-</u>	<u>7,057,183</u>
Al 31 de diciembre de 2003	<u>2,484,155</u>	<u>1,038,763</u>	<u>2,761,675</u>	<u>306,775</u>	<u>143,418</u>	<u>6,734,786</u>

## Notas a los Estados Financieros

### 15 Otros Activos

El saldo de esta cuenta corresponde a los aportes mensuales que efectúa la Compañía a la Asociación Solidarista en función del número de empleados y de los acuerdos correspondientes. Este monto será devuelto gradualmente a la compañía en función del retiro de cada empleado.

### 16 Préstamos Bancarios

El detalle de esta cuenta al 31 de diciembre es el siguiente:

Préstamo otorgado por	2004 Q	2003 Q	Tipo de préstamo	Venci- miento
Banco Internacional, S.A.	18,000,000	18,000,000	Fiduciario	27/07/2005
Banco Internacional, S.A.	5,000,000	5,000,000	Fiduciario	09/12/2005
Banco de Exportación, S.A.	15,000,000	-	Fiduciario	10/02/2005
Banco Reformador, S.A.	10,000,000	10,000,000	Fiduciario	09/08/2005
Banco Reformador, S.A.	10,000,000	5,000,000	Fiduciario	22/08/2005
Banco Reformador, S.A.	5,000,000	-	Fiduciario	05/06/2005
Banco Reformador, S.A.	5,000,000	5,000,000	Fiduciario	21/08/2005
Banco Reformador, S.A.	-	10,000,000	Fiduciario	16/12/2004
Banco Industrial, S.A.	5,000,000	5,000,000	Fiduciario	03/09/2005
Financiera de Crédito, S.A.	3,500,000	-	Fiduciario	21/08/2005
Banco G&T Continental, S.A.	19,585,665	15,273,201	Cuenta corriente	04/12/2005
Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A.	18,980,006	-	Cuenta corriente	20/12/2005
Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A.	-	13,987,973	Cuenta corriente	18/12/2004
Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A.	-	4,993,456	Cuenta corriente	24/01/2004
Banco del Quetzal, S.A.	13,250,000	-	Cuenta corriente	16/11/2005
Banco del Quetzal, S.A.	-	9,000,000	Cuenta corriente	16/11/2004
Banco del Quetzal, S.A.	-	5,000,000	Cuenta corriente	16/11/2004
Banco de Exportación, S.A.	10,000,000	8,000,000	Cuenta corriente	17/11/2005
Banco Agromercantil, S.A.	9,583,044	8,597,076	Cuenta corriente	21/01/2005
Banco Agromercantil, S.A.	4,451,260	3,425,878	Cuenta corriente	02/01/2005
Banco Reformador, S.A.	5,000,000	15,000,000	Cuenta corriente	22/08/2005
Banco Reformador, S.A.	5,000,000	-	Cuenta corriente	16/12/2005
Banco Industrial, S.A.	5,000,000	5,800,000	Cuenta corriente	24/11/2005
Van	169,349,975	147,077,584		

## Notas a los Estados Financieros

Préstamo otorgado por	2004 Q	2003 Q	Tipo de préstamo	Venci- miento
Vienen	169,349,975	147,077,584		
Banco Industrial, S.A.	915,000	10,000,000	Cuenta corriente	12/11/2005
Banco Internacional, S.A.	4,151,325	1,114,976	Cuenta corriente	27/04/2005
Banco del Café, S.A.	3,219,777	-	Cuenta corriente	08/12/2005
Lloyds Bank	-	4,962,772	Cuenta corriente	31/05/2004
	<u>177,636,077</u>	<u>163,155,332</u>		

Al 31 de diciembre de 2004, los préstamos bancarios devengan tasas de interés que oscilan entre 8% y 19 % anual (9% y 23% en 2003).

Al 31 de diciembre de 2004 y 2003, la compañía tiene líneas de crédito autorizadas pendientes de utilizar por un monto de Q58,363,923 y Q31,844,668 respectivamente.

## 17 Obligaciones Financieras

Las obligaciones financieras corresponden a una emisión de Pagarés denominada "Tarjetas Cuscatlán I" autorizada durante el año 2004 a través de la Bolsa de Valores Nacional, S.A. hasta por un monto revolvente de Q300,000,000.

El detalle de los pagarés colocados al 31 de diciembre de 2004 es el siguiente:

	Q
Serie "A04" – emitida a un plazo de 12 meses con vencimiento el 12 de diciembre de 2005 y devenga un interés anual de 7.5%	70,000
Serie "B04" – emitida a un plazo de 12 meses con vencimiento el 12 de diciembre de 2005 y devenga un interés anual de 8%	1,420,000
Serie "C04" – emitida a un plazo de 12 meses con vencimiento el 12 de diciembre de 2005 y devenga un interés anual de 8.25%	470,000
Serie "F04" – emitida a un plazo de 12 meses con vencimiento el 13 de diciembre de 2005 y devenga un interés anual de 8.25%	
	<u>10,000,000</u>
	<u>11,960,000</u>

## Notas a los Estados Financieros

Al 31 de diciembre de 2004, la compañía tiene obligaciones financieras autorizadas pendientes de colocar por estas series por un monto de Q13,040,000.

### 18 Obligaciones con Tarjetahabientes

Las obligaciones con tarjetahabientes corresponden a saldos a favor de éstos por pagos anticipados a futuros consumos, los cuales pueden realizarse en forma inmediata.

### 19 Cuentas por Pagar y Gastos Acumulados

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	31 de diciembre	
	2004	2003
	Q	Q
Provisión para programa de fidelidad	14,477,163	11,783,982
Cobros por cuenta ajena (factoraje)	3,524,317	1,360,901
Establecimientos afiliados	2,576,134	1,320,676
Cuentas por liquidar	1,506,030	1,088,373
Intercambio local	1,045,510	500,663
Impuesto al Valor Agregado	881,284	908,074
Provisión prestaciones laborales	392,301	375,103
Gastos por pagar	360,697	535,164
Pagos de clientes por procesar	242,597	66,271
Intereses por pagar	233,975	5,740
Comisiones por pagar	169,602	472,409
Retenciones impuesto sobre la renta	46,146	111,350
Cuota IGSS	41,406	38,294
Otras	1,582,087	1,774,021
	<u>27,079,249</u>	<u>20,341,021</u>

### 20 Préstamos Bancarios a Largo Plazo

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	31 de diciembre	
	2004	2003
	Q	Q
Banco de Exportación, S.A.; préstamo fiduciario con vencimiento el 10 de febrero de 2005	-	15,000,000
Van	<u>-</u>	<u>15,000,000</u>



## Notas a los Estados Financieros

	31 de diciembre	
	2004	2003
	Q	Q
Vienen	-	15,000,000
Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A.; préstamo fiduciario con vencimiento el 22 de mayo de 2004	-	333,334
Financiera Industrial, S.A.; préstamo fiduciario con vencimiento el 3 de septiembre de 2005	5,000,000	5,000,000
Financiera de Crédito, S.A.; préstamo fiduciario con vencimiento el 21 de agosto de 2004	-	5,500,000
	<u>5,000,000</u>	<u>25,833,334</u>
Menos porción corriente de préstamos a largo plazo	<u>(5,000,000)</u>	<u>(20,833,334)</u>
	<u>-</u>	<u>5,000,000</u>

Al 31 de diciembre de 2004 los préstamos bancarios devengan una tasa de interés anual de 12% (entre 9 % y 19% en 2003).

## 21 Obligaciones Financieras a Largo Plazo

Las obligaciones financieras a largo plazo incluyen las series de Pagarés "Tarjetas Cuscatlán I" emitidas con un plazo mayor de un año.

El detalle de los pagarés colocados al 31 de diciembre de 2004 es el siguiente:

	Q
Serie "E04" – emitida a un plazo de 24 meses con vencimiento el 12 de diciembre de 2006 y devenga un interés anual de 9%	4,650,000
Serie "G04" – emitida a un plazo de 18 meses con vencimiento el 19 de junio de 2006 y devenga un interés anual de 8.5%	15,000,000
	<u>19,650,000</u>

Al 31 de diciembre de 2004, la Compañía tiene obligaciones financieras autorizadas pendientes de colocar por estas series por un monto de Q350,000.



## Notas a los Estados Financieros

### 22 Créditos Diferidos

El saldo de esta cuenta corresponde a ingresos que al 31 de diciembre la compañía ya ha reconocido como cuenta por cobrar pero que no ha devengado.

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	31 de diciembre	
	2004	2003
	Q	Q
Cargos por servicios	5,597,699	5,136,148
Intereses sobre extrafinanciamiento	5,626,878	4,532,607
Intereses sobre préstamos reestructurados	1,210,495	1,805,682
	<u>12,435,072</u>	<u>11,474,437</u>

### 23 Capital Pagado

Tarjetas Cuscatlán, S.A. se constituyó con un capital autorizado de Q50,000,000 dividido y representado por 500,000 acciones comunes y nominativas con valor nominal de Q100 cada una.

Al 31 de diciembre de 2004 y 2003, el capital suscrito y pagado asciende a Q15,000,000.

### 24 Ingresos Financieros

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	Año terminado el	
	31 de diciembre	
	2004	2003
	Q	Q
Cargos por servicio, cargos administrativos e intereses por financiamiento	96,578,178	115,946,411
Comisiones por operaciones de intercambio	33,044,336	28,999,661
Intereses sobre inversiones	4,039,917	2,851,414
Cuentas incobrables recuperadas	999,103	683,353
Intereses sobre depósitos bancarios	33,186	162,274
Productos varios	335,864	251,380
	<u>135,030,584</u>	<u>148,894,493</u>

## Notas a los Estados Financieros

### 25 Gastos Financieros

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	Año terminado el	
	31 de diciembre	
	2004	2003
	Q	Q
Comisiones por operaciones de factoraje	23,689,448	41,022,552
Intereses sobre préstamos bancarios	21,203,974	21,201,776
Comisiones por operaciones de intercambio	1,416,666	1,247,619
Intereses sobre obligaciones financieras	102,377	
Comisiones sobre préstamos y obligaciones	85,244	-
Gastos varios	50,800	28,530
	<u>46,548,509</u>	<u>63,500,477</u>

### 26 Productos por Servicios

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	Año terminado el	
	31 de diciembre	
	2004	2003
	Q	Q
Membresías y renovaciones	13,705,081	12,634,952
Servicio de procesamiento de datos	3,381,398	3,184,762
Comisiones por seguros	3,261,120	4,034,498
Recargos por cobranza	3,045,298	1,196,273
Venta de artículos promocionales	637,765	615,035
Cargos por cheques rechazados	359,193	385,413
Productos varios	1,002,008	730,935
	<u>25,391,863</u>	<u>22,781,868</u>

### 27 Gastos por Servicios

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	Año terminado el	
	31 de diciembre	
	2004	2003
	Q	Q
Servicio de operaciones de intercambio	4,630,309	5,043,630
Comisiones por marcas compartidas	4,105,392	4,353,675
Van	<u>8,735,701</u>	<u>9,397,305</u>

## Notas a los Estados Financieros

	Año terminado el	
	31 de diciembre	
	2004	2003
	Q	Q
Vienen	8,735,701	9,397,305
Descuentos concedidos	1,274,525	1,190,427
Servicio de correo	1,377,170	1,149,642
Consumo de tarjetas plásticas	385,765	91,941
Gastos varios	786,923	550,920
	<u>12,560,084</u>	<u>12,380,235</u>

## 28 Gastos Generales y de Administración

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	Año terminado el	
	31 de diciembre	
	2004	2003
	Q	Q
Servicios administrativos y de mercadeo (nota 3)	25,202,857	23,350,000
Arrendamientos de inmuebles, mobiliario y equipo (nota 3)	3,243,397	3,371,068
Honorarios (nota 3)	5,057,141	2,828,750
Sueldos	3,308,008	3,120,233
Depreciaciones y amortizaciones	2,254,308	2,051,739
Prestaciones laborales	1,291,519	1,339,521
Reparación y mantenimiento de equipo	841,069	1,035,491
Papelería y útiles	808,850	1,115,488
Comunicaciones	806,245	972,746
Teléfono	797,464	1,035,104
Servicios de cobranza (nota 3)	780,000	780,000
Honorarios asesoría legal	675,285	364,632
Entrenamiento y capacitación	484,837	674,727
Parqueo	427,800	415,523
Gastos de viaje	425,838	467,029
Servicios profesionales	360,122	292,728
Servicios de conserjería	301,099	294,514
Electricidad	294,920	450,288
Reparación y mantenimiento de edificios y mobiliario	246,941	163,187
Seguridad y vigilancia	236,470	221,007
Van	<u>47,844,170</u>	<u>44,343,775</u>

## Notas a los Estados Financieros

	Año terminado el	
	31 de diciembre	
	2004	2003
	Q	Q
Vienen	47,844,170	44,343,775
Atención al personal	226,643	120,051
Seguros	176,941	312,747
Otros	829,590	884,029
	<u>49,077,344</u>	<u>45,660,602</u>

### 29 Gastos de Venta

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	Año terminado el	
	31 de diciembre	
	2004	2003
	Q	Q
Promociones	12,052,639	8,794,589
Propaganda y publicidad	5,471,890	3,654,935
Seguros sobre cuentas de tarjetas de crédito	3,038,774	3,516,603
Sueldos	839,664	828,909
Comisiones sobre ventas	471,573	750,209
Prestaciones laborales	531,351	377,026
	<u>22,405,891</u>	<u>17,922,271</u>

### 30 Impuesto sobre la Renta

Las declaraciones juradas del impuesto sobre la renta presentadas por la Compañía por los ejercicios fiscales terminados del 31 de diciembre de 2000 a 2004 están sujetas a revisión por parte de las autoridades fiscales. El derecho del estado para efectuar estas revisiones prescribe en el transcurso de cuatro años.

El gasto total de impuesto sobre la renta durante el período terminado el 31 de diciembre se detalla a continuación:

	Año terminado el	
	31 de diciembre	
	2004	2003
	Q	Q
Impuesto corriente	(9,068,042)	(7,800,499)
Impuesto diferido	16,162	(352,116)
Gasto total de impuesto sobre la renta	<u>(9,051,880)</u>	<u>(8,152,615)</u>

## Notas a los Estados Financieros

El detalle del impuesto diferido activo se presenta a continuación:

	31 de diciembre	
	2004 Q	2003 Q
Impuesto diferido activo:		
Cargos diferidos	29,540	13,378
Valuación de inversiones disponibles para la venta	-	46,958
	<u>29,540</u>	<u>60,336</u>

Con base en resultados actuales y proyectados, la administración de la Compañía considera que generará ingresos gravables suficientes para absorber los impuestos diferidos detallados anteriormente.

La conciliación entre la utilidad antes de impuesto sobre la renta y la utilidad neta gravable se detalla a continuación:

	Año terminado el 31 de diciembre	
	2004 Q	2003 Q
<u>Impuesto sobre rentas gravadas al 31%</u>		
Utilidad antes de impuesto sobre la renta	30,260,996	28,316,261
Menos: Ganancias de capital (afectos al 10%)	(4,724,849)	-
	<u>25,536,147</u>	<u>28,316,261</u>
Ingresos exentos y no afectos	(5,533,937)	(3,013,688)
Deducción por reinversión de utilidades	(360,000)	(870,000)
Gastos no deducibles	8,033,255	1,866,185
Utilidad neta gravable	<u>27,675,465</u>	<u>26,298,758</u>
Impuesto sobre la renta (31%)	<u>8,579,395</u>	<u>8,152,615</u>
<u>Impuesto sobre rentas gravadas al 10%:</u>		
Ganancias de capital	4,724,849	-
Utilidad neta gravable	<u>4,724,849</u>	<u>-</u>
Impuesto sobre la renta (10%)	<u>472,485</u>	<u>-</u>
Impuesto sobre la renta total	<u>9,051,880</u>	<u>8,152,615</u>





**Notas a los Estados Financieros**

	2003			
	Q			
	Hasta 3 meses	De 3 meses a 1 año	De 1 año a 5 años	Total
Pasivos:				
Préstamos bancarios	32,016,410	151,972,256	5,000,000	188,988,666
Obligaciones con tarjetahabientes	816,319	-	-	816,319
	<u>32,832,729</u>	<u>151,972,256</u>	<u>5,000,000</u>	<u>189,804,985</u>

**32 Compromisos y Contingencias**

- a. Tarjetas Cuscatlán, S.A. factoró parte de su cartera con el Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A. mediante la suscripción de varios contratos basados en la resolución de Junta Monetaria JM-752-93. Al 31 de diciembre de 2004 y 2003 los contratos vigentes tienen un cupo autorizado hasta por Q150,000,000.
- b. Tarjetas Cuscatlán, S.A. ha suscrito contratos de arrendamiento por el uso de locales donde operan sus oficinas. Los términos de duración de estos contratos son hasta de 5 años.

Las cuotas de arrendamiento, para los próximos cinco (5) años ascenderán aproximadamente a:

Año	Monto en Q
2005	2,820,000
2006	2,961,000
2007	3,109,050
2008	3,264,503
2009	3,427,728

El gasto por arrendamiento de inmuebles durante los años terminados el 31 de diciembre de 2004 y 2003 ascendió a Q2,944,672 y Q3,040,953 respectivamente.

- c. Al 31 de diciembre de 2004 y 2003, la Compañía tiene límites de crédito pre-autorizados a tarjetahabientes pendientes de utilizar por un monto de Q162,385,403 y Q163,425,900 respectivamente. Este monto no incluye los límites pre-autorizados pendientes de utilizar que corresponden a las cuentas de tarjetahabientes factoradas, debido a la modificación de ciertas condiciones en los contratos correspondientes.

## Notas a los Estados Financieros

Estos límites de crédito representan compromisos fuera de los balances de situación, que al utilizarse, involucran elementos de riesgo crediticio y de liquidez.

Los compromisos, generalmente, tienen fecha fija de expiración u otras cláusulas de terminación y pueden requerir el pago de una comisión. Debido a que algunos compromisos expiran sin que el cliente los utilice, el monto total de los compromisos no necesariamente representa requerimientos futuros de fondos.

- d. Al 31 de diciembre de 2004 se tienen pendiente de resolución litigios derivados de revisiones efectuadas por las autoridades fiscales por los años 1998, 1999 y 2001 por montos de impuesto de Q5,350,742 y multas de Q3,789,172. La administración de la Compañía considera que los casos se resolverán favorablemente.

### 33 Cifras de los Estados Financieros

Al 31 de diciembre de 2004 y 2003 se registraron ciertos ajustes a los estados financieros adjuntos. Estos ajustes no se registran en los libros legales de la Compañía, sin embargo, son necesarios para presentar los estados financieros adjuntos de conformidad con Normas Internacionales de Información Financiera.

### 34 Administración de Riesgos

Los instrumentos financieros son contratos que originan un activo financiero en una compañía y a la vez un pasivo financiero o instrumento patrimonial en otra compañía. Los instrumentos financieros incluyen: Efectivo, cuentas por cobrar, préstamos, inversiones, obligaciones y cuentas por pagar.

Estos instrumentos exponen a la Compañía a varios tipos de riesgos. Los principales riesgos se describen a continuación:

#### Riesgo de Crédito

Es el riesgo de que el deudor o emisor de un activo financiero propiedad de la Compañía no cumpla, completamente y a tiempo, con cualquier pago que debía hacer a la Compañía de conformidad con los términos y condiciones pactados al momento en que la Compañía adquirió el activo financiero respectivo.

Para mitigar el riesgo de crédito, las políticas de administración de riesgo establecen límites por país y límites por deudor. Adicionalmente, el Comité de Créditos evalúa y aprueba previamente cada compromiso que involucre un riesgo de crédito para la Compañía, y monitorea periódicamente la relación de mora sobre la cartera total y las reservas registradas para cubrir el riesgo de cobro de los deudores o emisores respectivos.

## Notas a los Estados Financieros

A la fecha del balance de situación no existen concentraciones significativas de riesgo de crédito. La máxima exposición al riesgo de crédito está representada por el monto en libros de cada activo financiero en el balance de situación.

### Riesgo de Contraparte

Es el riesgo de que una contraparte incumpla en la liquidación de transacciones de compra o venta de títulos-valores u otros instrumentos por parte de otros participantes de los mercados de valores.

Las políticas de administración de riesgo señalan límites de contraparte, que determinan, en cada momento, el monto máximo de exposición neta a transacciones por liquidar que la Compañía puede tener con una contraparte.

El Comité de Activos y Pasivos es responsable de identificar a aquellas contrapartes aceptables, teniendo en cuenta la trayectoria de cada contraparte respecto del cumplimiento de sus obligaciones, así como de indicaciones sobre su capacidad y disposición para cumplir a cabalidad en el futuro.

### Riesgo de Mercado

Es el riesgo de que el valor de un activo financiero de la Compañía se reduzca por causa de cambios en las tasas de interés, en las tasas de cambio, en los precios accionarios, y otras variables financieras, así como la reacción de los participantes de los mercados de valores a eventos políticos y económicos.

Las políticas de administración de riesgo disponen el cumplimiento con límites por instrumento financiero; límites respecto del monto máximo de pérdida para el cierre de las posiciones y la protección del capital por medio de manejo del riesgo de tasa de interés mediante el Comité de Activos y Pasivos y mecanismos de protección de capital frente al riesgo cambiario.

### Riesgo de Liquidez y Financiamiento:

Consiste en el riesgo de que la Compañía no pueda cumplir con todas sus obligaciones por causa, entre otros, del deterioro de la calidad de la cartera de tarjetahabientes y préstamos, la reducción en el valor de las inversiones, la excesiva concentración de pasivos en una fuente en particular, el descalce entre activos y pasivos, la falta de liquidez de los activos, o el financiamiento de activos a largo plazo con pasivos a corto plazo.

Las políticas de administración de riesgo establecen un límite de liquidez que determina la porción de los activos de la Compañía que deben mantenerse en instrumentos de alta liquidez; límites de composición de financiamiento; límites de apalancamiento; y límites de duración.

## **Notas a los Estados Financieros**

### Riesgo de Lavado de Activos:

Consiste en el riesgo de que los servicios y productos de la Compañía se utilicen para el encubrimiento de activos financieros, de modo que puedan ser usados sin que se detecte la actividad ilegal que los produce. Esto no solo puede tener implicaciones sancionatorias o amonestaciones por incumplimiento de la Ley vigente contra el Lavado de Dinero u Otros Activos, sino que también arriesga la imagen de la Compañía.

La Compañía minimiza este riesgo, por medio de las funciones que realiza el oficial de cumplimiento, quien verifica la adecuada aplicación de las políticas de “Conozca a su cliente y Conozca a su empleado”, las cuales comprenden el establecimiento de procedimientos, políticas y controles para la detección de actividades sospechosas o ilícitas, auxiliándose por medio de un software adquirido para dicha actividad.

**KPMG**





## MENSAJE DEL PRESIDENTE

El año 2004 representa para la Corporación UBC Internacional S.A., un año excepcional en el que alcanzamos logros muy importantes, que nos permitieron fortalecer la estrategia de expansión en Centroamérica y alcanzar los mejores resultados en la historia del Grupo Cuscatlán desde sus orígenes en 1972.

A nivel consolidado la Corporación UBC Internacional finalizó el año 2004 con utilidades de US\$ 64.7 millones, cifra claramente superior a los resultados de US\$ 29.7 millones alcanzados durante el 2003; los activos totales cerraron en US\$ 4,437.2 millones, la cartera de préstamos neta en US\$ 2,578.6 millones, los Depósitos del Público en US\$ 2,913.9 millones y el Patrimonio en US\$ 523.9 millones, cifras que colocan a la Corporación UBC Internacional en una posición privilegiada de liderazgo en el sector financiero centroamericano y latinoamericano.

Los buenos resultados son producto de una integración de movimientos estratégicos que la Corporación realizara, permitiendo reforzar el posicionamiento en los países en donde ya tenemos presencia evidente como Guatemala, El Salvador y Costa Rica; crecer de manera importante en Panamá e iniciar operaciones en Honduras.

Estos hechos se vieron reforzados por la adquisición y final incorporación de AFP CONFIA, Administradora de Fondos de Pensiones en El Salvador, la cual presentó resultados superiores a los US\$ 8.0 millones; el buen crecimiento orgánico que experimentaron las filiales bancarias en El Salvador y Costa Rica, además de los efectos positivos que se observaron producto de la adquisición y exitosa integración de las operaciones locales de Lloyds TSB en Guatemala, Honduras y Panamá, y finalmente la incorporación del Banco Panamericano como socio estratégico en Panamá, que permitió fortalecer rápidamente el posicionamiento del Grupo Cuscatlán en ese Centro Financiero Internacional tan importante.

Al analizar la gestión de resultados de cada uno de los países, observamos que las utilidades en Costa Rica durante el año 2004 mejoraron sustancialmente con respecto a las obtenidas en el 2003, al cerrar el año con US\$ 4.4 millones, que representaron un crecimiento anual de 373% y una variación en términos absolutos de US\$ 2.5 millones.

La operación Cuscatlán en Panamá por su parte, registró una Utilidad Neta de US\$ 7.1 millones, cifra que superó en US\$ 3.6 millones a la registrada el año anterior, que representa un crecimiento de casi dos veces la utilidad de 2003.

En Guatemala, el Grupo Cuscatlán continuó con un excelente ritmo de crecimiento en materia de resultados. En el año 2004 cerró con utilidades netas por US\$ 13.0 millones, superando en US\$ 4.5 millones las reportadas al cierre del año 2003, lo que representa un incremento del 52.3%.

A finales del año se inició en Honduras una operación relativamente pequeña, que cerró sus primeros cuatro meses de operaciones en punto de equilibrio.

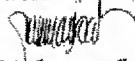
En El Salvador, la utilidad neta alcanzada a diciembre de 2004, de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera, fue de US\$ 41.2 millones al consolidar las operaciones de Banco Cuscatlán y sus filiales con AFP CONFIA, ambas empresas consideradas líderes indiscutibles en sus respectivos segmentos de mercado.

Los buenos resultados obtenidos por la Corporación UBC Internacional son producto de la visión, estrategia y buena administración, haciendo posible que a lo largo del año 2004, fuéramos objeto de diversos e importantes reconocimientos a nivel internacional, los cuales hablan por sí mismos:

- Entre las 5 empresas más admiradas de El Salvador (Ranking de Imagen, Universidad Dr. José Matías Delgado).
- Una de las empresas más atractivas para trabajar en Centroamérica (Estrategia y Negocios, mayo 2004).
- Mejor Banco de El Salvador (The Banker, septiembre 2004).
- Mejor Banco de El Salvador (Global Finance, octubre 2004).
- Primera Gran Marca en ingresar al Marketing Hall of Fame, octubre 2004.
- Arroba de Oro Mejor Sitio Banca y Finanzas, El Salvador 2003 y 2004, Guatemala 2004, Mayor Volación, Panamá 2004.
- Standard of Excellence (American Webaward, septiembre 2004).
- Banco del año Costa Rica (Latin Finance, noviembre 2004).
- Entre los 25 mejores Bancos de América Latina (América Economía, diciembre 2004).
- Una de las Empresas más admiradas en Centroamérica (Estrategia y Negocios, febrero 2005).
- Una de las 50 Mejores Empresas para trabajar en Centroamérica (Revista Summa, marzo 2005).

Agradecemos en nombre de todas las Juntas Directivas de las empresas que forman nuestra Corporación UBC Internacional S.A., a los miles de accionistas en toda Centroamérica que han compartido nuestro sueño al convertirse en propietarios de una organización regional, y a los cientos de miles de clientes a lo largo y ancho de toda la región centroamericana que nos otorgan el mejor reconocimiento de todos, el de su preferencia y lealtad.

Muchas gracias,

  
Mauricio Samayoa R.,  
Presidente





# TARJETAS CUSCATLAN

Diagonal 6, 10-01 Zona 10, Centro Gerencial Las Margaritas, Torre II,  
Nivel 3 Oficina 302, Ciudad de Guatemala, Guatemala.  
Teléfono: (502) 2250-2121

## ADENDUM 2004-2005 PAGARÉS "TARJETAS CUSCATLAN I" Q. 300,000,000.00

**ACTIVIDAD PRINCIPAL:** Emisión, administración y operación de tarjetas de crédito y débito, así como prestación de servicios relacionados con las mismas.

**BREVE HISTORIA:** TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA, fue constituida en la República de Guatemala, de acuerdo con las leyes del país y fue autorizada para operar por tiempo indefinido. Fue creada el 23 de agosto de 1993 con el nombre de Crediclub, S. A., la cual fue modificada a Acceso, S. A. a partir del 8 de agosto de 1994 y a partir del 21 de marzo del 2003, fue modificada a TARJETAS CUSCATLAN, S.A. Su actividad principal consiste en la emisión, administración y operación de tarjetas de crédito con sus marcas Plata VISA, Paiz VISA y Delta Banco Cuscatlán VISA. La sociedad quedó inscrita en el Registro Mercantil el 3 de febrero de 1994, quedando inscrita la modificación de denominación el 30 de enero de 1995 y 30 de mayo del 2003 respectivamente.

### Características de la emisión

**Denominación:** PAGARES "TARJETAS CUSCATLAN I"

**Valor nominal de los pagarés y sus series:** La emisión estará representada por un número indefinido de Pagarés físicos o representados por medio de anotaciones en cuenta, con valor nominal de DIEZ MIL QUETZALES (Q.10,000.00) cada uno, o múltiplos de DIEZ MIL QUETZALES (Q.10,000.00), que podrán ser agrupados en series, hasta por un monto máximo de Q300,000,000.

**Del plazo de la emisión:** El plazo de la emisión vencerá en DIEZ AÑOS contados a partir de la emisión de la primera serie de que conste la emisión.

**Intereses:** A partir de la fecha de colocación y en tanto no sean amortizados, los Pagarés generarán un interés anual sobre su valor nominal. La tasa de interés podrá ser fija, variable o mixta según se indique en la serie que se autorice. Los intereses, el procedimiento para determinarlos, forma de calcularlos, publicación, la periodicidad de su pago y cualquier otra disposición relacionada con los mismos, serán fijados por la EMISORA a través del Consejo de Administración, al momento de solicitar la autorización para la emisión de una nueva serie. Los valores podrán ser representados mediante anotaciones en cuenta. En consecuencia, las tasas únicamente podrán variar de acuerdo a los procedimientos establecidos para determinar los intereses al momento de solicitar la serie.

**Fecha de autorización:** La oferta pública quedó inscrita en la Bolsa de Valores Nacional, S.A. por resolución tomada por el Consejo de Administración de dicha institución, con fecha 20 de agosto del 2004 y en el Registro del Mercado de Valores y Mercancías bajo el número 01040102502320001 con fecha 13 de septiembre del 2004.

**Firma de auditores:** La entidad KPMG Aldana Salazar García y Asociados es la firma de Auditoría Externa independiente contratada por TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANÓNIMA, y quien ha certificado los estados financieros adjuntos al presente prospecto.

**Proyecciones:** Este prospecto contiene proyecciones financieras preparadas por la Emisora con base en supuestos que se presentan con el único propósito de ilustración para el inversionista, por lo que las mismas no constituyen una aseveración en firme sobre una evolución futura determinada.

EL EMISOR CERTIFICA QUE LOS DATOS CONTENIDOS EN EL PRESENTE PROSPECTO SON CONGRUENTES CON LOS REGISTROS CORRESPONDIENTES Y CON LA INFORMACION DISPONIBLE A LA FECHA, ASI COMO QUE NO EXISTEN OMISIONES QUE PUEDAN ALTERAR EL CONTENIDO DEL MISMO. ADEMÁS, LA EMISION NO INFRINGE NINGUNA DE LAS DISPOSICIONES, REGLAMENTOS Y LEYES APLICABLES DE LA REPUBLICA DE GUATEMALA.

**LA PRESENTE EMISION CONTIENE FACTORES DE RIESGO QUE ES IMPORTANTE SEAN DE CONOCIMIENTO DEL INVERSIONISTA. EL DETALLE DE LOS MISMOS SE ENCUENTRA CONTENIDO EN EL NUMERAL DOS DEL PRESENTE PROSPECTO.**

EL PRESENTE VALOR UNICA Y EXCLUSIVAMENTE PODRA SER NEGOCIADO EN BOLSA DE VALORES NACIONAL, S.A. SIEMPRE Y CUANDO EL EMISOR O LA EMISION SE ENCUENTRE ACTIVA O VIGENTE. LA INSCRIPCION DE LA COTIZACION EN BOLSA DE VALORES NACIONAL, S.A. DE LA PRESENTE EMISION NO CERTIFICA LA BONDAD DEL INSTRUMENTO O LA SOLVENCIA DE LA EMISORA.

Marzo, 2006

Agente de Bolsa  
**CUSCATLAN VALORES, S.A.**



Diagonal 6, 10-01 Zona 10, Centro Gerencial Las Margaritas,  
Torre II, nivel 3 oficina 302, Ciudad de Guatemala, Guatemala  
Teléfono: (502) 2250-2121

## INDICE

	PAGINA
1. Sobre la Entidad Emisora .....	1
2. Factores de Riesgo .....	2
3. Otros Datos .....	3
4. Información Financiera .....	4
5. Estados Financieros 2005 - 2004 .....	11
6. Estados Financieros 2004 - 2003 .....	53
7. Memoria Anual Mensaje del Presidente 2004 .....	94

**1. SOBRE LA ENTIDAD EMISORA****1.2.1 Número de Identificación Tributaria (NIT)**

NIT 709099-4

**1.3.3 Ingresos anuales del negocio**

2003	Q. 171,676,361
2004	Q. 160,422,447
2005	Q. 181,821,789

**1.3.4 Utilidades netas (después de impuestos)**

2003	Q. 20,163,646
2004	Q. 21,952,198
2005	Q. 18,195,924

**1.3.5 Retorno del capital invertido**

2003	34%
2004	30%
2005	22%

**1.8.1 Forma de circulación de las acciones en que se divide el capital social**

El 100% del capital social de TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA está compuesto por acciones comunes nominativas.

**1.10 Estructura organizativa de la sociedad y directorio de administración y ejecutivos****1.10.1 Consejo de Administración**

Ing. Federico Bauer Rodríguez	Presidente
Licda. Claudia Lucía Paiz de Escobar	Vice-Presidente
Ing. Cristian Rafael Rodríguez Minondo	Secretario
Ing. José Mauricio Samayoa Rivas	Director
Ing. Rafael Castellanos Calderón	Director
Lic. Herbert Arturo de Sola	Director
Lic. Guido Juvenal Martinelli Endara	Director
Lic. Antonio Juan Cristiani Burkard	Director
Lic. Antonio Cristiani Moscoso	Director
Lic. Raúl Andrés Olivero	Director





Diagonal 6, 10-01 Zona 10, Centro Gerencial Las Margaritas,  
Torre II, nivel 3 oficina 302, Ciudad de Guatemala, Guatemala  
Teléfono: (502) 2250-2121

### 1.10.2 Principales Ejecutivos

Director Ejecutivo	Lic. Christian Roberto Schneider Will
Gerente General	Licda. Carmen María Sánchez de Bolaños
Director Financiero	Licda. Ingrid Noemí Pineda de Betancourt
Director de Operaciones	Sr. Elmer Abundio López Barrientos
Mandatario General	Lic. Luis Rubén Amorín Montes

### 1.10.3 Relaciones laborales

El personal promedio, contratado y sub-contratado, en los últimos 3 años es el siguiente:

2003	267
2004	286
2005	320

### 1.12 Política de dividendos

Durante los últimos cinco años terminados al 31 de diciembre del 2005, TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA ha distribuido dividendos por monto de Q 23,612,976.

Al 31 de diciembre del 2005, TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA emitió Pagarés Tarjetas Cuscatlan I. Durante el año 2005, el gasto por concepto de obligaciones financieras de la emisión Pagarés Tarjetas Cuscatlan I fue de Q 6,268,381.00.

### 2.4 Nivel de apalancamiento y cumplimiento de obligaciones

Como se aprecia en los índices financieros de endeudamiento incluidos en el presente prospecto, al 31 de diciembre de 2005, la razón de endeudamiento de TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA, se encuentra en una relación de 3 a 1 (deuda a capital), que significa una relación patrimonial del 23% sobre el total de activos. Este nivel de relación patrimonial supera estándares internacionales para actividades financieras y bancarias. Esta fortaleza patrimonial provee una seguridad de cumplimiento en las obligaciones de la empresa ante sus acreedores, así como su continuidad operativa.

Se incluyen en el presente prospecto proyecciones de flujos de efectivo que generará el negocio a corto y mediano plazo, con las que el potencial inversionista pueda determinar la forma de pago de las obligaciones por la colocación de títulos de deuda. Consideramos de importancia señalar que la amortización de la deuda no depende exclusivamente de las futuras colocaciones, debido a que la emisora cuenta con más fuentes de financiamiento, lo que permitirá dar cumplimiento a las obligaciones generadas por la colocación de PAGARES TARJETAS CUSCATLAN I.

### 2.5 Activos en el Extranjero

TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA posee activos en el extranjero bajo la modalidad de inversiones en títulos valores y certificados de depósito a plazo. Al 31 de diciembre del 2005 el monto invertido asciende a US\$6,300,000, lo cual sirve como protección al capital de la compañía ante posibles fluctuaciones del tipo de cambio. Las inversiones en mención se integran de la manera siguiente:

Bonos emitidos Central America Bottling Corp.	US\$ 4,000,000
Bonos Estandarizados Banco Cuscatlan de Costa Rica	2,000,000
Depósito a plazo fijo en Citibank, N.A. New York	300,000

### 3. Otros datos

#### 3.5 Cuadro de Antigüedad de la Mora

Se denomina mora, al total de cuotas que a una fecha determinada se encuentran vencidas.

Antigüedad	2003		2004		2005	
	Monto	%	Monto	%	Monto	%
De 1 a 90 días	1,131,190	0.50%	1,559,572	0.57%	1,510,732	0.48%
De 91 a 120	208,425	0.09%	274,443	0.10%	282,030	0.09%
De 121 a 150 días	184,235	0.08%	192,824	0.07%	232,528	0.07%
Más de 150	11,819,065	5.18%	13,317,405	4.89%	6,683,280	2.14%
<b>Total mora</b>	<b>13,342,915</b>	<b>5.85%</b>	<b>15,344,244</b>	<b>5.63%</b>	<b>8,708,570</b>	<b>2.79%</b>
<b>Cartera total</b>	<b>228,249,053</b>	<b>100.00%</b>	<b>272,608,098</b>	<b>100.00%</b>	<b>312,235,241</b>	<b>100.00%</b>
<b>Reservas Cobertura más 91 días</b>	<b>29,028,199</b> <b>238%</b>		<b>22,703,917</b> <b>165%</b>		<b>16,725,542</b> <b>232%</b>	

#### 3.6 Contagio

Se denomina contagio, al total del saldo de tarjetahabientes que a una fecha determinada tienen alguna cuota en mora.

Antigüedad	2003		2004		2005	
	Monto	%	Monto	%	Monto	%
De 1 a 90 días	18,782,188	8.23%	20,851,351	7.65%	21,155,682	6.78%
De 91 a 120	1,339,219	0.59%	1,302,007	0.48%	1,392,090	0.45%
De 121 a 150 días	896,979	0.39%	782,433	0.29%	883,734	0.28%
Más de 150	20,615,853	9.03%	20,535,962	7.53%	11,379,054	3.64%
<b>Total contagio</b>	<b>41,634,239</b>	<b>18.24%</b>	<b>43,471,753</b>	<b>15.95%</b>	<b>34,810,560</b>	<b>11.15%</b>
<b>Cartera total</b>	<b>228,249,053</b>	<b>100.00%</b>	<b>272,608,098</b>	<b>100.00%</b>	<b>312,235,241</b>	<b>100.00%</b>
<b>Reservas Cobertura más 91 días</b>	<b>29,028,199</b> <b>127%</b>		<b>22,703,917</b> <b>100%</b>		<b>16,725,542</b> <b>122%</b>	

El saldo de cartera total reflejado en los cuadros anteriores está conformado por el saldo de tarjetahabientes, extrafinanciamientos y préstamos reestructurados. Los informes de auditoría adjuntos al presente prospecto contienen la integración más detallada del saldo en mención.

Al 31 de diciembre de 2003, la cartera total incluía Q 136,606,275 de cartera factorada. Por cambios en el registro de la metodología contable, a partir del año 2004, la cartera factorada no forma parte de la cartera total. Para propósitos comparativos, a la cartera total del año 2003 mostrada en los cuadros anteriores, le ha sido substraída el monto de la cartera factorada.



### 3.7 Política de inversiones

#### 3.7.1 Activos fijos

Al 31 de diciembre del 2005, TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA tenía inversiones en activos fijos distribuidos así:

Terrenos	Q 6,644,640
Edificios	Q 1,398,600
Mobiliario	Q 2,040,884
Equipo de Cómputo	Q 17,779,147
Mejoras a Propiedad Arrendada	Q 8,176,045
Software	Q 3,808,502
Vehículos	Q 162,360
Total	Q 40,010,178
Menos depreciación acumulada	Q 24,438,846
Total Activo Fijo Neto	Q 15,571,332

#### 3.7.4 Principales inversiones futuras que tengan compromisos en firme

TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA planea inversiones constantes en tecnología debido a que su giro de negocio se apoya fuertemente en sistemas de información.

Los principales proyectos de inversión en la actualidad giran alrededor de un sistema de creditscoring o calificación de crédito para la administración de riesgo de sus tarjetahabientes; y renovación de equipo de cómputo para colaboradores en las áreas de atención a clientes y apoyo administrativo.

## 5. Información Financiera

### 5.1 Estados Financieros

Adjunto al presente adendum se incluyen los estados financieros emitidos con opinión de un auditor externo por los periodos fiscales siguientes:

Al 31 de diciembre de 2004.  
Al 31 de diciembre de 2005.

#### 5.1.3 Evaluación de la situación financiera

Se adjunta flujo de efectivo proyectado por los años del 2006 al 2010 y flujo de efectivo comparativo real vs. Proyectado para el año 2004 y 2005.

### 5.3 Índices Financieros

#### 5.3.1 Índices de liquidez

##### 5.3.1.1 Razón corriente

Se obtiene de dividir la cuenta denominada activos corrientes entre el monto que corresponde a los pasivos a corto plazo. El resultado obtenido indica la cantidad de Quetzales disponibles para el pago de cada Quetzal de deuda a corto plazo. La razón corriente para TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA por los últimos tres años muestra que tiene cobertura suficiente para pagar sus obligaciones de corto plazo.

Período Fiscal	Activo Circulante	Pasivo Circulante	Razón Corriente
Al 31 dic 2003	Q269,128,376	Q212,194,926	1.27
Al 31 dic 2004	Q276,681,873	Q229,172,327	1.21
Al 31 dic 2005	Q336,827,362	Q224,853,896	1.50

### 5.3.1.2 Rotación de cuentas por cobrar

Se obtiene de dividir el saldo bruto por cobrar a tarjetahabientes entre el promedio de ingresos por día. El resultado nos indica el número de días que tarda la empresa en convertir en efectivo sus cuentas por cobrar. La rotación resultante por las operaciones de TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA guarda relación con el tipo de actividad de la empresa y sus políticas de crédito.

Período Fiscal	Cuentas por Cobrar Tarjetahabientes	Ingresos Totales	Ingreso Promedio diario	Rotación Ctas. Por Cobrar
Al 31 dic 2003	Q228,249,053	Q171,676,361	Q476,879	479
Al 31 dic 2004	Q272,608,098	Q160,422,447	Q445,618	612
Al 31 dic 2005	Q312,235,241	Q181,821,789	Q505,061	618

### 5.3.2 Índices financieros de endeudamiento

#### 5.3.2.1 Razón de Endeudamiento

Esta razón mide el porcentaje de fondos proporcionados por los acreedores de la empresa para el financiamiento de activos, se obtiene al dividir la deuda total entre los activos totales. Las razones financieras de endeudamiento mostradas por TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA demuestran un alto nivel de solidez patrimonial, en comparación con estándares internacionales para actividades financieras con niveles de endeudamiento máximos aceptables del 90%.

Período Fiscal	Deuda Total	Activos Totales	Razon de Endeudamiento
Al 31 dic 2003	Q229,817,293	Q299,840,444	76.65%
Al 31 dic 2004	Q262,790,375	Q336,870,243	78.01%
Al 31 dic 2005	Q296,714,756	Q389,409,364	76.20%

#### 5.3.2.2 Razón Pasivo – Capital

Esta medida indica la relación entre los fondos que proveen los acreedores y los que aportan los accionistas, se obtiene de dividir la deuda total dentro del capital contable. Para TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA, la razón de 3 a 1 sobre el patrimonio demuestra el alto compromiso de los accionistas para respaldar las operaciones de la empresa.

Período Fiscal	Deuda Total	Capital Contable	Razón Deuda-Capital
Al 31dic 2003	Q229,817,293	Q70,023,151	3.3
Al 31dic 2004	Q262,790,375	Q74,079,868	3.5
Al 31dic 2005	Q296,714,756	Q92,694,608	3.2

#### 5.3.2.3 Cobertura de intereses

Esta razón mide la habilidad de la empresa para efectuar pagos de intereses. Mientras más alto es el valor de esta razón, la empresa se encuentra en mejores condiciones de cumplir con sus pagos de intereses. Los flujos operativos se determinan sumando a la utilidad neta, todos los gastos registrados que no representan utilización de fondos, tales como depreciación y amortización de activos y creaciones de reservas, entre otros. El resultado de esta razón con un valor igual o mayor a 1 significa que las utilidades de la empresa generan suficientes flujos de fondos para cubrir los pagos de intereses de las obligaciones financieras adquiridas.

Período Fiscal	Flujos Operativos más Intereses	Total Intereses	Cobertura Intereses
Al 31 dic 2003	Q90,998,791	Q63,500,477	1.43
Al 31 dic 2004	Q70,883,646	Q46,548,509	1.52
Al 31 dic 2005	Q78,830,578	Q48,260,119	1.63



# TARJETAS CUSCATLAN

Diagonal 6, 10-01 Zona 10, Centro Gerencial Las Margaritas,  
Torre II, nivel 3 oficina 302, Ciudad de Guatemala, Guatemala  
Teléfono: (502) 2250-2121

## 5.3.3 Índices financieros de rentabilidad

### 5.3.3.1 Rendimiento sobre capital

Mide la tasa de rendimiento obtenido por los accionistas respecto a su inversión. Se calcula al dividir las utilidades netas del período entre el promedio del capital pagado.

Período Fiscal	Utilidades Netas	Capital Pagado	Rendimiento sobre Capital
Al 31 dic 2003	Q20,163,646	Q15,000,000	134%
Al 31 dic 2004	Q21,952,198	Q15,000,000	146%
Al 31 dic 2005	Q18,195,924	Q15,000,000	121%

### 5.3.3.2 Ganancia operativa sobre ingresos

Se obtiene al dividir las utilidades en operación de la empresa dentro del total de ingresos. La relación demuestra el resultado de una buena gestión administrativa y operativa de TARJETAS CUSCATLAN, SOCIEDAD ANONIMA.

Período Fiscal	Utilidad en Operación	Ingresos Totales	Ganancia Operativa sobre Ingresos
Al 31 dic. 2003	Q25,032,776	Q171,676,361	15%
Al 31 dic. 2004	Q25,630,619	Q160,422,447	16%
Al 31 dic. 2005	Q27,518,605	Q181,821,789	15%

### 5.3.3.3 Margen de utilidad sobre ingresos totales

Esta razón se determina dividiendo las utilidades netas de cada período anual entre el total de ingresos registrados por la empresa. La comparación de esta razón respecto a la razón anterior de ganancia operativa sobre ingresos, demuestran que el nivel de ingresos o gastos provenientes de otras actividades fuera de las operaciones normales de la empresa y la constitución de la provisión de impuesto sobre la renta, no distorcionan los resultados de la gestión operacional de la administración de la empresa. Adicionalmente la estabilidad de la relación se muestra una consistencia en el manejo del negocio y aplicación de políticas.

Período Fiscal	Utilidades Netas	Ingresos Totales	Margen de Utilidad sobre Ingresos
Al 31 dic 2003	Q20,163,646	Q171,676,361	12%
Al 31 dic 2004	Q21,952,198	Q160,422,447	14%
Al 31 dic 2005	Q18,195,924	Q181,821,789	10%

### 5.3.3.4 Inmovilización de la inversión

Se obtiene de dividir el activo total menos el activo corriente, dentro del total de activos.

Período Fiscal	Activo Total - Activo Corriente	Activo total	Inmovilización de la Inversión
Al 31 dic. 2003	Q30,712,068	Q299,840,444	10%
Al 31 dic. 2004	Q60,188,370	Q336,870,243	18%
Al 31 dic. 2005	Q52,582,002	Q389,409,364	14%

## 5.3 Informe del Organo de Administración

Se adjunta el mensaje del Presidente de UBC Internacional de la Memoria de Labores del 2004.

**Flujo de efectivo proyectado, 2006 – 2010**
**TARJETAS CUSCATLAN, S.A.  
 FLUJO DE EFECTIVO PROYECTADO  
 DEL AÑO 2006 AL AÑO 2010  
 (Cifras en Quetzales)**

CONCEPCIO	2,006	2,007	2,008	2,009	2,010
<b>INGRESOS</b>					
Intereses y comisiones	162,096,604	170,266,972	178,597,840	189,211,830	200,201,178
Otros ingresos	32,786,380	34,687,478	36,701,320	38,834,644	41,094,593
Emisión de pagarés y deuda bancaria	100,000,000	80,000,000	75,000,000	75,000,000	70,000,000
<b>TOTAL DE INGRESOS</b>	<b>294,882,984</b>	<b>284,954,451</b>	<b>290,299,160</b>	<b>303,046,474</b>	<b>311,295,771</b>
<b>EGRESOS</b>					
Intereses y comisiones	52,881,035	56,218,295	59,339,490	64,118,054	67,705,010
Administración	106,888,549	110,771,860	114,852,856	119,207,330	124,491,051
Otros gastos	12,699,502	13,221,345	13,766,174	14,335,019	14,928,956
Compra de activos	2,000,000	2,200,000	2,500,000	2,500,000	3,000,000
Pago de dividendos	16,000,000	8,000,000	15,000,000	10,000,000	10,000,000
Cartera de tarjetas habientes	46,835,286	35,907,053	39,497,758	43,447,534	47,792,287
Amortización de pagarés	45,000,000	45,000,000	40,000,000	45,000,000	42,000,000
<b>TOTAL DE EGRESOS</b>	<b>282,304,372</b>	<b>271,318,552</b>	<b>284,956,278</b>	<b>298,607,937</b>	<b>309,917,304</b>
<b>SALDO</b>	<b>12,578,612</b>	<b>13,635,898</b>	<b>5,342,883</b>	<b>4,438,537</b>	<b>1,378,467</b>
Saldo anterior	17,394,770	15,973,382	14,609,281	14,952,163	14,390,700
Sub-total	29,973,382	29,609,281	19,952,163	19,390,700	15,769,167
Amortización préstamos bancarios	14,000,000	15,000,000	5,000,000	5,000,000	-
Saldo final de caja	<b>15,973,382</b>	<b>14,609,281</b>	<b>14,952,163</b>	<b>14,390,700</b>	<b>15,769,167</b>





# TARJETAS CUSCATLAN

Diagonal 6, 10-01 Zona 10, Centro Gerencial Las Margaritas,  
Torre II, nivel 3 oficina 302, Ciudad de Guatemala, Guatemala  
Teléfono: (502) 2250-2121

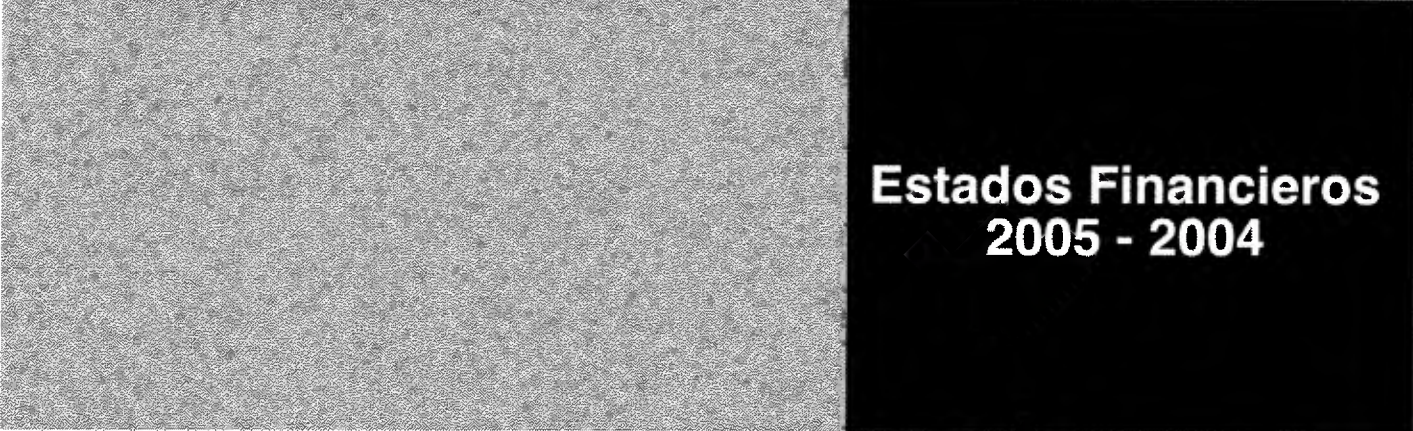
## TARJETAS CUSCATLAN, S.A. FLUJO DE EFECTIVO COMPARATIVO DEL AÑO 2004 (Cifras en Quetzales)

CONCEPTO	REAL	PROYECTADO	VARIACION
<b>INGRESOS</b>			
Intereses y comisiones	135,030,584	157,649,473	(22,618,889)
Otros ingresos	30,022,240	27,532,795	2,489,445
Emisión de pagarés	31,610,000	45,000,000	(13,390,000)
Venta de inversiones en asociada	7,673,047	-	7,673,047
Flujos por reducción de activos y aumento de pasivos	18,935,338	-	18,935,338
Flujos por actividades de operaci	2,382,939	-	2,382,939
<b>TOTAL DE INGRESOS</b>	<b>225,654,148</b>	<b>230,182,268</b>	<b>(4,528,120)</b>
<b>EGRESOS</b>			
Intereses y comisiones	46,548,509	66,197,307	(19,648,798)
Administración	84,735,115	83,489,579	1,245,536
Otros gastos	12,560,084	12,999,247	(439,163)
Inversiones financieras	3,140,062	4,000,000	(859,938)
Compra de activos	3,181,214	1,818,971	1,362,243
Pago de dividendos	18,000,000	26,000,000	(8,000,000)
Cartera de tarjetahabientes	51,395,011	36,000,000	15,395,011
<b>TOTAL DE EGRESOS</b>	<b>219,559,995</b>	<b>230,505,104</b>	<b>(10,945,109)</b>
<b>SALDO</b>	<b>6,094,153</b>	<b>(322,836)</b>	<b>6,416,989</b>
Saldo anterior	<b>16,141,816</b>	<b>16,141,816</b>	-
Sub-total	22,235,969	15,818,980	6,416,989
Amortización prestamos bancario	6,352,589	-	6,352,589
<b>Saldo final de caja</b>	<b>15,883,380</b>	<b>15,818,980</b>	<b>64,400</b>



**TARJETAS CUSCATLAN, S.A.**  
**FLUJO DE EFECTIVO COMPARATIVO**  
**DEL AÑO 2005**  
**(Cifras en Quetzales)**

CONCEPTO	REAL	PROYECTADO	VARIACION
<b>INGRESOS</b>			
Intereses y comisiones	153,517,922	168,924,844	(15,406,922)
Otros ingresos	28,996,880	28,860,882	135,998
Emisión de pagarés	88,880,000	75,000,000	13,880,000
Venta y disminución de inversiones en asociadas	663,963	-	663,963
Flujos por reducción de activos y aumento de pasivos	13,856,528	-	13,856,528
Flujos por actividades de operación	12,374,535	-	12,374,535
<b>TOTAL DE INGRESOS</b>	<b>298,289,828</b>	<b>272,785,726</b>	<b>25,504,102</b>
<b>EGRESOS</b>			
Intereses y comisiones	58,953,353	71,326,351	(12,372,998)
Administración	95,116,210	88,106,356	7,009,854
Otros gastos	10,249,315	13,649,209	(3,399,894)
Compra de activos	10,623,680	1,480,431	9,143,249
Pago de dividendos	-	6,000,000	(6,000,000)
Cartera de tarjetas habientes	54,846,327	39,900,000	14,946,327
Amortización de pagarés	25,000,000	15,000,000	10,000,000
<b>TOTAL DE EGRESOS</b>	<b>254,788,885</b>	<b>235,462,347</b>	<b>19,326,538</b>
<b>SALDO</b>	<b>43,500,943</b>	<b>37,323,379</b>	<b>6,177,564</b>
Saldo anterior	15,883,380	15,818,980	64,400
Sub-total	59,384,323	53,142,359	6,241,964
Amortización préstamos bancarios, neto	41,989,553	37,000,000	4,989,553
Saldo final de caja	17,394,770	16,142,359	1,252,411



**Estados Financieros  
2005 - 2004**



Aldana González Gómez y Asociados, S. C.  
Contadores Públicos y Auditores

Apartado Postal 1020  
Guatemala, C. A.

## Informe de los Auditores Independientes

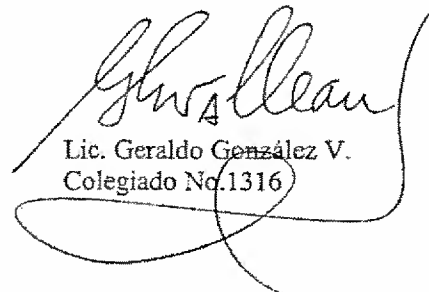
### A los Accionistas de Tarjetas Cuscatlán, S.A.:

Hemos efectuado la auditoría de los balances de situación adjuntos de Tarjetas Cuscatlán, S.A. al 31 de diciembre de 2005 y 2004 y de los estados de resultados, de patrimonio de los accionistas y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros con base en nuestras auditorías.

Realizamos nuestras auditorías de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Guatemala. Estas normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría de tal manera que podamos obtener una seguridad razonable acerca de que los estados financieros están libres de errores significativos. Una auditoría incluye, el examen con base en pruebas selectivas de la evidencia que respalda las cifras y las revelaciones de los estados financieros y la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas efectuadas por la administración. Incluye también la evaluación de la presentación de los estados financieros en conjunto. Consideramos que nuestras auditorías proporcionan una base razonable para nuestra opinión.


En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera de Tarjetas Cuscatlán, S.A. al 31 de diciembre de 2005 y 2004, los resultados de sus operaciones y sus flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de conformidad con Normas Internacionales de Información Financiera.

10 de febrero de 2006



Lic. Geraldo González V.  
Colegiado No. 1316

**Balances de Situación**  
31 de diciembre de 2005 y 2004  
(Expresados en quetzales)

	2005 Q	2004 Q
<b>Activo</b>		
Activo corriente:		
Efectivo (nota 5)	17,394,770	15,883,380
Inversiones en valores (nota 6)	17,830,014	2,322,405
Cuentas por cobrar tarjetahabientes (nota 7)	295,509,699	249,904,781
Cuentas por cobrar compañías relacionadas (nota 3)	125,103	456,051
Otras cuentas por cobrar (nota 8)	3,400,268	5,731,834
Gastos anticipados (nota 9)	2,567,508	2,383,422
Total del activo corriente	336,827,362	276,681,873
Inversiones en valores a largo plazo (nota 10)	30,955,939	46,448,100
Inversiones en asociadas (nota 11)	4,605,447	4,788,395
Otras inversiones (nota 12)	41,386	209,763
Impuesto diferido activo (nota 30)	398,338	29,540
Bienes recibidos en pago o adjudicados (nota 13)	655,442	744,460
Inmuebles, mobiliario y equipo, neto (nota 14)	15,571,332	7,660,940
Otros activos (nota 15)	354,118	307,172
	389,409,364	336,870,243
		
<b>Pasivo y Patrimonio de los Accionistas</b>		
Pasivo corriente:		
Préstamos bancarios (nota 16)	140,646,524	177,636,077
Porción corriente de préstamos bancarios a largo plazo (nota 20)	-	5,000,000
Obligaciones financieras (nota 17)	41,700,000	11,960,000
Obligaciones con tarjetahabientes (nota 18)	1,918,228	1,558,059
Cuentas por pagar compañías relacionadas (nota 3)	11,128,540	6,048,958
Cuentas por pagar y gastos acumulados (nota 19)	29,460,604	26,969,233
Total del pasivo corriente	224,853,896	229,172,327
Préstamos bancarios a largo plazo (nota 20)	-	-
Obligaciones financieras a largo plazo (nota 21)	53,790,000	19,650,000
Créditos diferidos (nota 22)	15,948,911	12,435,072
Impuesto diferido pasivo (nota 30)	188,164	-
Provisión para indemnizaciones	1,933,785	1,532,976
Total del pasivo	296,714,756	262,790,375
Patrimonio de los accionistas:		
Capital pagado (nota 23)	15,000,000	15,000,000
Reserva legal	5,811,512	4,823,518
Ganancia neta no realizada en valores	418,816	-
Utilidades no distribuidas	71,464,280	54,256,350
Total del patrimonio de los accionistas	92,694,608	74,079,868
Compromisos y contingencias (nota 33)	-	-
	389,409,364	336,870,243

Véanse notas que acompañan a los estados financieros.



**Estados de Resultados**

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2005 y 2004  
(Expresados en quetzales)

	2005 Q	2004 Q
Ingresos financieros (nota 24)	153,517,922	135,030,584
Gastos financieros (nota 25)	(48,260,119)	(46,548,509)
Margen financiero	<u>105,257,803</u>	<u>88,482,075</u>
Productos por servicios (nota 26)	28,303,867	25,391,863
Gastos por servicios (nota 27)	(10,693,234)	(12,560,084)
	<u>17,610,633</u>	<u>12,831,779</u>
Margen de intermediación	<u>122,868,436</u>	<u>101,313,854</u>
Gastos de operación:		
Generales y de administración (nota 28)	55,232,052	49,077,344
De venta (nota 29)	30,787,352	22,405,891
Provisión para cuentas incobrables	8,930,427	4,200,000
Provisión para bienes recibidos en pago o adjudicados	400,000	-
Total de gastos de operación	<u>95,349,831</u>	<u>75,683,235</u>
Utilidad en operación	27,518,605	25,630,619
Pérdida neta por diferencial cambiario	(918,888)	(1,555,305)
Ganancia por venta de inversiones en asociadas	105,480	4,724,849
Ganancia neta realizada en valores	-	542,477
Participación en los resultados netos de asociadas	587,533	918,356
Utilidad antes del impuesto sobre la renta	27,292,730	30,260,996
Impuesto sobre la renta (nota 30)	(9,096,806)	(8,308,798)
Utilidad neta	<u>18,195,924</u>	<u>21,952,198</u>

Véanse notas que acompañan a los estados financieros.



**Estados de Patrimonio de los Accionistas**

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2005 y 2004  
(Expresados en quetzales)

	Capital pagado Q	Utilidades no distribuidas Q	Reserva legal Q	Ganancia (pérdida) neta no realizada en valores Q	Total del patrimonio de los accionistas Q
Saldo al 31 de diciembre de 2003	15,000,000	51,364,280	3,763,390	(104,519)	70,023,151
Utilidad neta año 2004	-	21,952,198	-	-	21,952,198
Cambio neto en valuación de valores disponibles para la venta	-	-	-	151,477	151,477
Cambio neto en impuesto diferido por pérdida no realizada en valores	-	-	-	(46,958)	(46,958)
Dividendos pagados	-	(18,000,000)	-	-	(18,000,000)
Traslado a reserva legal	-	(1,060,128)	1,060,128	-	-
Saldo al 31 de diciembre de 2004	<u>15,000,000</u>	<u>54,256,350</u>	<u>4,823,518</u>	<u>-</u>	<u>74,079,868</u>
Saldo al 31 de diciembre de 2004 previamente reportado	15,000,000	53,513,268	4,823,518	-	73,336,786
Ajuste a períodos anteriores (nota 31)	-	743,082	-	-	743,082
Saldo al 31 de diciembre de 2004 reestructurado	15,000,000	54,256,350	4,823,518	-	74,079,868
Utilidad neta año 2005	-	18,195,924	-	-	18,195,924
Cambio neto en valuación de valores disponibles para la venta	-	-	-	606,980	606,980
Van	15,000,000	72,452,274	4,823,518	606,980	92,882,772

(Continúa)

**Estados de Patrimonio de los Accionistas**

	Capital pagado Q	Utilidades no distribuidas Q	Reserva legal Q	Ganancia (pérdida) neta no realizada en valores Q	Total del patrimonio de los accionistas Q
Vienen	15,000,000	72,452,274	4,823,518	606,980	92,882,772
Cambio neto en impuesto diferido por pérdida no realizada en valores	-			(188,164)	(188,164)
Traslado a reserva legal	-	(987,994)	987,994	-	-
Saldo al 31 de diciembre de 2005	<u>15,000,000</u>	<u>71,464,280</u>	<u>5,811,512</u>	<u>418,816</u>	<u>92,694,608</u>

Véanse notas que acompañan a los estados financieros.

**KPMG**

**Estados de Flujos de Efectivo**

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2005 y 2004  
(Expresados en quetzales)

	2005	2004
	Q	Q
Flujos de efectivo por actividades de operación:		
Utilidad neta	18,195,924	21,952,198
Ajustes para conciliar la utilidad neta y los flujos netos de efectivo usados en las actividades de operación:		
Provisión para cuentas dudosas	8,930,427	4,200,000
Provisión para bienes recibidos en pago o adjudicados	400,000	-
Depreciaciones y amortizaciones	2,713,288	2,254,308
Pérdida neta por fluctuación cambiaria en valuación de inversiones	971,907	1,723,229
Provisión para indemnizaciones	420,724	406,494
Ganancia en venta de inversiones en asociadas	(105,480)	(4,724,849)
Participación en los resultados netos de compañías asociadas	(587,533)	(918,356)
Ganancia neta realizada en valores	-	(542,477)
Impuesto sobre la renta diferido	(368,798)	(16,162)
Pérdida por bajas de mobiliario y equipo	-	752
	<u>30,570,459</u>	<u>24,335,137</u>
Cambios en activos y pasivos operativos:		
Flujos de efectivo provistos por reducción de activos y aumento de pasivos:		
Cuentas por cobrar compañías relacionadas	330,948	-
Otras cuentas por cobrar	2,331,566	11,257,048
Obligaciones con tarjetahabientes	360,169	741,740
Cuentas por pagar compañías relacionadas	5,079,582	-
Cuentas por pagar y gastos acumulados	2,491,371	6,628,212
Créditos diferidos	3,513,839	960,635
Flujos de efectivo usados en aumento de activos y reducción de pasivos:		
Cuentas por cobrar tarjetahabientes	(54,846,327)	(51,395,011)
Van	<u>(10,168,393)</u>	<u>(7,472,239)</u>

(Continúa)

## Estados de Flujos de Efectivo

	2005 Q	2004 Q
Vienen	(10,168,393)	(7,472,239)
Cuentas por cobrar compañías relacionadas	-	(112,409)
Gastos anticipados	(184,086)	(206,884)
Otros activos	(46,946)	(54,676)
Cuentas por pagar compañías relacionadas	-	(999,962)
Indemnizaciones pagadas	(19,915)	(21,448)
Flujos netos de efectivo usados en actividades de operación	<u>(10,419,340)</u>	<u>(8,867,618)</u>
Flujos de efectivo por actividades de inversión:		
Recibido por venta de inversiones en valores	-	30,088,310
Recibido por venta de inversiones en asociadas	169,452	6,568,409
Disminución en inversiones en asociadas por aplicación de dividendos recibidos	706,509	1,006,619
Desembolsos por inversiones en valores	(380,375)	(33,218,372)
Adquisiciones de inmuebles, mobiliario y equipo	(10,623,680)	(3,181,214)
Disminución neta en inversiones en asociadas	-	98,019
Disminución (aumento) neto en otras inversiones	168,377	(10,000)
Flujos netos de efectivo (usados en) procedentes de actividades de inversión	<u>(9,959,717)</u>	<u>1,351,771</u>
Flujos de efectivo por actividades de financiamiento:		
Aumento neto en obligaciones financieras	63,880,000	31,610,000
Disminución neta en préstamos bancarios	(41,989,553)	(6,352,589)
Dividendos pagados	-	(18,000,000)
Flujos netos de efectivo procedentes de actividades de financiamiento	<u>21,890,447</u>	<u>7,257,411</u>
Aumento (disminución) neta en el efectivo	1,511,390	(258,436)
Efectivo al inicio del año	<u>15,883,380</u>	<u>16,141,816</u>
Efectivo al final del año	<u>17,394,770</u>	<u>15,883,380</u>

(Continúa)

## Estados de Flujos de Efectivo

### Transacciones no Monetarias:

1. Durante el año terminado el 31 de diciembre de 2005, saldos de tarjetahabientes por valor de Q14,908,802 (Q6,916,396 en 2004) se cargaron directamente contra la provisión para cuentas de dudosa recuperación.
2. Durante los años terminados el 31 de diciembre de 2005 y 2004, bienes inmuebles por valor de Q310,982 y Q118,970 respectivamente, fueron adjudicados a la Compañía en pago de cuentas por cobrar a tarjetahabientes y préstamos recuperados por gestión de cobro.
3. Durante el año terminado el 31 de diciembre de 2005 se registró una ganancia neta no realizada en valores disponibles para la venta por un monto de Q606,980 (Q151,477 en 2004).
4. Durante el año terminado el 31 de diciembre de 2005, impuesto diferido pasivo por valor de Q188,164 (Q46,958 en 2004) se registró contra la cuenta de pérdida neta no realizada en valores disponibles para la venta.
5. Durante el año terminado el 31 de diciembre de 2004, un saldo de otras cuentas por cobrar por valor de Q3,607,886 en 2004 se cargó directamente contra la provisión para cuentas de dudosa recuperación.

### Información suplementaria sobre los Flujos de Efectivo:

	2005 Q	2004 Q
Cargos por servicio e intereses percibidos	<u>114,940,596</u>	<u>100,289,770</u>
Comisiones percibidas	<u>37,567,245</u>	<u>33,044,336</u>
Comisiones pagadas	<u>28,481,504</u>	<u>25,494,165</u>
Intereses pagados	<u>17,670,562</u>	<u>21,078,116</u>

Véanse notas que acompañan a los estados financieros.



## Notas a los Estados Financieros

31 diciembre de 2005 y 2004

(Expresados en quetzales)

### 1 Constitución y Operaciones

Tarjetas Cuscatlán, S.A. (la "Compañía") fue constituida bajo las leyes de la República de Guatemala el 23 de agosto de 1993 por tiempo indefinido. Su actividad principal consiste en la emisión, administración y operación de tarjetas de crédito y débito, principalmente las tarjetas locales e internacionales: Plata, Paiz y Delta Banco Cuscatlán con la membresía de VISA.

El principal accionista de la Compañía es la entidad Corporación UBC Internacional, S.A., organizada bajo las leyes de la República de Panamá.

Las oficinas de la Compañía están ubicadas en Diagonal 6, 10-01, zona 10, Centro Gerencial Las Margaritas, Torre II, Nivel III, Guatemala. Al 31 de diciembre de 2005 la Compañía tiene un total de 11 empleados (12 en 2004); adicionalmente contrata servicios administrativos, de mercadeo, de ventas y servicios de cobranza con compañías relacionadas.

### 2 Resumen de Políticas Significativas de Contabilidad

#### a Declaración de Cumplimiento

Los estados financieros de la Compañía han sido preparados de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) emitidas por el Comité de Normas Internacionales de Contabilidad ("IASB") y las interpretaciones emitidas por el Comité Permanente de Interpretaciones de la "IASB".

#### b Base de Preparación

Los estados financieros están expresados en Quetzales, la moneda de curso legal en Guatemala.

Los estados financieros se prepararon sobre la base de valor razonable para activos y pasivos financieros disponibles para la venta, excepto aquellos para los cuales no hay una medida confiable de valor razonable. Otros activos y pasivos financieros, así como activos y pasivos no financieros, se presentan al costo amortizado o al costo histórico.

#### c Activos en Moneda Extranjera

Los activos en moneda extranjera se presentan a su valor equivalente en quetzales utilizando la tasa de cambio que estaba vigente al final del año.

Al 31 de diciembre de 2005 y 2004 los tipos de cambio de referencia del Banco de Guatemala y del mercado bancario de divisas estaban alrededor de Q7.58 = US\$1.00 y Q7.74 = US\$1.00, respectivamente.

## Notas a los Estados Financieros

### **d Transacciones en Moneda Extranjera**

Las transacciones en moneda extranjera se contabilizan a su equivalente en quetzales utilizando la tasa de cambio vigente en el momento en que se realiza la operación. El diferencial de cambio, si existiera alguno, que resulta entre el momento en que se registra la operación y la fecha de su cancelación o la fecha del cierre contable se registra en los resultados del ejercicio.

### **e Instrumentos Financieros**

#### **(e.1.) Clasificación**

Los instrumentos financieros se clasifican a la fecha de compra, basados en la capacidad e intención de venderlos o mantenerlos hasta su vencimiento. Las clasificaciones efectuadas por la Compañía se detallan a continuación:

#### Para Negociar

Los activos y pasivos financieros para negociar se presentan a su valor razonable y son aquellos que han sido adquiridos con la intención de generar una ganancia por las fluctuaciones a corto plazo del precio. Las fluctuaciones en el valor razonable de estos valores se reconocen en la utilidad o pérdida ~~neto del período~~.

#### Disponibles para la Venta

Los activos financieros disponibles para la venta son aquellos que no se clasifican dentro de las categorías de: para negociar, mantenidos hasta su vencimiento u originados por la Compañía. Los instrumentos disponibles para la venta incluyen colocaciones en instrumentos de deuda.

Los valores mantenidos como disponibles para la venta se presentan a su valor razonable y los intereses devengados y dividendos se reconocen como ingresos del período.

Los cambios en el valor razonable de estos valores, si los hubiese, se registran directamente en el patrimonio neto hasta que los valores sean vendidos o se determine que éstos han sufrido un deterioro de valor. En estos casos, las ganancias o pérdidas acumuladas previamente y reconocidas en el patrimonio neto se incluyen en la utilidad o pérdida neta del año.

#### Mantenidos hasta su Vencimiento

Los activos y pasivos financieros para tenencia hasta su vencimiento son aquellos que la Compañía tiene la intención y la posibilidad de mantener hasta su vencimiento.

## Notas a los Estados Financieros

Los instrumentos mantenidos hasta su vencimiento incluyen colocaciones en instrumentos de deuda, los cuales se presentan sobre la base de costo amortizado. Cualquier valor que experimente una reducción de valuación que no sea de carácter temporal, se rebaja a su valor razonable mediante un cargo a los resultados del periodo.

### Préstamos y Cuentas por Cobrar

Los préstamos y cuentas por cobrar son préstamos y cuentas por cobrar creados por la Compañía para suministrar dinero directamente a un deudor.

#### (e.2.) Reconocimiento

La Compañía reconoce los activos financieros mantenidos para negociar y activos disponibles para la venta en la fecha de la compra de los activos. Desde esa fecha, se reconoce cualquier pérdida o ganancia que provenga de los cambios del valor razonable de los activos.

Las inversiones mantenidas hasta su vencimiento y los préstamos y cuentas por cobrar originados se reconocen el día de la transacción.

#### (e.3.) Medición

Los instrumentos financieros se miden inicialmente al costo, incluyendo los costos directamente atribuibles a la transacción. Todos los instrumentos negociables y todos los activos disponibles para la venta se miden a su valor razonable después del reconocimiento inicial, a menos que alguno de los instrumentos no tenga un precio de mercado cotizado en un mercado activo, y cuyo valor razonable no pueda ser medido de manera confiable y se establece al costo, incluyendo los costos directamente atribuibles a la transacción menos las pérdidas por deterioro, si hubiera.

Todos los pasivos financieros no negociables, los préstamos y las cuentas por cobrar, así como los activos mantenidos hasta su vencimiento, se miden al costo amortizado menos las pérdidas por deterioro, si hubiera.

El costo amortizado se aproxima al que se calcula con el método de tasa efectiva de interés. Las primas y los descuentos, incluyendo los costos iniciales de la transacción se incluyen en el valor en libros del instrumento relacionado y se amortizan sobre la base de línea recta durante la vida del instrumento, que se aproximaría al aplicárseles la tasa efectiva de interés del instrumento.

#### (e.4.) Principios de Medición del Valor Razonable

El valor razonable es la cantidad por la cual puede ser intercambiado un activo, entre un comprador y un vendedor experimentados, en una transacción libre.

## Notas a los Estados Financieros

El valor razonable de los instrumentos financieros se basa en su precio cotizado en el mercado en la fecha del balance de situación sin ninguna deducción por costos de transacción. En aquellos instrumentos que no tienen un precio de mercado cotizado en un mercado activo, y cuyo valor razonable no puede ser medido de manera confiable, la administración estima que el valor razonable es similar a su valor en libros.

### (e.5.) Ganancias y Pérdidas en Mediciones Posteriores

Las ganancias y pérdidas que surgen de cambios en el valor razonable de los activos disponibles para la venta se reconocen directamente en el patrimonio de los accionistas. Cuando el activo financiero se vende, se recupera o se dispone de las ganancias o pérdidas acumuladas en el patrimonio, y se trasladan al estado de resultados.

Las ganancias y pérdidas que surgen de cambios en el valor razonable de instrumentos negociables se reconocen en el estado de resultados.

### (e.6.) Instrumentos Específicos

En donde fue práctico, la administración efectuó las siguientes suposiciones para estimar el valor razonable de cada categoría de instrumento financiero en el balance de situación:

#### Efectivo, cuentas por cobrar y cuentas por pagar

Para estos instrumentos financieros, el valor en los libros se aproxima a su valor razonable por su naturaleza a corto plazo.

#### Cuentas por Cobrar a Tarjetahabientes

El valor razonable de las cuentas por cobrar a tarjetahabientes con vencimientos de un año o menos, se aproxima a su valor razonable, por su naturaleza a corto plazo.

La administración ha determinado que el valor razonable de las cuentas por cobrar a tarjetahabientes con vencimiento a más de un año, se aproxima al valor en libros, ya que no existen diferencias significativas entre las tasas de interés implícitas en los instrumentos y las tasas de interés ofrecidas en el mercado, con los mismos términos y condiciones.

#### Inversiones

Para estos valores, el valor razonable se basa en cotizaciones de precios de mercado proporcionados por entidades que operan como corredores de bolsa en Estados Unidos de América y Europa. En aquellos instrumentos que no tienen un precio de mercado cotizado en un mercado activo, y cuyo valor razonable no puede ser medido de manera confiable, la administración estima que el valor razonable es similar a su valor en libros.



## Notas a los Estados Financieros

### Préstamos y Obligaciones

El valor en libros de los préstamos y obligaciones con vencimiento de un año o menos, se aproxima a su valor razonable, por su naturaleza a corto plazo.

La administración ha determinado que el valor razonable de los préstamos y obligaciones con vencimiento a más de un año, se aproxima al valor en libros, ya que no existen diferencias significativas entre las tasas de interés implícitas en los instrumentos y las tasas de interés ofrecidas en el mercado, con los mismos términos y condiciones.

Las estimaciones del valor razonable se efectúan a una fecha determinada, y se basan en informaciones de mercado y de los instrumentos financieros. Estas estimaciones, por su naturaleza, involucran incertidumbres y elementos de juicio significativo, por lo tanto, no pueden determinarse con exactitud. Cualquier cambio en las suposiciones puede afectar en forma significativa las estimaciones.

### **f Gestión de Riesgos**

Los instrumentos financieros exponen a la Compañía a varios tipos de riesgos. El Consejo de Administración de la Compañía ha aprobado una política de administración de riesgos la cual: a) identifica cada uno de los principales riesgos a los cuales está expuesta la Compañía; b) se ha estructurado la Dirección de Riesgos, la cual conjuntamente con el Comité de Activos y Pasivos y el Comité de Créditos, se encargan de monitorear, controlar y administrar prudentemente los riesgos, así como de establecer límites para cada uno de dichos riesgos (ver nota 36).

### **g Reconocimiento de Ingresos por Concepto de Intereses por Financiamiento**

Los intereses por financiamiento a tarjetahabientes se reconocen por el método de lo devengado, excepto por las cuentas que presentan más de tres cuotas vencidas, cuyos intereses se reconocen al ser efectivamente percibidos.

Los intereses se registran como ingreso en el estado de resultados en las fechas de corte indicadas en la literal (k) posterior, calculados sobre el saldo pendiente de pago de cada tarjetahabiente a la fecha de corte del mes anterior.

### **h Reconocimiento de Ingresos por Concepto de Cargos Administrativos**

La Compañía cobra a los tarjetahabientes una cuota por cargos administrativos que cubre el derecho a los servicios y beneficios adicionales otorgados por la tenencia de la tarjeta de crédito.



## Notas a los Estados Financieros

- i Reconocimiento de Ingresos por Concepto de Intereses por Mora**  
En adición a los intereses por financiamiento, la Compañía cobra interés por mora sobre el monto de los pagos mínimos no realizados, computados a partir del día siguiente del vencimiento de las cuotas respectivas y acumulados hasta tres meses de mora. A partir del cuarto mes se dejan de efectuar dichos cargos si el tarjetahabiente no ha cancelado sus cuotas atrasadas.
- j Reconocimiento de Ingresos por Concepto de Comisiones Cobradas a Establecimientos Afiliados**  
La Compañía recibe una comisión sobre los consumos que los clientes efectúan en los establecimientos afiliados locales e internacionales, con base en el reglamento operativo de VISA Internacional, la cual oscila entre 1% y 5%. Dichas comisiones se reconocen como producto en el momento en que se reciben las cuotas de reembolso para el intercambio de transacciones, ya que hasta en ese instante las mismas se consideran percibidas y devengadas.
- k Cuentas por Cobrar Tarjetahabientes**  
Para efectos de cobros, los saldos de las cuentas por cobrar tarjetas de crédito están divididos en seis ciclos, cuyas fechas de corte mensual son a los 6, 10, 14, 18, 22 y 26 días de cada mes. Para efectos de cierres contables mensuales, los saldos se acumulan hasta el último día del mes. Las cuentas por cobrar factoradas se dan de baja de las respectivas cuentas de balance en el momento que se factoran conforme los contratos respectivos.
- l Cuentas por Cobrar Extrafinanciamiento**  
En la cuenta de "extrafinanciamiento por cobrar" se registran tanto los consumos como los intereses por devengar. Conforme se vencen las cuotas respectivas, las mismas se trasladan junto con sus intereses a las cuentas por cobrar tarjetas de crédito. Los intereses por extrafinanciamiento se registran por el método de lo devengado. Para el efecto, el total del financiamiento otorgado se registra inicialmente como una cuenta por cobrar y como un crédito diferido a la vez y posteriormente, conforme las cuotas se van devengando, se eliminan de créditos diferidos y se reconocen como producto.
- m Provisión para Cuentas de Dudosa Recuperación**  
La Compañía registra una provisión para cartera de tarjetahabientes, para cubrir los saldos que pudieran considerarse de difícil recuperación. Los saldos que se consideran incobrables se cargan a la provisión, la cual se incrementa durante el año con el valor de los saldos que se van considerando de dudosa recuperación.

## Notas a los Estados Financieros

Las inversiones con una participación mayor al 20% del capital pagado de la entidad en que se posee la inversión y/o en que se ejerce una influencia significativa en sus decisiones de negocio, se registran bajo el método de participación. En el estado de resultados se registra la proporción de los resultados de las operaciones de las empresas asociadas.

**p Inmuebles, Mobiliario y Equipo**

Activos Adquiridos

Los inmuebles, mobiliario, equipo y mejoras se presentan al costo de adquisición neto de la depreciación y amortización acumulada y pérdidas por deterioro, si hubiera.

Desembolsos Posteriores a la Adquisición

Las renovaciones y mejoras importantes se capitalizan únicamente cuando incrementan los beneficios económicos futuros, mientras que los desembolsos por reparaciones y mantenimiento se cargan contra los resultados a medida que se incurren.

**q Depreciación y Amortización**

La depreciación y amortización se cargan a las operaciones corrientes utilizando el método de línea recta y aplicando tasas basadas en la vida útil estimada de los activos, las cuales se detallan a continuación:

Edificios	20 años
Mejoras a propiedades	10 años
Mobiliario y equipo	5 años
Equipo de computación	3 y 5 años
Software	3 años

**r Bienes Recibidos en Pago o Adjudicados**

Los bienes recibidos en pago o adjudicados corresponden a bienes inmuebles adjudicados a la compañía en pago de préstamos y cuentas por cobrar a tarjetahabientes. Estos bienes se registran al valor del capital más intereses insolutos y gastos adeudados, deduciendo de la suma total, si fuese necesario, cualquier valor por exceso de su valor razonable o de realización, cuyo monto se reconoce como gasto en el estado de resultados.

La Compañía registra reservas de valuación para activos extraordinarios con base en los valores de realización estimados por la administración.

**s Deterioro de Activos**

Los valores corrientes de los activos de la Compañía se revisan a la fecha del balance para determinar si hay indicativos de deterioro. Si dicho indicativo existe, se estima el valor recuperable del activo.

## Notas a los Estados Financieros

Las inversiones con una participación mayor al 20% del capital pagado de la entidad en que se posee la inversión y/o en que se ejerce una influencia significativa en sus decisiones de negocio, se registran bajo el método de participación. En el estado de resultados se registra la proporción de los resultados de las operaciones de las empresas asociadas.

**p Inmuebles, Mobiliario y Equipo**

Activos Adquiridos

Los inmuebles, mobiliario, equipo y mejoras se presentan al costo de adquisición neto de la depreciación y amortización acumulada y pérdidas por deterioro, si hubiera.

Desembolsos Posteriores a la Adquisición

Las renovaciones y mejoras importantes se capitalizan únicamente cuando incrementan los beneficios económicos futuros, mientras que los desembolsos por reparaciones y mantenimiento se cargan contra los resultados a medida que se incurren.

**q Depreciación y Amortización**

La depreciación y amortización se cargan a las operaciones corrientes utilizando el método de línea recta y aplicando tasas basadas en la vida útil estimada de los activos, las cuales se detallan a continuación:

Edificios	20 años
Mejoras a propiedades	10 años
Mobiliario y equipo	5 años
Equipo de computación	3 y 5 años
Software	3 años

**r Bienes Recibidos en Pago o Adjudicados**

Los bienes recibidos en pago o adjudicados corresponden a bienes inmuebles adjudicados a la compañía en pago de préstamos y cuentas por cobrar a tarjetahabientes. Estos bienes se registran al valor del capital más intereses insolutos y gastos adeudados, deduciendo de la suma total, si fuese necesario, cualquier valor por exceso de su valor razonable o de realización, cuyo monto se reconoce como gasto en el estado de resultados.

La Compañía registra reservas de valuación para activos extraordinarios con base en los valores de realización estimados por la administración.

**s Deterioro de Activos**

Los valores corrientes de los activos de la Compañía se revisan a la fecha del balance para determinar si hay indicativos de deterioro. Si dicho indicativo existe, se estima el valor recuperable del activo.

## Notas a los Estados Financieros

Se reconoce una pérdida por deterioro cuando el valor neto en libros del activo excede su valor de recuperación.

**t Provisiones**

Una provisión se reconoce en el balance de situación cuando la Compañía tiene una obligación legal o implícita como resultado de acontecimientos pasados y es probable que se requieran recursos de los beneficios económicos para cancelar la obligación, la cual puede estimarse razonablemente.

**u Impuesto sobre la Renta**

Corriente:

El impuesto sobre la renta corriente es el impuesto estimado a pagar sobre la renta gravable para el año, utilizando las tasas vigentes a la fecha de los estados financieros.

Diferido:

El impuesto sobre la renta diferido representa el monto de impuestos por pagar y/o cobrar en años futuros, que resultan de diferencias temporales en los saldos de activos y pasivos, utilizando las tasas impositivas a la fecha de los estados financieros. Se espera compensar estas diferencias temporales en fechas futuras. Se determina que el activo o pasivo de impuesto diferido no se podrá realizar en años futuros, éstos se reducen total o parcialmente.

**v Reserva Legal**

De acuerdo con los artículos 36 y 37 del Código de Comercio de Guatemala, las sociedades constituidas en Guatemala deberán separar anualmente como mínimo el cinco por ciento (5%) de la utilidad neta contable de cada ejercicio para formar la reserva legal. Esta no podrá ser distribuida en forma alguna entre los accionistas sino hasta la liquidación de la sociedad. Sin embargo, podrá capitalizarse cuando exceda del quince por ciento (15%) del capital al cierre del ejercicio inmediato anterior, sin perjuicio de seguir reservando el cinco por ciento (5%) anual mencionado anteriormente.

**w Indemnizaciones**

De acuerdo con las leyes de Guatemala, los patronos tienen la obligación de pagar a sus empleados y trabajadores en caso de despido injustificado, indemnización equivalente al sueldo de un mes por cada año trabajado a su servicio o a sus beneficiarios en caso de muerte, conforme lo establecido por el artículo 85 inciso a) del Código de Trabajo. Se ha registrado una provisión para estos casos y, aunque la Compañía es responsable por este pasivo laboral, bajo condiciones normales el total de los pagos por este concepto no es de consideración, y cuando se efectúan son absorbidos por la provisión.



## Notas a los Estados Financieros

- x Cuentas por Pagar y Gastos Acumulados**  
Las cuentas por pagar y gastos acumulados se registran al costo.
- y Provisión para Programa de Fidelidad**  
La Compañía registra una provisión sobre los consumos efectuados por los tarjetahabientes para cubrir las promociones de puntos ofrecidos en el programa de fidelidad.
- Dichos puntos son acumulables por tiempo indefinido y son canjeables por boletos aéreos o artículos promocionales, según los puntos acumulados.
- La provisión para el programa de fidelidad cubre los puntos acreditados a los tarjetahabientes, que de acuerdo con las estimaciones de la administración, representan una obligación para la Compañía.
- z Uso de Estimaciones**  
La administración de la Compañía ha efectuado un número de estimaciones y supuestos relacionados al informe de activos, pasivos, resultados y la revelación de pasivos contingentes; al preparar estos estados financieros de conformidad con Normas Internacionales de Información Financiera. Los resultados reales pueden diferir de estas estimaciones. La estimación importante que es particularmente susceptible a cambios significativos se relaciona con la determinación de la provisión para cuentas de dudosa recuperación.

### 3 Saldos y Transacciones con Compañías Relacionadas

Tarjetas Cuscatlán, S.A. mantiene transacciones y relaciones significativas con compañías relacionadas.

Los estados financieros presentan las siguientes transacciones con compañías relacionadas:

	Año terminado el	
	31 de diciembre	
	2005	2004
	Q	Q
<u>Ingresos</u>		
Intereses por inversiones en valores	1,260,622	1,406,128
Intereses por cuentas de depósitos en cuentas corrientes	5,972	2,662
Intereses por inversiones en valores comprados bajo acuerdos de reventa	-	3,248
	<u>1,266,594</u>	<u>1,412,038</u>



## Notas a los Estados Financieros

	Año terminado el 31 de diciembre	
	2005	2004
	Q	Q
<u>Gastos financieros</u>		
Operadores Gerenciales, S.A.:		
Comisiones sobre retiros en efectivo en cajeros automáticos	998,209	969,270
Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A.:		
Intereses y comisiones sobre préstamos bancarios	4,093,415	4,411,716
Comisiones por operaciones de factoraje	26,419,113	23,689,448
	<u>31,510,737</u>	<u>29,070,434</u>
<u>Gastos de administración</u>		
Servicios administrativos y de mercadeo:		
Desarrollos Katmandú, S.A.	15,067,857	12,900,000
Procedimiento Industrial, S.A.	8,301,766	8,265,000
Asesores Administrativos, S.A.	5,164,778	4,037,857
Honorarios por servicios en Agencias Super Sencillo:		
Operadores Gerenciales, S.A.	4,338,763	3,513,445
Arrendamiento de inmueble:		
Plata, S.A.	2,040,000	2,160,000
Servicios de cobranza:		
Solvencia, S.A.	2,562,151	780,000
	<u>37,475,315</u>	<u>31,656,302</u>

Los estados financieros presentan los siguientes saldos con compañías relacionadas:

	31 de diciembre	
	2005	2004
	Q	Q
Depósitos en cuentas corrientes:		
Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A.	3,574,379	2,035,492
Banco Cuscatlán de El Salvador	106	208,536
	<u>3,574,485</u>	<u>2,244,028</u>
Inversiones en valores:		
Banco Cuscatlán de Costa Rica	15,174,480	15,482,700

## Notas a los Estados Financieros

	31 de diciembre	
	2005	2004
	Q	Q
Cuentas por cobrar:		
Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A.	57,136	226,060
Asesores Administrativos, S.A.	39,108	38,135
Acceso, S.A.	28,859	28,859
Desarrollos Katmandú, S.A.	-	100,323
Procedimiento Industrial, S.A.	-	59,842
Banco Cuscatlán de Costa Rica	-	1,072
Leasing Cuscatlan de Guatemala, S.A.	-	1,760
	<u>125,103</u>	<u>456,051</u>
Préstamos bancarios:		
Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A.	18,979,060	18,980,006
Cuscatlan Bank and Trust Limited	7,587,240	-
	<u>26,566,300</u>	<u>18,980,006</u>
Cuentas por pagar:		
Desarrollos Katmandú, S.A.	4,237,902	3,055,825
Procedimiento Industrial, S.A.	2,445,617	2,227,271
Solvencia, S.A.	2,321,399	162,040
Plata, S.A.	2,123,622	603,822
	<u>11,128,540</u>	<u>6,048,958</u>

## 4 Activos Sujetos a Restricciones

Los activos sujetos a restricciones son los siguientes:

Activo	31 de diciembre		Causa de la restricción
	2005	2004	
	Q	Q	
Inversiones en valores	2,655,534	2,322,405	Depósitos a plazo - garantía sobre cartas de crédito stand by a favor de Visa Internacional (ver nota 6)

## Notas a los Estados Financieros

### 5 Efectivo

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	31 de diciembre	
	2005 Q	2004 Q
Caja	12,794	19,751
Bancos en moneda local	12,033,325	10,385,985
Bancos en moneda extranjera	<u>5,348,651</u>	<u>5,477,644</u>
	<u>17,394,770</u>	<u>15,883,380</u>

Al 31 de diciembre de 2005 el saldo de bancos en moneda extranjera corresponde a US\$704,953 (US\$707,583 2004) convertidos a la tasa bancaria de cierre (véase nota 2c).

### 6 Inversiones en Valores

Esta cuenta incluye valores en instrumentos de deuda y depósitos a plazo clasificados como valores mantenidos. El detalle de estos valores es el siguiente:

	31 de diciembre	
	2005 Q	2004 Q
Bonos Estandarizados Seriados emitidos por Banco Cuscatlán de Costa Rica por US\$2,000,000, con un interés anual de 8.25% y vencimiento el 18 de julio de 2006	15,174,480	-
Depósitos a plazo en Citibank N.A. por US\$350,000 (US\$300,000 en 2004), con un interés anual que oscila entre 2.73% y 4.6% (0.85% y 1.75% en 2004)	<u>2,655,534</u>	<u>2,322,405</u>
	<u>17,830,014</u>	<u>2,322,405</u>

Los depósitos a plazo en Citibank N.A. garantizan el contrato de servicios con Visa International Service Association mediante una carta de crédito stand by en garantía.

Al 31 de diciembre de 2005, el vencimiento de los depósitos a plazo es el siguiente: US\$150,000 el 27 de enero de 2006, US\$150,000 el 30 de agosto de 2006 y US\$50,000 el 26 de diciembre de 2006.

## Notas a los Estados Financieros

Al 31 de diciembre de 2004, el vencimiento de estos depósitos era el siguiente: US\$100,000 el 4 de marzo de 2005, US\$100,000 el 27 de agosto de 2005 y US\$100,000 el 20 de enero de 2005.

### 7 Cuentas por Cobrar Tarjetahabientes

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	31 de diciembre	
	2005	2004
	Q	Q
Tarjeta de crédito		
Tarjetas VISA	197,097,947	181,285,031
Tarjetas de marca propia	1,924,300	1,587,826
Extrafinanciamiento	101,823,739	75,130,833
Préstamos reestructurados	11,389,255	14,605,008
	<u>312,235,241</u>	<u>272,608,698</u>
Menos:		
Provisión para cuentas de dudosa recuperación	(16,725,542)	(22,703,917)
	<u>295,509,699</u>	<u>249,904,781</u>

- a. Los porcentajes de tasas de interés anual que devengan las cuentas por cobrar a tarjetahabientes se detallan a continuación:

	31 de diciembre	
	2005	2004
Tarjeta de crédito moneda local	15% - 24%	18% - 24%
Tarjeta de crédito moneda extranjera	9% - 12%	12% - 18%
Extrafinanciamiento	5.5% - 24%	7.2% - 18%
Préstamos reestructurados	6% - 12%	12%

- b. Los saldos de préstamos reestructurados corresponden a convenios suscritos con tarjetahabientes con saldos atrasados cuyo plazo y forma de pago es necesario modificar, o cuando una persona ajena al tarjetahabiente (fiador) se hace responsable del pago de la deuda por diversas razones.
- c. Los saldos de extrafinanciamiento corresponden a programas de créditos personales pre-autorizados.
- d. Al 31 de diciembre de 2005 y 2004, los créditos morosos en estado de no acumulación de intereses ascienden a Q13,654,878 y Q22,620,402 respectivamente.

## Notas a los Estados Financieros

- e. Al 31 de diciembre de 2005 y 2004 los saldos de la cartera factorada ascienden a Q139,833,767 y Q132,947,773 respectivamente. Estos saldos no se incluyen dentro las cuentas por cobrar a tarjetahabientes presentadas en el balance de situación de la Compañía (véase nota 33 a).
- f. El movimiento de la provisión para cuentas de dudosa recuperación es el siguiente:

	31 de diciembre	
	2005 Q	2004 Q
Saldo al inicio del año	(22,703,917)	(29,028,199)
Provisión cargada a los resultados del año	(8,930,427)	(4,200,000)
Créditos aplicados a la provisión	14,908,802	6,916,396
Otras cuentas por cobrar aplicadas a la provisión	-	3,607,886
Saldo al final de año	<u>(16,725,542)</u>	<u>(22,703,917)</u>

Las cuentas individuales correspondientes a las cancelaciones aplicadas a la provisión de cuentas incobrables se mantienen en un registro auxiliar, que permite continuar con la gestión de cobranza.

La administración de la Compañía considera adecuado el saldo de la provisión para cuentas de dudosa recuperación, basado en su evaluación de la potencialidad de cobro de la cartera.

## 8 Otras Cuentas por Cobrar

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	31 de diciembre	
	2005 Q	2004 Q
Intereses sobre inversiones en valores	1,151,346	1,067,984
Intercambio internacional	1,005,374	1,670,272
Cuentas por liquidar	538,786	898,371
Intercambio local	260,871	639,896
Impuesto sobre la renta	128,712	633,066
Operadora de Tiendas, S. A.	90,319	161,667
Préstamos fiduciarios	-	330,496
Consumos en investigación	-	27,961
Otras	224,860	302,121
	<u>3,400,268</u>	<u>5,731,834</u>



## Notas a los Estados Financieros

### 9 Gastos Anticipados

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	31 de diciembre	
	2005	2004
	Q	Q
Proveeduría	895,016	898,385
Gastos diversos anticipados	744,448	724,051
Tarjetas plásticas	622,406	618,137
Otros	305,638	142,849
	<u>2,567,508</u>	<u>2,383,422</u>

### 10 Inversiones en Valores a Largo Plazo

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	31 de diciembre	
	2005	2004
	Q	Q
Valores disponibles para la venta	30,955,939	-
Valores mantenidos hasta su vencimiento	-	46,448,100
	<u>30,955,939</u>	<u>46,448,100</u>

#### Valores Disponibles para la Venta

Los valores disponibles para la venta consisten en instrumentos de deuda. La Compañía compra estos valores con la intención de venderlos en el futuro.

El valor razonable utilizado para los diferentes tipos de valores disponibles para la venta se obtuvo de cotizaciones de precios de mercado proporcionados por entidades que operan como corredores de bolsa en Estados Unidos de América y Europa.

Los valores disponibles para la venta al 31 de diciembre de 2005 se detallan a continuación:

	Valor Costo Q	Valor Razonable Q
Eurobonos emitidos por Central American Bottling - Cabcorp con un interés anual de 9% y vencimiento el 18 de febrero de 2009	<u>30,348,960</u>	<u>30,955,939</u>
	<u>30,348,960</u>	<u>30,955,939</u>

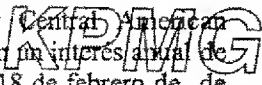
## Notas a los Estados Financieros

Al 31 de diciembre de 2005 el saldo de valores disponibles para la venta corresponde a inversiones en moneda extranjera por US\$4,000,000 convertidos a la tasa bancaria de cierre (véase nota 2c).

### Valores Mantenedos hasta su Vencimiento

Los valores mantenidos hasta su vencimiento consisten en instrumentos de deuda. La Compañía adquiere estos valores con la intención y la posibilidad de mantenerlos hasta su vencimiento.

Los valores mantenidos hasta su vencimiento al 31 de diciembre de 2004 se detallan a continuación:

	Valor Razonable Q	Valor Costo Q
Bonos Estandarizados Seriadados emitidos por Banco Cuscatlán de Costa Rica con un interés anual de 8.25% y vencimiento el 18 de julio de 2006	15,482,700	15,482,700
Eurobonos emitidos por <del>Central American Bottling - Cabcorp</del>  con un interés anual de 9% y vencimiento el 18 de febrero de 2009	30,887,987	30,965,400
	46,370,687	46,448,100

Al 31 de diciembre de 2004 el saldo de valores mantenidos hasta su vencimiento corresponde a inversiones en moneda extranjera por US\$6,000,000 convertidos a la tasa bancaria de cierre (véase nota 2c).

## 11 Inversiones en Asociadas

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	31 de diciembre	
	2005 Q	2004 Q
<b>Inversiones valuadas por Método de Participación:</b>		
Acciones de Red Integral, S.A.; 40,000 acciones con valor nominal de Q100 cada una y con una participación de 25%	97,800	1,291,072
Van	97,800	1,291,072

## Notas a los Estados Financieros

	31 de diciembre	
	2005 Q	2004 Q
Vienen	97,800	1,291,072
Acciones de Compañía de Procesamiento de Medios de Pago de Guatemala (Bahamas) S.A. y subsidiaria; 2,122 acciones (2,159 en 2004) con valor nominal de \$1.00 cada una, y con una participación de 17.4% (17.7% en 2004)	4,457,502	3,445,310
Acciones de Servicios Virtuales, S.A.; con una participación de 25%	50,145	52,013
	<u>4,605,447</u>	<u>4,788,395</u>

**12 Otras Inversiones**

Al 31 de diciembre de 2005 y 2004, el saldo de esta cuenta corresponde a inversión en Certificados en Proyecto de Reforestación de Compañía de Madera, S.A. (CODEMA).

De acuerdo con la Ley Forestal (Decreto No. 70-89) las inversiones en proyectos de reforestación son redimibles a partir del décimo año contado a partir del primer desembolso. Para el caso de la Compañía serán redimibles a partir del 25 de octubre del año 2007.

La redención se efectuará con el producto que se obtenga de la venta de los recursos (bosques) generados por dicha inversión. Las mismas no generan intereses, son negociables mediante simple endoso y deducibles del impuesto sobre la renta hasta el 50% del impuesto a pagar.

**13 Bienes Recibidos en Pago o Adjudicados**

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	31 de diciembre	
	2005 Q	2004 Q
Inmuebles	1,055,442	744,460
Provisión para estimación de bienes recibidos en pago o adjudicados	(400,000)	-
	<u>655,442</u>	<u>744,460</u>

## Notas a los Estados Financieros

## 14 Inmuebles, Mobiliario y Equipo

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	2005							Total
	Terrenos	Edificios	Equipo de computación	Mobiliario y Equipo	Mejoras a propiedades ajenas	Software	Vehículos	
<b>Costo:</b>								
Saldo al inicio del año	-	-	15,560,249	1,847,629	8,012,866	3,808,502	162,360	29,391,606
Compras	6,644,640	1,398,600	2,218,898	198,363	163,179	-	-	10,623,680
Ventas y retiros	-	-	-	(5,108)	-	-	-	(5,108)
Saldo al final del año	<u>6,644,640</u>	<u>1,398,600</u>	<u>17,779,147</u>	<u>2,040,884</u>	<u>8,176,045</u>	<u>3,808,502</u>	<u>162,360</u>	<u>40,010,178</u>
<b>Depreciación y amortización acumuladas:</b>								
Saldo al inicio del año	-	-	(11,955,833)	(1,502,252)	(6,052,478)	(2,168,689)	(51,414)	(21,730,666)
Gasto del año	-	(23,310)	(1,115,980)	(135,749)	(802,494)	(603,283)	(32,472)	(2,713,288)
Ventas y retiros	-	-	-	5,108	-	-	-	5,108
Saldo al final del año	<u>-</u>	<u>(23,310)</u>	<u>(13,071,813)</u>	<u>(1,632,893)</u>	<u>(6,854,972)</u>	<u>(2,771,972)</u>	<u>(83,886)</u>	<u>(24,438,846)</u>
<b>Saldos netos:</b>								
Al 1 de enero de 2005	-	-	3,604,416	345,377	1,960,388	1,639,813	110,946	7,660,940
Al 31 de diciembre de 2005	<u>6,644,640</u>	<u>1,375,290</u>	<u>4,707,334</u>	<u>407,991</u>	<u>1,321,073</u>	<u>1,036,530</u>	<u>78,474</u>	<u>15,571,332</u>

## Notas a los Estados Financieros

### 15 Otros Activos

El saldo de esta cuenta corresponde a los aportes mensuales que efectúa la Compañía a la Asociación Solidarista en función del número de empleados y de los acuerdos correspondientes. Este monto será devuelto gradualmente a la Compañía en función del retiro de cada empleado.

### 16 Préstamos Bancarios

El detalle de esta cuenta al 31 de diciembre es el siguiente:

Préstamo otorgado por	2005 Q	2004 Q	Tipo de préstamo	Venci- miento
Banco Internacional, S.A.	18,000,000	18,000,000	Fiduciario	27/07/2006
Banco Internacional, S.A.	5,000,000	5,000,000	Fiduciario	09/12/2006
Banco de Exportación, S.A.	15,000,000	15,000,000	Fiduciario	09/02/2006
Banco Industrial, S.A.	5,000,000	5,000,000	Fiduciario	03/09/2006
Banco Reformador, S.A.	-	10,000,000	Fiduciario	09/08/2005
Banco Reformador, S.A.	-	10,000,000	Fiduciario	22/08/2005
Banco Reformador, S.A.	-	5,000,000	Fiduciario	05/06/2005
Banco Reformador, S.A.	-	5,000,000	Fiduciario	21/08/2005
Financiera de Crédito, S.A.	-	5,500,000	Fiduciario	21/08/2005
Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A.	18,978,066	17,980,006	Cuenta corriente	24/01/2006
Banco G&T Continental, S.A.	14,294,782	19,585,665	Cuenta corriente	04/12/2006
Banco del Quetzal, S.A.	13,250,000	13,250,000	Cuenta corriente	16/11/2006
Banco de América Central	11,255,171	-	Cuenta corriente	22/09/2006
Banco de Exportación, S.A.	10,000,000	10,000,000	Cuenta corriente	16/11/2006
Banco del Café, S.A.	9,215,100	3,219,777	Cuenta corriente	07/12/2006
Cuscatlan Bank and Trust Limited	7,587,240	-	Cuenta corriente	31/01/2006
Banco Industrial, S.A.	6,105,000	915,000	Cuenta corriente	24/11/2006
Banco Agromercantil, S.A.	4,143,645	9,583,044	Cuenta corriente	20/01/2006
Banco Agromercantil, S.A.	-	4,451,260	Cuenta corriente	02/01/2005
Banco Internacional, S.A.	2,816,526	4,151,325	Cuenta corriente	27/05/2006
Banco Reformador, S.A.	-	5,000,000	Cuenta corriente	22/08/2005
Van	140,646,524	167,636,077		



## Notas a los Estados Financieros

Préstamo otorgado por	2004 Q	2003 Q	Tipo de préstamo	Venci- miento
Vienen	140,646,524	167,636,077		
Banco Reformador, S.A.	-	5,000,000	Cuenta corriente	16/12/200
Banco Industrial, S.A.	-	5,000,000	Cuenta corriente	24/11/200
	<u>140,646,524</u>	<u>177,636,077</u>		

Al 31 de diciembre de 2005 se incluyen préstamos bancarios en moneda extranjera por US\$1,000,000 convertidos a la tasa bancaria de cierre (véase nota 2c).

Al 31 de diciembre de 2005 los préstamos bancarios devengan tasas de interés que oscilan entre 7% y 19 % anual (8% y 19% en 2004).

Al 31 de diciembre de 2005 y 2004, la Compañía tiene líneas de crédito autorizadas pendientes de utilizar por un monto de Q53,353,476 y Q58,363,923 respectivamente.

**KPMG**

## 17 Obligaciones Financieras

Las obligaciones financieras corresponden a una emisión de Pagarés denominada "Tarjetas Cuscatlán I" autorizada durante el año 2004 a través de la Bolsa de Valores Nacional, S.A. hasta por un monto revolvente de Q300,000,000.

El detalle de los pagarés colocados al 31 de diciembre de 2005 es el siguiente:

Serie	Plazo	Fecha de vencimiento	Tasa anual de interés	Frecuencia pago de intereses	Monto en Q
D04	24 meses	12/12/2006	8.75%	Trimestral	5,000,000
E04	24 meses	12/12/2006	9.00%	Semestral	5,000,000
G04	18 meses	19/06/2006	8.50%	Mensual	15,000,000
C05	12 meses	27/01/2006	8.50%	Vencimiento	5,000,000
E05	18 meses	16/08/2006	8.50%	Mensual	5,000,000
K05	12 meses	12/12/2006	7.50%	Mensual	2,800,000
L05	12 meses	12/12/2006	8.00%	Trimestral	3,900,000
					<u>41,700,000</u>

Al 31 de diciembre de 2005, la Compañía tiene obligaciones financieras autorizadas pendientes de colocar por estas series por un monto de Q3,300,000.

## Notas a los Estados Financieros

El detalle de los pagarés colocados al 31 de diciembre de 2004 es el siguiente:

Serie	Plazo	Fecha de vencimiento	Tasa anual de interés	Frecuencia pago de intereses	Monto en Q
A04	12 meses	12/12/2005	7.5%	Trimestral	70,000
B04	12 meses	12/12/2005	8.00%	Trimestral	1,420,000
C04	12 meses	12/12/2005	8.25%	Semestral	470,000
F04	12 meses	13/12/2005	8.25%	Trimestral	10,000,000
					<u>11,960,000</u>

Al 31 de diciembre de 2004, la compañía tiene obligaciones financieras autorizadas pendientes de colocar por estas series por un monto de Q13,040,000.

### 18 Obligaciones con Tarjetahabientes

Las obligaciones con tarjetahabientes corresponden a saldos a favor de éstos por pagos anticipados a futuros consumos, los cuales pueden realizarse en forma inmediata.

### 19 Cuentas por Pagar y Gastos Acumulados

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	31 de diciembre	
	2005 Q	2004 Q
Provisión para programa de fidelidad	14,826,453	14,477,163
Cobros por cuenta ajena (factoraje)	4,149,011	3,524,317
Establecimientos afiliados	2,437,220	2,576,134
Intereses por pagar	1,858,981	233,975
Intercambio local	1,402,407	1,045,510
Cuentas por liquidar	1,172,087	1,506,030
Gastos por pagar	598,934	360,697
Impuesto al Valor Agregado	498,461	881,284
Provisión prestaciones laborales	405,340	392,301
Retenciones impuesto sobre la renta	169,429	46,146
Comisiones por pagar	167,438	169,602
Pagos de clientes por procesar	148,624	242,597
Cuota IGSS	41,156	41,406
Otras	1,585,063	1,472,071
	<u>29,460,604</u>	<u>26,969,233</u>

## Notas a los Estados Financieros

### 20 Préstamos Bancarios a Largo Plazo

Al 31 de diciembre de 2004, el saldo de esta cuenta corresponde a un préstamo fiduciario contratado originalmente a largo plazo con Financiera Industrial, S.A., con una tasa de interés de 12% y vencimiento el 3 de septiembre de 2005.

### 21 Obligaciones Financieras a Largo Plazo

Las obligaciones financieras a largo plazo incluyen las series de Pagarés "Tarjetas Cuscatlán I" con vencimiento a un plazo mayor de un año.

El detalle de los pagarés colocados al 31 de diciembre de 2005 es el siguiente:

Serie	Plazo	Fecha de vencimiento	Tasa anual de interés	Frecuencia pago de intereses	Monto en Q
A05	24 meses	11/01/2007	9.00%	Semestral	10,000,000
B05	24 meses	13/01/2007	9.00%	Semestral	7,500,000
D05	24 meses	13/02/2007	8.85%	Trimestral	1,000,000
F05	24 meses	17/02/2007	9.00%	Semestral	3,000,000
G05	24 meses	24/02/2007	9.00%	Semestral	10,000,000
H05	18 meses	05/06/2007	8.50%	Trimestral	3,720,000
I05	24 meses	07/12/2007	8.75%	Mensual	5,000,000
J05	24 meses	05/12/2007	9.00%	Trimestral	7,500,000
M05	18 meses	12/06/2007	8.50%	Trimestral	4,070,000
N05	36 meses	20/12/2008	9.40%	Mensual	2,000,000
					<u>53,790,000</u>

Al 31 de diciembre de 2005, la Tarjeta tiene obligaciones financieras autorizadas pendientes de colocar por estas series por un monto de Q2,210,000.

El detalle de los pagarés colocados al 31 de diciembre de 2004 es el siguiente:

Serie	Plazo	Fecha de vencimiento	Tasa anual de interés	Frecuencia pago de intereses	Monto en Q
E04	24 meses	12/12/2006	9.0%	Semestral	4,650,000
G04	18 meses	19/06/2006	8.5%	Trimestral	15,000,000
					<u>19,650,000</u>

Al 31 de diciembre de 2004, la compañía tiene obligaciones financieras autorizadas pendientes de colocar por estas series por un monto de Q350,000.

## Notas a los Estados Financieros

### 22 Créditos Diferidos

El saldo de esta cuenta corresponde a ingresos que al 31 de diciembre la Compañía ya ha reconocido como cuenta por cobrar pero que no ha devengado.

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	31 de diciembre	
	2005	2004
	Q	Q
Cargos por servicios	6,336,831	5,597,699
Intereses sobre extrafinanciamiento	8,685,737	5,626,878
Intereses sobre préstamos reestructurados	926,343	1,210,495
	<u>15,948,911</u>	<u>12,435,072</u>

### 23 Capital Pagado

Tarjetas Cuscatlán, S.A. se constituyó con un capital autorizado de Q50,000,000 dividido y representado por 500,000 acciones comunes y nominativas con valor nominal de Q100 cada una.

Al 31 de diciembre de 2005 y 2004, el capital suscrito y pagado asciende a Q15,000,000.



### 24 Ingresos Financieros

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	Año terminado el	
	31 de diciembre	
	2005	2004
	Q	Q
Cargos por servicio, cargos administrativos e intereses por financiamiento	110,975,767	96,578,178
Comisiones por operaciones de intercambio	37,567,245	33,044,336
Intereses sobre inversiones	3,989,591	4,039,917
Cuentas incobrables recuperadas	663,637	999,103
Intereses sobre depósitos bancarios	58,600	33,186
Productos varios	263,082	335,864
	<u>153,517,922</u>	<u>135,030,584</u>

## Notas a los Estados Financieros

## 25 Gastos Financieros

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	Año terminado el	
	31 de diciembre	
	2005	2004
	Q	Q
Comisiones por operaciones de factoraje	26,419,113	23,689,448
Intereses sobre préstamos bancarios	13,027,187	21,203,974
Intereses sobre obligaciones financieras	6,268,381	102,377
Comisiones por operaciones de intercambio	2,018,396	1,416,666
Comisiones sobre préstamos y obligaciones	41,831	85,244
Gastos varios	485,211	50,800
	<u>48,260,119</u>	<u>46,548,509</u>

## 26 Productos por Servicios

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	Año terminado el	
	31 de diciembre	
	2005	2004
	Q	Q
Membresías y renovaciones	15,129,166	13,705,081
Servicio de procesamiento de datos	3,784,403	3,381,398
Comisiones por seguros	3,284,782	3,261,120
Recargos por cobranza	3,331,850	3,045,298
Venta de artículos promocionales	1,371,270	637,765
Cargos por cheques rechazados	347,937	359,193
Productos varios	1,054,459	1,002,008
	<u>28,303,867</u>	<u>25,391,863</u>

## 27 Gastos por Servicios

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	Año terminado el	
	31 de diciembre	
	2005	2004
	Q	Q
Servicio de operaciones de intercambio	5,619,207	4,630,309
Comisiones por marcas compartidas	1,516,149	4,105,392
Van	<u>7,135,356</u>	<u>8,735,701</u>



## Notas a los Estados Financieros

	Año terminado el	
	31 de diciembre	
	2005	2004
	Q	Q
Van	7,135,356	8,735,701
Descuentos concedidos	983,432	1,274,525
Servicio de correo	1,531,152	1,377,170
Consumo de tarjetas plásticas	360,407	385,765
Gastos varios	682,887	786,923
	<u>10,693,234</u>	<u>12,560,084</u>

## 28 Gastos Generales y de Administración

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	Año terminado el	
	31 de diciembre	
	2005	2004
	Q	Q
Servicios administrativos y de mercadeo (nota 3)	28,534,401	25,202,857
Honorarios (nota 3)	5,564,952	5,057,141
Arrendamientos de inmuebles, mobiliario y equipo (nota 3)	3,123,963	3,243,397
Sueldos	3,408,723	3,308,008
Depreciaciones y amortizaciones	2,713,288	2,254,308
Servicios de cobranza (nota 3)	2,562,151	780,000
Prestaciones laborales	1,344,514	1,291,519
Teléfono	889,787	797,464
Papelería y útiles	844,736	808,850
Reparación y mantenimiento de equipo	783,688	841,069
Comunicaciones	746,396	806,245
Servicios profesionales	567,961	360,122
Parqueo	505,661	427,800
Honorarios asesoría legal	459,123	675,285
Entrenamiento y capacitación	342,893	484,837
Gastos de viaje	334,601	425,838
Electricidad	326,373	294,920
Servicios de conserjería	321,932	301,099
Seguridad y vigilancia	236,470	236,470
Reparación y mantenimiento de edificios y mobiliario	202,780	246,941
Van	<u>53,814,393</u>	<u>47,844,170</u>

## Notas a los Estados Financieros

	Año terminado el	
	31 de diciembre	
	2005	2004
	Q	Q
Vienen	53,814,393	47,844,170
Atención al personal	215,202	226,643
Seguros	151,738	176,941
Otros	1,050,719	829,590
	<u>55,232,052</u>	<u>49,077,344</u>

## 29 Gastos de Venta

El detalle de esta cuenta es el siguiente:

	Año terminado el	
	31 de diciembre	
	2005	2004
	Q	Q
Promociones	16,927,936	12,052,639
Propaganda y publicidad	8,105,283	5,471,890
Seguros sobre cuentas de tarjetas habientes	2,899,947	3,038,774
Sueldos	877,455	839,664
Comisiones sobre ventas	1,551,414	471,573
Prestaciones laborales	425,317	531,351
	<u>30,787,352</u>	<u>22,405,891</u>

## 30 Impuesto sobre la Renta

Las declaraciones juradas del impuesto sobre la renta presentadas por la Compañía por los ejercicios fiscales terminados del 31 de diciembre de 2001 a 2005 están sujetas a revisión por parte de las autoridades fiscales. El derecho del estado para efectuar estas revisiones prescribe en el transcurso de cuatro años.

El gasto total de impuesto sobre la renta durante el período se detalla a continuación:

	Año terminado el	
	31 de diciembre	
	2005	2004
	Q	Q
Impuesto corriente	(9,465,604)	(9,068,042)
Impuesto diferido	368,798	16,162
Gasto total de impuesto sobre la renta	<u>(9,096,806)</u>	<u>(9,051,880)</u>

## Notas a los Estados Financieros

El detalle del impuesto diferido activo se presenta a continuación:

	31 de diciembre	
	2005	2004
	Q	Q
Provisión para cuentas de dudosa recuperación	362,832	-
Cargos diferidos	35,506	29,540
	<u>398,338</u>	<u>29,540</u>

El detalle del impuesto diferido pasivo se presenta a continuación:

	31 de diciembre	
	2005	2004
	Q	Q
Valuación de inversiones disponibles para la venta	188,164	-
	<u>188,164</u>	<u>-</u>

Con base en resultados actuales y proyectados, la administración de la Compañía considera que generará ingresos gravables suficientes para absorber los impuestos diferidos detallados anteriormente.

La conciliación entre la utilidad antes de impuesto sobre la renta y la utilidad neta gravable se detalla a continuación:

	Año terminado el	
	31 de diciembre	
	2005	2004
	Q	Q
<u>Impuesto sobre rentas gravadas al 31%</u>		
Utilidad antes de impuesto sobre la renta	27,292,730	30,260,996
Menos: Ganancias de capital (afectos al 10%)	-	(4,724,849)
	<u>27,292,730</u>	<u>25,536,147</u>
Ingresos exentos y no afectos	(4,741,203)	(6,690,973)
Deducción por reinversión de utilidades	-	(1,600,000)
Gastos no deducibles	6,793,009	8,033,255
Utilidad neta gravable	<u>29,344,536</u>	<u>25,278,429</u>
Impuesto sobre la renta (31%)	<u>9,096,806</u>	<u>7,836,313</u>
Van	9,096,806	7,836,313

## Notas a los Estados Financieros

	Año terminado el 31 de diciembre	
	2005	2004
	Q	Q
Vienen	9,096,806	7,836,313
<u>Impuesto sobre rentas gravadas al 10%:</u>		
Ganancias de capital	-	4,724,849
Utilidad neta gravable	-	4,724,849
Impuesto sobre la renta (10%)	-	472,485
Impuesto sobre la renta total	9,096,806	8,308,798

La tasa promedio de impuesto efectiva para el año 2005 ascendió a 33.3% (29.9% en 2004), y la tasa de impuesto aplicable es de 31%.

### 31 Ajustes a Períodos Anteriores

Durante el período terminado el 31 de diciembre de 2005 se registró un ajuste a utilidades no distribuidas por valor de 17,411,052 correspondiente a la reversión del exceso en la provisión para impuesto sobre la renta por el año terminado el 31 de diciembre de 2004.

### 32 Vencimientos de Activos y Pasivos Más Importantes

Los vencimientos de activos y pasivos más importantes son los siguientes:

	2005			Total
	Hasta 3 meses	De 3 meses a 1 año	De 1 año a 5 años	
Activos:				
Efectivo	17,394,770	-	-	17,394,770
Inversiones en valores:				
Valores disponibles para la venta	-	-	30,955,939	30,955,939
Valores mantenidos hasta el vencimiento	1,138,086	16,691,928	-	17,830,014
Otras inversiones	41,386	-	-	41,386
Cuentas por cobrar:				
Tarjetahabientes	146,241,547	27,942,724	24,837,976	199,022,247
Préstamos reestructurados	2,847,315	8,541,940	-	11,389,255
Extrafinanciamiento	20,364,747	61,094,241	20,364,751	101,823,739
	<u>188,027,851</u>	<u>114,270,833</u>	<u>76,158,666</u>	<u>378,457,350</u>

## Notas a los Estados Financieros

	2005			Total
	Hasta 3 meses	De 3 meses a 1 año	De 1 año a 5 años	
<b>Pasivos:</b>				
Préstamos bancarios	26,730,885	113,915,639	-	140,646,524
Obligaciones financieras	5,000,000	36,700,000	53,790,000	95,490,000
Obligaciones con tarjetahabientes	1,918,228	-	-	1,918,228
	<u>33,649,113</u>	<u>150,615,639</u>	<u>53,790,000</u>	<u>238,054,752</u>
	2004			Total
	Hasta 3 meses	De 3 meses a 1 año	De 1 año a 5 años	
<b>Activos:</b>				
Efectivo	15,883,380	-	-	15,883,380
Inversiones en valores:				
Valores mantenidos hasta el vencimiento	1,548,270	774,135	46,448,100	48,770,505
Otras inversiones	209,763	-	-	209,763
Cuentas por cobrar:				
Tarjetahabientes	108,397,430	15,372,571	39,302,856	182,872,857
Préstamos reestructurados	1,981,991	5,945,850	6,677,208	14,605,008
Extrafinanciamiento	15,038,804	25,116,684	14,975,255	75,130,833
Préstamos fiduciarios	-	330,496	-	330,496
	<u>142,859,687</u>	<u>87,539,736</u>	<u>107,403,419</u>	<u>337,802,842</u>
<b>Pasivos:</b>				
Préstamos bancarios	34,027,280	148,608,797	-	182,636,077
Obligaciones financieras	-	11,960,000	19,650,000	31,610,000
Obligaciones con tarjetahabientes	1,558,059	-	-	1,558,059
	<u>35,585,339</u>	<u>160,568,797</u>	<u>19,650,000</u>	<u>215,804,136</u>

## 33 Compromisos y Contingencias

- Tarjetas Cuscatlán, S.A. factoró parte de su cartera con el Banco Cuscatlán de Guatemala, S.A. mediante la suscripción de varios contratos basados en la resolución de Junta Monetaria JM-752-93. Al 31 de diciembre de 2005 los contratos vigentes tienen un cupo autorizado hasta por Q180,000,000 (Q150,000,000 en 2004).
- Tarjetas Cuscatlán, S.A. ha suscrito contratos de arrendamiento por el uso de locales donde operan sus oficinas. Los términos de duración de estos contratos son hasta de cinco años.

El gasto por arrendamiento de inmuebles durante los años terminados el 31 de diciembre de 2005 y 2004 ascendió a Q2,853,031 y Q2,944,672 respectivamente.



## Notas a los Estados Financieros

- c. Al 31 de diciembre de 2005 y 2004, la Compañía tiene límites de crédito pre-autorizados a tarjetahabientes pendientes de utilizar por un monto de Q402,535,378 y Q162,385,403 respectivamente. Este monto no incluye los límites pre-autorizados pendientes de utilizar que corresponden a las cuentas de tarjetahabientes factoradas, debido a la modificación de ciertas condiciones en los contratos correspondientes.

Estos límites de crédito representan compromisos fuera de los balances de situación, que al utilizarse, involucran elementos de riesgo crediticio y de liquidez.

Debido a que algunos compromisos expiran sin que el cliente los utilice, el monto total de los compromisos no necesariamente representa requerimientos futuros de fondos.

- d. Al 31 de diciembre de 2005 se tienen pendiente de resolución litigios derivados de revisiones efectuadas por las autoridades fiscales por los años 1998, 1999, 2001 y 2002 por montos de impuesto de Q4,208,535 y multas de Q4,208,535. La administración de la Compañía considera que los casos se resolverán favorablemente.

### 34 Conformación del Grupo Financiero

De acuerdo con lo establecido en el artículo No. 27 de la Ley de Bancos y Grupos Financieros Decreto 19-2002; con fecha 31 de julio de 2003, la Junta Monetaria en sesión extraordinaria emitió la Resolución JM-96-2003 que autoriza la conformación del Grupo Financiero Cuscatlán Guatemala, con base en la estructura organizativa solicitada.

Con fecha 9 de febrero de 2005, la Superintendencia de Bancos de Guatemala emitió la Resolución No. 54-2005 que formaliza plenamente la conformación del Grupo Financiero Cuscatlán Guatemala.

Tarjetas Cuscatlán, S.A. es una de las empresas que conforman el Grupo Financiero Cuscatlán Guatemala, por lo que desde la formalización de la conformación del Grupo Financiero, la Compañía ha tenido que cumplir con ciertos requerimientos establecidos por la Superintendencia de Bancos de Guatemala.

### 35 Cifras de los Estados Financieros

Al 31 de diciembre de 2005 y 2004 se registraron ciertos ajustes a los estados financieros adjuntos. Estos ajustes no se registran en los libros legales de la Compañía, sin embargo, son necesarios para presentar los estados financieros adjuntos de conformidad con Normas Internacionales de Información Financiera.

## Notas a los Estados Financieros

### 36 Administración de Riesgos

Los instrumentos financieros son contratos que originan un activo financiero en una compañía y a la vez un pasivo financiero o instrumento patrimonial en otra compañía. Los instrumentos financieros incluyen: Efectivo, cuentas por cobrar, préstamos, inversiones, obligaciones y cuentas por pagar.

Estos instrumentos exponen a la Compañía a varios tipos de riesgos. Los principales riesgos se describen a continuación:

#### Riesgo de Crédito

Es el riesgo de que el deudor o emisor de un activo financiero propiedad de la Compañía no cumpla, completamente y a tiempo, con cualquier pago que debía hacer a la Compañía de conformidad con los términos y condiciones pactados al momento en que la Compañía adquirió el activo financiero respectivo.

Para mitigar el riesgo de crédito, las políticas de administración de riesgo establecen límites por país y límites por deudor. Adicionalmente, el Comité de Créditos evalúa y aprueba previamente cada compromiso que involucre un riesgo de crédito para la Compañía, y monitorea periódicamente la relación de mora sobre la cartera total y las reservas registradas para cubrir el riesgo de cobro de los deudores o emisores respectivos.

A la fecha del balance de situación no existen concentraciones significativas de riesgo de crédito. La máxima exposición al riesgo de crédito está representada por el monto en libros de cada activo financiero en el balance de situación.

#### Riesgo de Contraparte

Es el riesgo de que una contraparte incumpla en la liquidación de transacciones de compra o venta de títulos-valores u otros instrumentos por parte de otros participantes de los mercados de valores.

Las políticas de administración de riesgo señalan límites de contraparte, que determinan, en cada momento, el monto máximo de exposición neta a transacciones por liquidar que la Compañía puede tener con una contraparte.

El Comité de Activos y Pasivos es responsable de identificar a aquellas contrapartes aceptables, teniendo en cuenta la trayectoria de cada contraparte respecto del cumplimiento de sus obligaciones, así como de indicaciones sobre su capacidad y disposición para cumplir a cabalidad en el futuro.

#### Riesgo de Mercado

Es el riesgo de que el valor de un activo financiero de la Compañía se reduzca por causa de cambios en las tasas de interés, en las tasas de cambio, en los precios accionarios, y otras variables financieras, así como la reacción de los participantes de los mercados de valores a eventos políticos y económicos.

## Notas a los Estados Financieros

Las políticas de administración de riesgo disponen el cumplimiento con límites por instrumento financiero; límites respecto del monto máximo de pérdida para el cierre de las posiciones y la protección del capital por medio de manejo del riesgo de tasa de interés mediante el Comité de Activos y Pasivos y mecanismos de protección de capital frente al riesgo cambiario.

### Riesgo de Liquidez y Financiamiento:

Consiste en el riesgo de que la Compañía no pueda cumplir con todas sus obligaciones por causa, entre otros, del deterioro de la calidad de la cartera de tarjetahabientes y préstamos, la reducción en el valor de las inversiones, la excesiva concentración de pasivos en una fuente en particular, el descalce entre activos y pasivos, la falta de liquidez de los activos, o el financiamiento de activos a largo plazo con pasivos a corto plazo.

Las políticas de administración de riesgo establecen un límite de liquidez que determina la porción de los activos de la Compañía que deben mantenerse en instrumentos de alta liquidez; límites de composición de financiamiento; límites de apalancamiento; y límites de duración.

### Riesgo de Lavado de Activos:

Consiste en el riesgo de que los servicios y productos de la Compañía se utilicen para el encubrimiento de activos financieros, de modo que puedan ser usados sin que se detecte la actividad ilegal que los produce. Esto no solo puede tener implicaciones sancionatorias o amonestaciones por incumplimiento de la Ley vigente contra el Lavado de Dinero u Otros Activos, sino que también arriesga la imagen de la Compañía.

La Compañía minimiza este riesgo, por medio de las funciones que realiza el oficial de cumplimiento, quien verifica la adecuada aplicación de las políticas de "Conozca a su cliente y Conozca a su empleado", las cuales comprenden el establecimiento de procedimientos, políticas y controles para la detección de actividades sospechosas o ilícitas, auxiliándose por medio de un software adquirido para dicha actividad.

## MENSAJE DEL PRESIDENTE

Hemos concluido un año más de exitoso desempeño en Grupo Cuscatlán Guatemala. En el año 2006, lleno de matices en el ambiente financiero Guatemalteco, logramos un crecimiento en activos totales de USD181 millones, para alcanzar un nivel de USD966 millones.

La imagen de solidez y confianza que el mercado ha reconocido en nuestra organización, propició un incremento de USD147 millones en captación de recursos por medio de depósitos y pagarés colocados en bolsa, dando soporte en un 81% al crecimiento de los activos totales.

Hemos mantenido un alto ritmo en colocación de créditos, aumentando la cartera total en 47% en el año, lo que nos coloca como un proveedor importante de recursos financieros para desarrollo del sector corporativo, destacándonos por un alto nivel de atención profesional y personalizada.

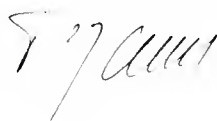
En créditos personales hemos logrado penetrar con éxito en el mercado de hipotecas aseguradas; aún cuando, nuestra incursión en este segmento es reciente, nos hemos posicionado entre los principales emisores de resguardos de asegurabilidad del mercado. La cartera de créditos orientada hacia las personas aumentó en un 97%, lo cual va de la mano con nuestra estrategia de ampliar la presencia local en el segmento de banca de consumo, que hasta hace dos años se enfocaba principalmente en tarjetas de crédito.

Hemos contribuido fuertemente en materia de recaudación tributaria mediante los servicios de banca electrónica, posicionándonos entre los cuatro primeros recaudadores de impuestos del sistema. Esto es resultado de nuestro enfoque de servicio al cliente y la versatilidad del producto NetBanking, que provee rapidez e información suficiente a los usuarios del servicio.

En términos de resultados, continuamos reportando retornos altamente satisfactorios sobre el patrimonio, la utilidad neta después de impuestos ascendió a USD18.2 millones, monto que superó ampliamente la meta establecida a inicios del año. El margen financiero aumentó en un 18.5%, producto del importante crecimiento en activos productivos y la buena administración de las tasas de intermediación.

Bajo el enfoque de trabajo profesional y eficiente que muestran todos los colaboradores del Grupo, se ha logrado una mejora continua en la eficiencia administrativa.

Estamos convencidos que somos un equipo con visión de crecimiento, mejora continua y actitud firme hacia el cumplimiento de metas, por lo que estamos seguros que en el año 2007 continuaremos con el buen desempeño que hemos logrado hasta el momento.



Federico Bauer Rodríguez  
Presidente  
Grupo Cuscatlán Guatemala